Európai Parlament
2024-2029

Külügyi Bizottság

2025/2251(INI)

24.4.2026

MÓDOSÍTÁS
1 - 422

Jelentéstervezet
Ondřej Kolář
(PE785.353v02-00)

A Bizottság Bosznia-Hercegovináról szóló 2025. évi jelentése
(2025/2251(INI))

Módosítás 1
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az 1995. november 21-én, Daytonban parafált és 1995. december 14-én Párizsban aláírt, Bosznia-Hercegovinára vonatkozó általános béke-keretmegállapodásra (daytoni/párizsi békemegállapodás),

Or. en

Módosítás 2
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az Európai Tanács 1993. június 21–22-i koppenhágai ülésén jóváhagyott, az EU bővítéséhez szükséges tagsági követelményekre („koppenhágai kritériumok”),

Or. fi

Módosítás 3
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella, Matthieu Valet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az Európai Tanács 1993. június 21–22-i koppenhágai ülésén az Európai Unióhoz való csatlakozás kritériumairól elfogadott

következtetésekre,

Or. en

Módosítás 4
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a 2003. június 21-én Thesszalonikiben tartott Európai Unió–Nyugat-Balkán csúcstalálkozóra,

Or. en

Módosítás 5
Davor Ivo Stier, Reinhold Lopatka

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a 2020. május 6-i zágrábi EU–Nyugat-Balkán csúcstalálkozón elfogadott zágrábi nyilatkozatra, amely megerősítette a közös prioritásokat, többek között a régió európai perspektíváját, a demokrácia, a jogállamiság és az alapvető jogok megerősítését, valamint az inkluzív politikai folyamatok és a kölcsönös megbékélés szükségességét,

Or. en

Módosítás 6
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az ide kapcsolódó, az Emberi Jogok Európai Bírósága által egyes ügyekben a felperesek, köztük Azra Zornić, Dervo Sejdić és Jakob Finci javára hozott ítéletekre,

Or. en

Módosítás 7
Davor Ivo Stier, Reinhold Lopatka

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel Bosznia-Hercegovina alkotmányára, amely kimondja, hogy az országnak három hivatalos nyelve van,

Or. en

Módosítás 8
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel Bosznia-Hercegovina alkotmányára,

Or. en

Módosítás 9
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 b bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a kulturális kifejezések sokszínűségének védelméről és előmozdításáról szóló, 2005. október 20-i UNESCO-egyezményre,

Or. en

Módosítás 10
Davor Ivo Stier, Reinhold Lopatka

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 b bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a kulturális kifejezések sokszínűségének védelméről és előmozdításáról szóló, 2005. október 20-i UNESCO-egyezményre,

Or. en

Módosítás 11
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 c bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az anyanyelven folyó oktatáshoz való jogról szóló UNESCO-egyezményre,

Or. en

Módosítás 12
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella, Matthieu Valet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a Velencei Bizottságnak a bosznia-hercegovinai alkotmányos helyzetről és a főképviselő jogköreiről szóló 2005. évi véleményére,

Or. en

Módosítás 13
Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az Európai Unió bosznia-hercegovinai küldöttségének és az EU különleges képviselője hivatalának a közelmúltban Široki Brijegben tartott koncerten tett, a fasiszta ideológiákhoz kapcsolódó jelmondatokról és kellékekről szóló, 2026. február 18-i közös nyilatkozatára,

Or. en

Módosítás 14
Tomasz Froelich

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a Transparency International 2025. évi korrupcióérzékelési indexére (CPI),

Or. en

Módosítás 15
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel Bosznia-Hercegovina NATO-val fenntartott szoros kapcsolataira,

Or. fi

Módosítás 16
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 d bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az Európai Parlament által 2024. január 17-én „A preventív diplomácia befagyott konfliktusok kezelésében világszerte betöltött szerepe – elszalasztott lehetőség vagy a jövőre irányuló változtatás?” címmel elfogadott jelentésre,

Or. en

Módosítás 17
Petras Auštrevičius

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az uniós bővítési stratégiáról szóló, 2026. március 11-i állásfoglalására,

Or. en

Módosítás 18
Helmut Brandstätter

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A. mivel Bosznia-Hercegovina a fenntartható béke, demokrácia és a hosszú távú jólét érdekében az euroatlanti integrációra törekszik;	A. mivel Bosznia-Hercegovina a fenntartható béke, demokrácia és a hosszú távú jólét érdekében az euroatlanti integrációra törekszik; ***mivel a legutóbbi közvélemény-kutatások szerint a bosznia-hercegovinai polgárok 70 %-a támogatja az uniós tagságot;***

Or. en

Módosítás 19
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aa. mivel Bosznia-Hercegovina tagjelölt ország, és polgárainak egyértelmű többsége a fenntartható béke, demokrácia és jólét érdekében euroatlanti integrációra törekszik;

Or. en

Módosítás 20
Davor Ivo Stier, Reinhold Lopatka

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

Aa. mivel Bosznia-Hercegovina tagjelölt ország, és polgárainak egyértelmű többsége a fenntartható béke, demokrácia és jólét érdekében euroatlanti integrációra törekszik;

Or. en

Módosítás 21
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aa. mivel a felmérések azt mutatják, hogy Bosznia-Hercegovina állampolgárainak mintegy 70 %-a támogatja az ország uniós csatlakozását;

Or. fi

Módosítás 22
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
B. mivel valamennyi tagjelölt ország saját érdemei alapján kerül megítélésre;	B. mivel valamennyi tagjelölt ország saját érdemei alapján kerül megítélésre***, és nincs gyorsított út az uniós tagsághoz***; ***mivel a tagjelölt országoknak képesnek kell lenniük arra, hogy saját kezdeményezésükre végrehajtsák a szükséges reformokat;***

Or. fi

Módosítás 23
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
B. mivel valamennyi tagjelölt ország saját érdemei alapján kerül megítélésre;	B. mivel valamennyi tagjelölt ország ***a megállapított kritériumok teljesítése terén mutatott*** saját érdemei alapján kerül megítélésre;

Or. en

Módosítás 24
Davor Ivo Stier, Reinhold Lopatka

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
B. mivel valamennyi tagjelölt ország saját érdemei alapján kerül megítélésre;	B. mivel valamennyi tagjelölt ország ***a megállapított kritériumok teljesítése terén mutatott*** saját érdemei alapján kerül megítélésre;

Or. en

Módosítás 25
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ba. mivel az uniós tagság megköveteli a koppenhágai kritériumok teljes körű teljesítését, beleértve a stabil demokratikus intézményeket, a jogállamiság tiszteletben tartását, a véleménynyilvánítás szabadságát, a korrupció elleni hatékony küzdelmet és a működő piacgazdaságot;

Or. fi

Módosítás 26
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Bb. mivel Oroszország Ukrajna elleni agresszív háborúja gyengítette az európai biztonsági helyzetet, és még inkább hangsúlyozta a nyugat-balkáni országok stratégiai helyzetét az európai biztonsági struktúrában;

Or. fi

Módosítás 27
Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ba. mivel a bővítési folyamat olyan békeprojekt, amely működőképes, demokratikus és többnemzetiségű Bosznia-Hercegovinát igényel, ahol minden polgár egyenlő jogokat és lehetőségeket élvez; mivel a folyamatos blokádok és szeparatista retorika aláássa ezt a célt és az egész ország európai perspektíváját;

Or. en

Módosítás 28
Şerban Dimitrie Sturdza, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ba. mivel az uniós csatlakozási folyamatnak egységes keretként kell szolgálnia Bosznia-Hercegovina számára, megerősítve a politikai stabilitást, az etnikumok közötti bizalmat és az intézményi funkcionalitást;

Or. en

Módosítás 29
Tonino Picula

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ba. mivel a bővítés pozitív hatásai különösen előnyösek lehetnek Bosznia-Hercegovina számára, hogy leküzdje a régóta fennálló belső kihívásokat;

Or. en

Módosítás 30
Davor Ivo Stier, Reinhold Lopatka

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ba. mivel az EU továbbra is a nyugat-balkáni országok fő politikai és gazdasági partnere; mivel az EU továbbra is Bosznia-Hercegovina legnagyobb kereskedelmi és beruházási partnere;

Or. en

Módosítás 31

Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ba. mivel az EU továbbra is Bosznia-Hercegovina legnagyobb kereskedelmi és beruházási partnere;

Or. en

Módosítás 32
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella, Matthieu Valet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
C. mivel Bosznia-Hercegovina továbbra is a daytoni békemegállapodás alapján létrehozott nemzetközi felügyelet alatt áll;	C. mivel Bosznia-Hercegovina továbbra is a daytoni békemegállapodás alapján létrehozott nemzetközi felügyelet alatt áll***, ami az uniós tagsággal a gyakorlatban összeegyeztethetetlen keret***;

Or. en

Módosítás 33
Şerban Dimitrie Sturdza, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
C. mivel Bosznia-Hercegovina továbbra is a daytoni békemegállapodás alapján létrehozott nemzetközi felügyelet alatt áll;	C. mivel Bosznia-Hercegovina továbbra is a daytoni békemegállapodás alapján létrehozott nemzetközi felügyelet alatt áll***, amelynek alapelve a három államalkotó nemzet egyenlőségén alapul***;

Or. en

Módosítás 34
Helmut Brandstätter

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
C. mivel Bosznia-Hercegovina továbbra is a daytoni békemegállapodás alapján létrehozott nemzetközi felügyelet alatt áll;	C. mivel Bosznia-Hercegovina továbbra is a daytoni békemegállapodás alapján létrehozott nemzetközi felügyelet alatt áll***, amely ideiglenes keretként szolgált az aktív ellenségeskedések befejezéséhez és az ország békéje alapjainak megteremtéséhez***; ***mivel a megállapodás révén elért béke megőrzése és megerősítése, valamint annak lehetővé tétele érdekében, hogy Bosznia-Hercegovina az Európai Unió teljes jogú és működő tagjává váljon, a daytoni konferencia utáni alkotmányos berendezkedés következő szakaszába kell lépni, amely megerősíti az egységet a többnemzetiségű országban, és kizárólag az ország polgárainak biztosít teljes körű jogokat és felelősséget a döntéshozatali folyamatért;***

Or. en

Módosítás 35
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch, Hermann Tertsch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
C. mivel Bosznia-Hercegovina továbbra is a daytoni békemegállapodás alapján létrehozott nemzetközi felügyelet alatt áll;	C. mivel Bosznia-Hercegovina továbbra is a daytoni békemegállapodás alapján létrehozott nemzetközi felügyelet alatt áll***, amely – bár elengedhetetlen a béke fenntartásához – feltárta az ország intézményi funkcionalitását és hosszú távú kormányzását érintő strukturális***

korlátokat;

Or. en

Módosítás 36
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
C. mivel Bosznia-Hercegovina továbbra is a ***daytoni*** békemegállapodás alapján létrehozott nemzetközi felügyelet alatt áll;	C. mivel Bosznia-Hercegovina továbbra is a ***daytoni/párizsi*** békemegállapodás alapján létrehozott nemzetközi felügyelet alatt áll;

Or. en

Módosítás 37
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ca. mivel több mint 30 évvel a háború befejezése után az ország működését még zavar jellemzi, és az ország állandó válsághelyzetben és politikai bénultságban találja magát a politikai elit által támogatott mély etnonacionalista megosztottság, a szeparatista kísérletek és a nagyfokú korrupció miatt, ami többek között ahhoz vezet, hogy a hazájában tapasztalt kilátástalanság miatt évente több ezer polgár hagyja el az országot;

Or. en

Módosítás 38

Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ca. mivel 2025-ben volt a daytoni/párizsi békemegállapodás 30. évfordulója; mivel a megállapodás a bosnyákokat, horvátokat és szerbeket államalkotó nemzetként ismeri el, és az államalkotó egyenlőség és hatalommegosztás elvét Bosznia-Hercegovina alkotmányos rendjének sarokköveként határozza meg; mivel harminc évvel az aláírás után ezeket az elveket továbbra sem tartják teljes mértékben tiszteletben, illetve nem hajtották végre megfelelően a gyakorlatban;

Or. en

Módosítás 39
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella, Matthieu Valet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ca. mivel az EUFOR Althaia missziója 20 éve működik, személyi állománya jelentősen lecsökkent, megbízatása korlátozott, és elsősorban a biztonsági és képzési célkitűzésekre összpontosít, anélkül, hogy foglalkozna az országban tartósan fennálló politikai és etnikai feszültségek strukturális okaival;

Or. en

Módosítás 40
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch, Hermann Tertsch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ca. mivel a daytoni békemegállapodás által létrehozott alkotmányos keret inkluzív és konszenzuson alapuló kiigazítást igényel a működőképesség, a demokratikus képviselet és az EU-val kapcsolatos reformok hatékony végrehajtásának biztosítása érdekében;

Or. en

Módosítás 41
Şerban Dimitrie Sturdza, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ca. mivel egy olyan összetett és többnemzetiségű társadalmi környezetben, mint Bosznia-Hercegovina helyzete, az Európai Uniónak pártatlan közvetítőként kell eljárnia, előmozdítva a közösségek és a politikai szereplők közötti párbeszédet és kohéziót, és elkerülve az elfogultság vagy a preferenciális bánásmód bármilyen érzetét;

Or. en

Módosítás 42
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Cb. mivel a daytoni békemegállapodás

– amely továbbra is Bosznia-Hercegovina intézményi felépítésének alapját képezi, és amelynek célja a három államalkotó nemzet egyenlőségének biztosítása volt – előmozdította a békét és az azt követő stabilizációt Bosznia-Hercegovinában azáltal, hogy létrehozta azokat a kulcsfontosságú intézményeket, amelyek lehetővé tették az ország számára, hogy továbbhaladjon az EU és a NATO integrációja felé vezető úton;

Or. en

Módosítás 43
Davor Ivo Stier, Reinhold Lopatka

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ca. mivel a Bosznia-hercegovinai Föderációt a föderalizmus és a szövetségi partnerek közötti egyenlőség elvei alapján hozták létre a Bosznia-hercegovinai Föderáció létrehozásáról szóló, 1994. március 1-jén Washingtonban aláírt keretmegállapodással és a daytoni békemegállapodással összhangban;

Or. en

Módosítás 44
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch, Hermann Tertsch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Cb. mivel az Európai Uniónak kiegyensúlyozott és pártatlan közvetítőként kell fellépnie Bosznia-Hercegovinában, támogatva a párbeszédet

és a reformokat, az ország alkotmányos rendjének tiszteletben tartása mellett;

Or. en

Módosítás 45
Davor Ivo Stier, Reinhold Lopatka

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Cb. mivel a daytoni békemegállapodás – amely továbbra is Bosznia-Hercegovina intézményi felépítésének alapját képezi, és amelynek célja a három államalkotó nemzet egyenlőségének biztosítása volt – előmozdította a békét és az azt követő stabilizációt Bosznia-Hercegovinában azáltal, hogy létrehozta azokat a kulcsfontosságú intézményeket, amelyek lehetővé tették az ország számára, hogy továbbhaladjon az EU és a NATO integrációja felé vezető úton;

Or. en

Módosítás 46
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella, Matthieu Valet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Cb. mivel a Transparency International szerint Bosznia-Hercegovinában az elmúlt évtizedben jelentősen romlott a korrupció, és az ország 180 helyből a 2012. évi 72. helyről 2025-re a 109. helyre esett vissza, ami Szerbia és Belarusz után a legrosszabb teljesítmény Európában[1a];

1a

https://www.transparency.org/en/cpi/2025/index/bih

Or. en

Módosítás 47
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C c preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Cc. mivel az EU határozottan támogatja Bosznia-Hercegovina területi integritását és szuverenitását, és nem fogadja el az annak aláásására irányuló kísérleteket; mivel a stratégiai iránytű kimondta, hogy a biztonság és a stabilitás szempontjából különösen fontos Bosznia-Hercegovina szuverenitásának, egységének és területi integritásának támogatása a bosznia-hercegovinai alkotmányban rögzített, valamennyi polgárral és államalkotó nemzettel szembeni egyenlőség és megkülönböztetésmentesség elve alapján;

Or. en

Módosítás 48
Davor Ivo Stier, Reinhold Lopatka

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C c preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Cc. mivel az EU határozottan támogatja Bosznia-Hercegovina területi integritását és szuverenitását, és nem fogadja el az annak aláásására irányuló kísérleteket; mivel a stratégiai iránytű

kimondta, hogy a biztonság és a stabilitás szempontjából különösen fontos Bosznia-Hercegovina szuverenitásának, egységének és területi integritásának támogatása a bosznia-hercegovinai alkotmányban rögzített, valamennyi polgárral és államalkotó nemzettel szembeni egyenlőség és megkülönböztetésmentesség elve alapján;

Or. en

Módosítás 49
Tonino Picula

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ca. mivel a stratégiai iránytű kifejezésre juttatta, hogy a biztonság és a stabilitás szempontjából különösen fontos Bosznia-Hercegovina szuverenitásának, egységének és területi integritásának támogatása;

Or. en

Módosítás 50
Helmut Brandstätter

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ca. mivel a Boszniai Szerb Köztársaság egyéves szerződést írt alá a McGinnis Lochridge LLP amerikai lobbicéggel; mivel az Egyesült Államok Pénzügyminisztériumának Külföldi Vagyon Ellenőrzésével Foglalkozó Hivatala törölte Milorad Dodikot, Željka Cvijanovićot és 47 további személyt és

szervezetet a szankcionált személyek és szervezetek jegyzékéből; mivel Milorad Dodik 2026. február elején látogatást tett az Egyesült Államokban, és magas rangú amerikai tisztviselőkkel találkozott;

Or. en

Módosítás 51
Helmut Brandstätter

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Cb. mivel Milorad Dodik egy körülbelül 4 millió USD összegű lobbiszerződéshez kapcsolódik, amelyet 2025 szeptemberében írt alá a Boszniai Szerb Köztársaság kormánya és az Ari Ben-Menashe izraeli-kanadai lobbista és korábbi hírszerzési ügynök által vezetett Dickens & Madson (Canada) Inc. kanadai lobbicég; mivel a szerződés olyan rendelkezést tartalmaz, amelyről széles körben úgy számoltak be, mint amelynek célja a Boszniai Szerb Köztársaság Bosznia-Hercegovinától való elszakadásához nyújtott nemzetközi támogatás biztosítása;

Or. en

Módosítás 52
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C d preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Cd. mivel Bosznia-Hercegovina többetnikumú állam, amelynek területén évszázadok óta különböző vallási és

etnikai csoportok élnek, ami azt mutatja, hogy a különböző nézeteket valló népek a tolerancia és a kölcsönös tisztelet által jellemzett környezetben együtt tudnak élni; mivel a nyelvi és kulturális sokszínűség az Európai Unió egyik alapelve, amelyet az Alapjogi Charta 21. és 22. cikke is rögzít;

Or. en

Módosítás 53
Davor Ivo Stier, Reinhold Lopatka

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C d preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Cd. mivel Bosznia-Hercegovina többnemzetiségű állam, amelynek területén évszázadok óta különböző vallású népek élnek, ami azt mutatja, hogy a tolerancia és a kölcsönös tisztelet által jellemzett környezetben együtt tudnak élni; mivel a nyelvi és kulturális sokszínűség az Európai Unió egyik alapelve, amelyet az Alapjogi Charta 21. és 22. cikke is rögzít;

Or. en

Módosítás 54
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C e preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ce. mivel az Alapjogi Charta 21. és 22. cikke a nyelvi sokféleséget a polgárok jogaként ismeri el, ami azt jelenti, hogy a valamely nyelv kizárólagosságának kialakítására irányuló kísérlet

korlátozásnak és az Unió alapvető értékei megsértésének minősül;

Or. en

Módosítás 55
Davor Ivo Stier, Reinhold Lopatka

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C e preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ce. mivel a nyelvi és kulturális sokféleség az Európai Unió egyik alapvető elve, amelyet az Alapjogi Charta 22. cikke is rögzít: „Az Unió tiszteletben tartja a kulturális, vallási és nyelvi sokféleséget”;

Or. en

Módosítás 56
Şerban Dimitrie Sturdza, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Cb. mivel az összes államalkotó nemzet egyenlőségének és legitim képviseletének biztosítása továbbra is alapvető fontosságú Bosznia-Hercegovina intézményi keretének stabilitása, demokratikus legitimitása és megfelelő működése szempontjából;

Or. en

Módosítás 57
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch, Hermann Tertsch

Állásfoglalásra irányuló indítvány

C c preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Cc. mivel az összes államalkotó nemzet egyenlőségének és legitim képviseletének biztosítása továbbra is alapvető fontosságú Bosznia-Hercegovina intézményi keretének stabilitása, demokratikus legitimitása és megfelelő működése szempontjából;

Or. en

Módosítás 58
Tomasz Froelich

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ca. mivel a Transparency International 2025. évi korrupcióérzékelési indexe (CPI) szerint Bosznia-Hercegovina Európa négy legrosszabb helyzetű országa közé tartozik, és globálisan a 109. helyen áll, megosztva helyét Algériával, Nepállal és Indonéziával;

Or. en

Módosítás 59
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella, Matthieu Valet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C c preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Cc. mivel 2005. évi véleményében a Velencei Bizottság hangsúlyozta, hogy a főképviselő kiterjedt hatáskörei visszatartják a helyi politikai vezetőket a

kompromisszumok elérésétől, arra ösztönözve őket, hogy intézményi felelősségeiket nemzetközi hatóságra ruházzák át, ezáltal aláásva a demokratikus fejlődést és Bosznia-Hercegovina tényleges szuverenitását; mivel a vélemény az alkotmányos reformokat is „nélkülözhetetlen lépésnek” tekintette az uniós integráció felé történő előrehaladás előtt, amelyeket a Bizottság az ország jelenlegi alkotmányos kerete alapján „elképzelhetetlennek” ítélt;

Or. en

Módosítás 60
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ca. mivel Bosznia-Hercegovina védelmi kiadásai 2024-ben a bruttó hazai termék mindössze 0,75 %-át tették ki;

Or. fi

Módosítás 61
Eszter Lakos

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ca. mivel a demokratikus folyamatok integritásának védelme az Unió bővítési politikájának központi elemévé vált; mivel a Bizottság 2025. november 12-én előterjesztette az európai demokráciapajzsot, és a Demokratikus Reziliencia Európai Központja 2026. február 24-én megkezdte munkáját a

tagállamok, az uniós intézmények, a tagjelölt országok és a potenciális tagjelöltek közötti információcsere és operatív együttműködés kereteként annak érdekében, hogy megerősítse a demokráciát fenyegető veszélyek, többek között az információs térbe való beavatkozás és manipuláció előrejelzésére, észlelésére és az azokra való reagálásra irányuló kollektív kapacitást; mivel a demokratikus reziliencia megerősítése a csatlakozás politikai kritériumai teljesítésének szerves részét képezi;

Or. en

Módosítás 62
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Cb. mivel ellenséges külső szereplők – különösen Oroszország – az európai egység aláásása érdekében igyekeztek növelni befolyásukat a Nyugat-Balkánon;

Or. fi

Módosítás 63
Tomasz Froelich

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
1. ***támogatja Bosznia-Hercegovina egységen, szuverenitáson és területi integritáson alapuló uniós csatlakozását; emlékeztet arra, hogy az előrehaladás érdemeken alapul és reformokat igényel a***	1. ***úgy véli, hogy Bosznia-Hercegovina diszfunkcionális szövetség, amelyet a jogszabályok blokkolásának joga és a kormánytisztviselők kinevezése kiterjedt hatásköreivel rendelkező***

demokratikus intézmények védelme, a jogállamiság fenntartása, a korrupció és a szervezett bűnözés ***elleni küzdelem, valamint az alapvető jogok és az egyenlőség valamennyi polgár és államalkotó nemzet számára történő biztosítása érdekében***;

főképviselő irányít; megjegyzi, hogy Bosznia-Hercegovina bizánci közigazgatása 13 miniszterelnökből, 700 parlamenti képviselőből és több mint 180 miniszterből áll egy mindössze 3,2 millió fős ország esetében; megjegyzi, hogy Bosznia-Hercegovina bürokráciája megbénít minden gazdasági fejlődést, és hogy elterjedt a kliensrendszer, a korrupció és a szervezett bűnözés;

Or. en

Módosítás 64
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella, Matthieu Valet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
1. ***támogatja*** Bosznia-Hercegovina ***egységen, szuverenitáson és területi integritáson alapuló uniós csatlakozását***; emlékeztet arra, hogy az előrehaladás érdemeken alapul és reformokat igényel a demokratikus intézmények védelme, a jogállamiság fenntartása, a korrupció és a szervezett bűnözés elleni küzdelem, valamint az alapvető jogok és az egyenlőség valamennyi polgár és államalkotó nemzet számára történő biztosítása érdekében;	1. ***hangsúlyozza, hogy a csatlakozási folyamat előrehaladása nem élvezhet elsőbbséget*** Bosznia-Hercegovina ***alkotmányos keretének első reformjával szemben, és hogy az uniós tagság összeegyeztethetetlen a jelenlegi alkotmányos berendezkedéssel, amint azt a Velencei Bizottság 2005. évi véleménye is hangsúlyozza***; emlékeztet arra, hogy az előrehaladás érdemeken alapul és reformokat igényel a demokratikus intézmények védelme, a jogállamiság fenntartása, a korrupció és a szervezett bűnözés elleni küzdelem, valamint az alapvető jogok és az egyenlőség valamennyi polgár és államalkotó nemzet számára történő biztosítása érdekében;

Or. en

Módosítás 65
Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány

1 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
1. támogatja Bosznia-Hercegovina egységen, szuverenitáson és területi integritáson alapuló uniós csatlakozását; emlékeztet arra, hogy az előrehaladás érdemeken alapul és reformokat igényel a demokratikus intézmények védelme, a jogállamiság fenntartása, a korrupció és a szervezett bűnözés elleni küzdelem, valamint az alapvető jogok és az egyenlőség valamennyi polgár ***és államalkotó nemzet*** számára történő biztosítása érdekében;	1. támogatja Bosznia-Hercegovina egységen, szuverenitáson és területi integritáson alapuló uniós csatlakozását; emlékeztet arra, hogy az előrehaladás érdemeken alapul és reformokat igényel a demokratikus intézmények védelme, a jogállamiság fenntartása, a korrupció és a szervezett bűnözés elleni küzdelem, valamint az alapvető jogok és az egyenlőség valamennyi polgár számára történő biztosítása érdekében;

Or. en

Módosítás 66
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
1. támogatja Bosznia-Hercegovina egységen, szuverenitáson és területi integritáson alapuló uniós csatlakozását; emlékeztet arra, hogy az előrehaladás érdemeken alapul és reformokat igényel a demokratikus intézmények védelme, a jogállamiság fenntartása, a korrupció és a szervezett bűnözés elleni küzdelem, valamint az alapvető jogok és az egyenlőség valamennyi polgár ***és államalkotó nemzet*** számára történő biztosítása érdekében;	1. támogatja Bosznia-Hercegovina egységen, szuverenitáson és területi integritáson alapuló uniós csatlakozását; emlékeztet arra, hogy az előrehaladás érdemeken alapul és reformokat igényel a demokratikus intézmények védelme, a jogállamiság fenntartása, a korrupció és a szervezett bűnözés elleni küzdelem, valamint az alapvető jogok és az egyenlőség valamennyi polgár számára történő biztosítása érdekében;

Or. en

Módosítás 67
Şerban Dimitrie Sturdza, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
1. támogatja Bosznia-Hercegovina egységén, szuverenitáson és területi integritáson alapuló uniós csatlakozását; emlékeztet arra, hogy az előrehaladás érdemeken alapul és reformokat igényel a demokratikus intézmények védelme, a jogállamiság fenntartása, a korrupció és a szervezett bűnözés elleni küzdelem, valamint az alapvető jogok és az egyenlőség valamennyi polgár és államalkotó nemzet számára történő biztosítása érdekében;	1. támogatja Bosznia-Hercegovina egységén, szuverenitáson és területi integritáson alapuló uniós csatlakozását***, és megerősíti, hogy teljes mértékben támogatja az ország alkotmányos rendjét***; emlékeztet arra, hogy az előrehaladás érdemeken alapul és reformokat igényel a demokratikus intézmények védelme, a jogállamiság fenntartása, a korrupció és a szervezett bűnözés elleni küzdelem, valamint az alapvető jogok és az egyenlőség valamennyi polgár és államalkotó nemzet számára történő biztosítása érdekében; ***hangsúlyozza, hogy az uniós csatlakozásnak továbbra is tisztességes, objektív és érdemeken alapuló folyamatnak kell maradnia, amely mentes a politikai elfogultságtól vagy a preferenciális bánásmódtól;***

Or. en

Módosítás 68
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
1. támogatja Bosznia-Hercegovina egységén, szuverenitáson és területi integritáson alapuló uniós csatlakozását; emlékeztet arra, hogy az előrehaladás érdemeken alapul és reformokat igényel a demokratikus intézmények védelme, a jogállamiság fenntartása, a korrupció és a szervezett bűnözés elleni küzdelem, valamint az alapvető jogok és az egyenlőség valamennyi polgár és államalkotó nemzet számára történő	1. támogatja Bosznia-Hercegovina egységén, szuverenitáson és területi integritáson alapuló uniós csatlakozását***, amint az ország teljes mértékben végrehajtotta a szükséges reformokat***; emlékeztet arra, hogy az előrehaladás érdemeken alapul és reformokat igényel a demokratikus intézmények védelme, a jogállamiság fenntartása, a korrupció és a szervezett bűnözés elleni küzdelem, valamint az alapvető jogok és az

biztosítása érdekében;

egyenlőség valamennyi polgár és államalkotó nemzet számára történő biztosítása érdekében;

Or. fi

Módosítás 69
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
1. támogatja Bosznia-Hercegovina egységen, szuverenitáson és területi integritáson alapuló uniós csatlakozását; emlékeztet arra, hogy az előrehaladás érdemeken alapul és reformokat igényel a demokratikus intézmények védelme, a jogállamiság fenntartása, a korrupció és a szervezett bűnözés elleni küzdelem, valamint az alapvető jogok és az egyenlőség ***valamennyi polgár és*** államalkotó ***nemzet*** számára történő biztosítása érdekében;	1. támogatja Bosznia-Hercegovina egységen, szuverenitáson és területi integritáson alapuló uniós csatlakozását; emlékeztet arra, hogy az előrehaladás érdemeken alapul és reformokat igényel a demokratikus intézmények védelme, a jogállamiság fenntartása, a korrupció és a szervezett bűnözés elleni küzdelem, valamint az alapvető jogok és az egyenlőség ***az*** államalkotó ***nemzetek és valamennyi polgár*** számára történő biztosítása érdekében;

Or. en

Módosítás 70
Helmut Brandstätter

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
1. ***támogatja*** Bosznia-Hercegovina egységen, szuverenitáson és területi integritáson alapuló uniós ***csatlakozását***; emlékeztet arra, hogy az előrehaladás érdemeken alapul és reformokat igényel a demokratikus intézmények védelme, a jogállamiság fenntartása, a korrupció és a szervezett bűnözés elleni küzdelem,	1. ***határozottan megerősíti támogatását*** Bosznia-Hercegovina egységen, szuverenitáson és területi integritáson alapuló uniós ***csatlakozása iránt***; emlékeztet arra, hogy az előrehaladás érdemeken alapul és reformokat igényel a demokratikus intézmények védelme, a jogállamiság

valamint az alapvető jogok és az egyenlőség valamennyi polgár és államalkotó nemzet számára történő biztosítása érdekében;

fenntartása, a korrupció és a szervezett bűnözés elleni küzdelem, valamint az alapvető jogok és az egyenlőség valamennyi polgár és államalkotó nemzet számára történő biztosítása érdekében;

Or. en

Módosítás 71
Giorgos Georgiou

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
1. támogatja Bosznia-Hercegovina egységen, szuverenitáson és területi integritáson alapuló uniós csatlakozását; emlékeztet arra, hogy az előrehaladás érdemeken alapul és reformokat igényel a demokratikus intézmények védelme, a jogállamiság fenntartása, a korrupció és a szervezett bűnözés elleni küzdelem, valamint az alapvető jogok és az egyenlőség valamennyi polgár ***és*** államalkotó nemzet számára történő biztosítása érdekében;	1. támogatja Bosznia-Hercegovina egységen, szuverenitáson és területi integritáson alapuló uniós csatlakozását; emlékeztet arra, hogy az előrehaladás érdemeken alapul és reformokat igényel a ***demokráciát garantáló*** demokratikus intézmények védelme, a jogállamiság fenntartása, a korrupció és a szervezett bűnözés elleni küzdelem, valamint az alapvető jogok és az egyenlőség valamennyi polgár***,*** államalkotó nemzet ***és kisebbség*** számára történő biztosítása érdekében;

Or. en

Módosítás 72
Alexander Sell

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	1a. hangsúlyozza, hogy a nyugat-balkáni országokkal való együttműködés hatékonyan folytatható a teljes jogú uniós tagság nélküli partnerségek és együttműködési megállapodások révén,

amint azt a harmadik országokkal meglévő modellek is mutatják;

Or. en

Módosítás 73
Alexander Sell

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	1b. támogatja olyan együttműködési keretek kidolgozását a nyugat-balkáni partnerekkel, köztük Szerbiával és Albániával, amelyek prioritásként kezelik a gazdasági együttműködést és a biztonságot anélkül, hogy uniós tagsághoz vezetnének;

Or. en

Módosítás 74
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	1a. hangsúlyozza, hogy a koppenhágai kritériumokhoz kapcsolódó valamennyi reformot – különösen a jogállamiság, a korrupció elleni küzdelem, a demokratikus intézmények működése és az alapvető jogok védelme tekintetében – teljes mértékben végre kell hajtani, mielőtt az uniós tagság megvalósítása időszerűnek tekinthető;

Or. fi

Módosítás 75
Helmut Brandstätter

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	1a. megerősíti Bosznia-Hercegovina jelentőségét a Nyugat-Balkánon; felhívja az Európai Bizottságot, hogy mozgósítsa a szükséges diplomáciai, politikai és kulturális eszközöket Bosznia-Hercegovina Európai Unióval való stratégiai partnerségeinek megerősítése és a regionális integráció támogatása érdekében, a szuverenitás és a nemzetközi együttműködés teljes körű tiszteletben tartása mellett;

Or. en

Módosítás 76
Şerban Dimitrie Sturdza, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	1a. hangsúlyozza, hogy az uniós csatlakozás nem automatikus folyamat, hanem tartós és hiteles reformok révén kell elérni azt; hangsúlyozza, hogy az Uniónak továbbra is szigorúnak és méltányosnak kell maradnia az ország előrehaladásának a csatlakozási kritériumok alapján történő értékelése során;

Or. en

Módosítás 77
Davor Ivo Stier, Reinhold Lopatka

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	1a. megismétli, hogy Bosznia-Hercegovina csatlakozási folyamatának a működő demokratikus intézményekben, a jogállamiságban, a korrupció és a szervezett bűnözés elleni küzdelemben, valamint az alapvető jogok tiszteletben tartásában és a megkülönböztetésmentességben kell gyökereznie minden polgár számára, beleértve az alkotmányozó népeket is, etnikai, vallási vagy egyéb hovatartozástól függetlenül;

Or. en

Módosítás 78
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	1a. megismétli, hogy Bosznia-Hercegovina csatlakozási folyamatának a működő demokratikus intézményekben, a jogállamiságban, a korrupció és a szervezett bűnözés elleni küzdelemben, valamint az alapvető jogok tiszteletben tartásában és a megkülönböztetésmentességben kell gyökereznie minden polgár számára, beleértve az alkotmányozó népeket is, etnikai, vallási vagy egyéb hovatartozástól függetlenül;

Or. en

Módosítás 79
Şerban Dimitrie Sturdza, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	1b. megerősíti, hogy határozottan támogatja Bosznia-Hercegovina európai útját, valamint szuverenitását, területi integritását és alkotmányos rendjét;

Or. en

Módosítás 80
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	1b. hangsúlyozza, hogy a „gyorsított bővítés” és a bővítési politika geopolitikaibb megközelítésének jelenlegi összefüggésében különös figyelmet kell fordítani Bosznia-Hercegovinára mint olyan országra, amelyet még mindig a háború öröksége, valamint a törékeny és hiányos béke jellemez; hangsúlyozza, hogy a bővítési folyamat bármely kiigazítását egyenlően és következetesen kell alkalmazni valamennyi tagjelölt országra, és hangsúlyozza, hogy ez az elv különösen fontos Bosznia-Hercegovina számára, amellyel az Európai Unió közvetlen külső határral rendelkezik, így stabilitása, intézményi funkcionalitása és európai perspektívája stratégiai fontosságú kérdés az Unió számára;

Or. en

Módosítás 81
Reinhold Lopatka

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	1a. támogatja Bosznia-Hercegovina fokozatos integrációját a kiválasztott uniós politikákba és programokba a teljes jogú tagság előtt, a reformok terén elért eredmények alapján; úgy véli, hogy ez a fokozatos integráció kézzelfogható előnyökkel jár a bosznia-hercegovinai polgárok számára, megerősíti az uniós csatlakozási folyamatba vetett bizalmukat, és visszafordíthatatlan lendületet ad a teljes jogú tagság felé;

Or. en

Módosítás 82
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella, Matthieu Valet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
2. sürgeti Bosznia-Hercegovina politikai vezetőit, hogy erősítsék meg az uniós csatlakozás mint stratégiai cél melletti elkötelezettségüket, és hajtsák végre a Bizottság által meghatározott szükséges reformokat és lépéseket a csatlakozási tárgyalások ***további késedelem nélküli megkezdése érdekében***;	2. sürgeti Bosznia-Hercegovina politikai vezetőit, hogy erősítsék meg az uniós csatlakozás mint stratégiai cél melletti elkötelezettségüket, és hajtsák végre a Bizottság által meghatározott szükséges reformokat és lépéseket***; ellenzi*** a csatlakozási tárgyalások ***megkezdését, mivel Bosznia-Hercegovina továbbra is nemzetközi felügyelet alatt áll, és jelenlegi alkotmányos és politikai kerete, valamint a Főképviselő Hivatalának megléte összeegyeztethetetlen a koppenhágai politikai kritériumokkal***;

Or. en

Módosítás 83
Reinhold Lopatka

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
2. sürgeti Bosznia-Hercegovina politikai vezetőit, hogy erősítsék meg az uniós csatlakozás mint stratégiai cél melletti elkötelezettségüket, és hajtsák végre a Bizottság által meghatározott szükséges reformokat és lépéseket a csatlakozási tárgyalások ***további késedelem nélküli*** megkezdése érdekében;	2. sürgeti Bosznia-Hercegovina politikai vezetőit, hogy erősítsék meg az uniós csatlakozás mint stratégiai cél melletti elkötelezettségüket, és hajtsák végre a Bizottság által meghatározott szükséges reformokat és lépéseket a csatlakozási tárgyalások megkezdése érdekében***, amint a szükséges előfeltételek hitelt érdemlően teljesülnek***;

Or. en

Módosítás 84
Şerban Dimitrie Sturdza, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
2. sürgeti Bosznia-Hercegovina politikai vezetőit, hogy erősítsék meg az uniós csatlakozás mint stratégiai cél melletti elkötelezettségüket, és hajtsák végre a Bizottság által meghatározott szükséges reformokat és lépéseket a csatlakozási tárgyalások további késedelem nélküli megkezdése érdekében;	2. sürgeti Bosznia-Hercegovina politikai vezetőit, hogy erősítsék meg az uniós csatlakozás mint stratégiai cél melletti elkötelezettségüket, és hajtsák végre a Bizottság által meghatározott szükséges reformokat és lépéseket, ***annak biztosítása mellett, hogy a csatlakozási erőfeszítések hozzájáruljanak a politikai kohézióhoz, és ne súlyosbítsák a belső megosztottságot,*** a csatlakozási tárgyalások további késedelem nélküli megkezdése érdekében;

Or. en

Módosítás 85
Ondřej Kolář

Állásfoglalásra irányuló indítvány

2 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
2. sürgeti Bosznia-Hercegovina politikai vezetőit, hogy erősítsék meg az uniós csatlakozás mint stratégiai cél melletti elkötelezettségüket, és hajtsák végre a Bizottság által meghatározott szükséges reformokat és lépéseket a csatlakozási tárgyalások további késedelem nélküli megkezdése érdekében;	2. sürgeti Bosznia-Hercegovina politikai vezetőit, hogy erősítsék meg az uniós csatlakozás mint stratégiai cél melletti elkötelezettségüket, ***hogy további késedelem vagy politikai akadály nélkül hajtsák végre,*** és ***hiteles, érdemi módon és kellő időben*** hajtsák végre a Bizottság által meghatározott szükséges reformokat és lépéseket a csatlakozási tárgyalások további késedelem nélküli megkezdése érdekében; ***kéri, hogy vessenek véget az akadályozó magatartásnak, az entitás szintű vétó politikai indíttatású alkalmazásának, a kontraproduktív retorikának és a megosztó taktikának, amelyek akadályozzák az előrehaladást és elterelik a figyelmet az EU-val kapcsolatos reformokról; ösztönzi az összes vezetőt, hogy konstruktívan működjenek együtt a polgárok törekvéseinek teljesítése és a patthelyzet leküzdése érdekében;***

Or. en

Módosítás 86
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
2. sürgeti Bosznia-Hercegovina politikai vezetőit, hogy erősítsék meg az uniós csatlakozás mint stratégiai cél melletti elkötelezettségüket, és hajtsák végre a Bizottság által meghatározott szükséges reformokat és lépéseket a csatlakozási tárgyalások további késedelem nélküli megkezdése érdekében;	2. sürgeti Bosznia-Hercegovina politikai vezetőit, hogy erősítsék meg az uniós csatlakozás mint stratégiai cél melletti elkötelezettségüket, és ***azonnal, minden további politikai akadály nélkül, érdemi, átlátható és hiteles módon*** hajtsák végre a Bizottság által meghatározott***,*** ***régóta várt*** szükséges reformokat és lépéseket a csatlakozási tárgyalások további késedelem nélküli megkezdése

érdekében;

Or. en

Módosítás 87
Helmut Brandstätter

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
2. sürgeti Bosznia-Hercegovina politikai vezetőit, hogy erősítsék meg az uniós csatlakozás mint stratégiai cél melletti elkötelezettségüket, és hajtsák végre a Bizottság által meghatározott szükséges reformokat és lépéseket a csatlakozási tárgyalások további késedelem nélküli megkezdése érdekében;	2. sürgeti Bosznia-Hercegovina politikai vezetőit, hogy ***ténylegesen*** erősítsék meg az uniós csatlakozás mint stratégiai cél melletti elkötelezettségüket, és ***haladéktalanul*** hajtsák végre a Bizottság által meghatározott szükséges reformokat és lépéseket a csatlakozási tárgyalások további késedelem nélküli megkezdése érdekében;

Or. en

Módosítás 88
Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
2. sürgeti Bosznia-Hercegovina politikai vezetőit, hogy erősítsék meg az uniós csatlakozás mint stratégiai cél melletti elkötelezettségüket, és hajtsák végre a Bizottság által meghatározott szükséges reformokat és lépéseket a csatlakozási tárgyalások további késedelem nélküli megkezdése érdekében;	2. sürgeti Bosznia-Hercegovina politikai vezetőit, hogy erősítsék meg az uniós csatlakozás mint stratégiai cél melletti elkötelezettségüket, és hajtsák végre a Bizottság által meghatározott szükséges reformokat és lépéseket a csatlakozási tárgyalások további késedelem ***vagy politikai akadály*** nélküli megkezdése érdekében;

Or. en

Módosítás 89
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch, Hermann Tertsch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	2a. hangsúlyozza, hogy az európai úton való fenntartható előrelépéshez az ország legitim intézményi szereplői által irányított folyamatra van szükség, az ország alkotmányos keretével összhangban; hangsúlyozza, hogy inkluzív, hazai tulajdonú és konszenzuson alapuló folyamatra van szükség a daytoni békemegállapodás által létrehozott alkotmányos rendelkezések felülvizsgálata és javítása érdekében, biztosítva az intézményi működést és tükrözve az ország belső alkotmányos egyensúlyát;

Or. en

Módosítás 90
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch, Hermann Tertsch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	2b. emlékeztet arra, hogy Bosznia-Hercegovina tartós intézményi stabilitásához alkalmazkodásra van szükség az ország legitim intézményi szereplői által vezetett folyamat révén, az ország alkotmányos keretével összhangban; felszólít arra, hogy minden reformtörekvés párbeszéd, kölcsönösség és az országban kialakított alkotmányos egyensúly tiszteletben tartása révén valósuljon meg;

Or. en

Módosítás 91
Şerban Dimitrie Sturdza, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	2a. megerősíti, hogy az Európai Parlament teljes mértékben támogatja Bosznia-Hercegovinát az uniós csatlakozás felé vezető úton, többek között pénzügyi és technikai segítségnyújtás révén; hangsúlyozza azonban, hogy az előrehaladás végső soron a hatóságok politikai akaratától és felelősségvállalásától függ a kormányzás minden szintjén; emlékeztet arra, hogy Bosznia-Hercegovina politikai szereplői korábban bebizonyították, hogy elegendő politikai akarat esetén képesek konszenzusra jutni és kulcsfontosságú reformokat végrehajtani, és felhívja őket, hogy tanúsítsanak ugyanilyen eltökéltséget az ország európai útjának előmozdítása terén;

Or. en

Módosítás 92
Petras Auštrevičius

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	2a. felszólítja a bosznia-hercegovinai politikai szereplőket, hogy újítsák meg és erősítsék meg az ország uniós tagsága iránti elkötelezettségüket, és ezt támasszák alá konkrét eredményekkel és az olyannyira szükséges reformokkal;

Or. en

Módosítás 93
Helmut Brandstätter

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	2a. hangsúlyozza, hogy alapvető fontosságú a modern, polgári állami modell felé való elmozdulás, túllépve a múlt korlátozó etnikai-nacionalista paradigmáin annak biztosítása érdekében, hogy etnikai hovatartozástól függetlenül minden polgár teljes körű és egyenlő politikai jogokat élvezzen;

Or. en

Módosítás 94
Şerban Dimitrie Sturdza, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	2b. emlékeztet arra, hogy Bosznia-Hercegovina európai útja csak akkor lehet sikeres, ha a daytoni megállapodással összhangban mindhárom államalkotó nemzet teljes egyenlősége és legitim képviselete biztosított;

Or. en

Módosítás 95
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

	2a. ismételten rámutat arra, hogy a daytoni/párizsi békemegállapodás végrehajtása magában foglalja azt a kötelezettséget, hogy igazodni kell Bosznia-Hercegovina alkotmányos felépítéséhez az államalkotó nemzetek és valamennyi polgár jogainak tiszteletben tartása tekintetében;

Or. en

Módosítás 96
Tomasz Froelich

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
3. ***kiemeli a bosznia-hercegovinai parlament kulcsfontosságú szerepét a csatlakozási folyamatban; ösztönzi az országot, hogy kezelje prioritásként az EU-val kapcsolatos reformokat, és kezdjen konstruktív párbeszédet a hatékony és akadálytalan jogalkotási folyamat biztosítása érdekében***; felszólít arra, hogy az európai normákkal összhangban a Bírói és Ügyészi Főtanácsról, valamint a bíróságokról fogadja el az új jogszabályt;	3. ***úgy véli, hogy Bosznia-Hercegovina nem tett előrelépést a korrupció elleni küzdelem terén, ami a bírói kinevezésekre gyakorolt politikai befolyás megszüntetésére, valamint a bírák és ügyészek függetlenségének és elszámoltathatóságának hatékony szabályozására irányuló sikertelen erőfeszítéseknek is betudható***; felszólít ***ezért*** arra, hogy az európai normákkal összhangban a Bírói és Ügyészi Főtanácsról, valamint a bíróságokról fogadja el az új jogszabályt; ***aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a kulcsfontosságú döntéshozók olyan mechanizmusok fenntartására törekednek, amelyek lehetővé teszik az igazságszolgáltatás politikai ellenőrzését;***

Or. en

Módosítás 97
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
3. kiemeli a bosznia-hercegovinai parlament kulcsfontosságú szerepét a csatlakozási folyamatban; ösztönzi az országot, hogy kezelje prioritásként az EU-val kapcsolatos reformokat, és kezdjen konstruktív párbeszédet a hatékony és akadálytalan jogalkotási folyamat biztosítása érdekében; felszólít arra, hogy az európai normákkal összhangban a Bírói és Ügyészi Főtanácsról, valamint a bíróságokról fogadja el az új jogszabályt;	3. kiemeli a bosznia-hercegovinai parlament kulcsfontosságú szerepét a csatlakozási folyamatban; ösztönzi az országot, hogy kezelje prioritásként az EU-val kapcsolatos reformokat, és kezdjen konstruktív párbeszédet a hatékony és akadálytalan jogalkotási folyamat biztosítása érdekében; felszólít arra, hogy az európai normákkal összhangban a Bírói és Ügyészi Főtanácsról, valamint a bíróságokról fogadja el az új jogszabályt; ***hangsúlyozza, hogy az ország uniós tagsága mindaddig nem haladhat előre, amíg az összes szükséges reform hatályba nem lép;***

Or. fi

Módosítás 98
Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Hilde Vautmans, Lucia Yar, Dan Barna

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
3. kiemeli a bosznia-hercegovinai parlament kulcsfontosságú szerepét a csatlakozási folyamatban; ösztönzi az országot, hogy kezelje prioritásként az EU-val kapcsolatos reformokat, és kezdjen konstruktív párbeszédet a hatékony és akadálytalan jogalkotási folyamat biztosítása érdekében; felszólít arra, hogy az európai normákkal összhangban a Bírói és Ügyészi Főtanácsról, valamint a bíróságokról fogadja el az új jogszabályt;	3. kiemeli a bosznia-hercegovinai parlament kulcsfontosságú szerepét a csatlakozási folyamatban; ösztönzi az országot, hogy kezelje prioritásként az EU-val kapcsolatos reformokat, és kezdjen konstruktív párbeszédet a hatékony és akadálytalan jogalkotási folyamat biztosítása érdekében; ***határozottan elítéli a bosznia-hercegovinai parlamenti közgyűlés képviselőházának szándékos és politikai indíttatású blokádját, amely funkcionálisan megbénította az állami szintű törvényhozást, és közvetlenül megakadályozta az EU által előírt jogszabályok elfogadását; felhívja a Tanácsot, hogy a 2011/173/KKBP tanácsi határozattal létrehozott, Bosznia-Hercegovinára vonatkozó meglévő uniós***

szankciós keret és annak egymást követő megújításai alapján jelöljön ki olyan személyeket, akik közvetlenül felelősek a bosznia-hercegovinai parlamenti közgyűlés működésének tartós és szervezett akadályozásáért; hangsúlyozza, hogy az ilyen személyekkel szembeni célzott utazási tilalmak és vagyonieszköz-befagyasztások jogilag megalapozottak és arányosak lennének az akadályozás súlyosságával; felszólít arra, hogy az európai normákkal összhangban a Bírói és Ügyészi Főtanácsról, valamint a bíróságokról fogadja el az új jogszabályt;

Or. en

Módosítás 99
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
3. kiemeli a bosznia-hercegovinai parlament kulcsfontosságú szerepét a csatlakozási folyamatban; ösztönzi az országot, hogy kezelje prioritásként az EU-val kapcsolatos reformokat, és kezdjen ***konstruktív*** párbeszédet a hatékony és akadálytalan jogalkotási folyamat biztosítása érdekében; felszólít arra, hogy az európai normákkal összhangban a Bírói és Ügyészi Főtanácsról, valamint a bíróságokról fogadja el az új jogszabályt;	3. kiemeli a bosznia-hercegovinai parlament kulcsfontosságú szerepét a csatlakozási folyamatban; ösztönzi az országot, hogy kezelje prioritásként az EU-val kapcsolatos reformokat, és kezdjen ***konstitutív*** párbeszédet a hatékony és akadálytalan jogalkotási folyamat biztosítása érdekében; felszólít arra, hogy ***átlátható és inkluzív nyilvános konzultációs eljárást követően, teljes mértékben figyelembe véve a Velencei Bizottság ajánlásait,*** az európai normákkal összhangban a Bírói és Ügyészi Főtanácsról, valamint a bíróságokról fogadja el az új jogszabályt;

Or. en

Módosítás 100

Helmut Brandstätter

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
3. kiemeli a bosznia-hercegovinai parlament kulcsfontosságú szerepét a csatlakozási folyamatban; ösztönzi az országot, hogy kezelje prioritásként az EU-val kapcsolatos reformokat, és kezdjen konstruktív párbeszédet a hatékony és akadálytalan jogalkotási folyamat biztosítása érdekében; felszólít arra, hogy az európai normákkal összhangban a Bírói és Ügyészi Főtanácsról, valamint a bíróságokról fogadja el az új jogszabályt;	3. kiemeli a bosznia-hercegovinai parlament kulcsfontosságú szerepét a csatlakozási folyamatban; ösztönzi az országot, hogy kezelje prioritásként az EU-val kapcsolatos reformokat, és kezdjen konstruktív párbeszédet a hatékony és akadálytalan jogalkotási folyamat biztosítása érdekében; felszólít arra, hogy az európai normákkal összhangban a Bírói és Ügyészi Főtanácsról, valamint a bíróságokról fogadja el az új jogszabályt***, a Velencei Bizottság ajánlásainak kellő figyelembevételével, valamint érdemi és inkluzív nyilvános konzultációs folyamatot követően***;

Or. en

Módosítás 101
Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
3. kiemeli a bosznia-hercegovinai parlament kulcsfontosságú szerepét a csatlakozási folyamatban; ösztönzi az országot, hogy kezelje prioritásként az EU-val kapcsolatos reformokat, és kezdjen konstruktív párbeszédet a hatékony és akadálytalan jogalkotási folyamat biztosítása érdekében; felszólít arra, hogy az európai normákkal összhangban a Bírói és Ügyészi Főtanácsról, valamint a bíróságokról fogadja el az új jogszabályt;	3. kiemeli a bosznia-hercegovinai parlament kulcsfontosságú szerepét a csatlakozási folyamatban; ösztönzi az országot, hogy kezelje prioritásként az EU-val kapcsolatos reformokat, és kezdjen konstruktív párbeszédet a hatékony és akadálytalan jogalkotási folyamat biztosítása érdekében; felszólít arra, hogy az európai normákkal összhangban a Bírói és Ügyészi Főtanácsról, valamint a bíróságokról fogadja el az új jogszabályt***, a Velencei Bizottság ajánlásainak kellő figyelembevételével, valamint érdemi és inkluzív nyilvános konzultációs***

folyamatot követően;

Or. en

Módosítás 102
Ondřej Kolář

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
3. kiemeli a bosznia-hercegovinai parlament kulcsfontosságú szerepét a csatlakozási folyamatban; ösztönzi az országot, hogy kezelje prioritásként az EU-val kapcsolatos reformokat, és kezdjen konstruktív párbeszédet a hatékony és akadálytalan jogalkotási folyamat biztosítása érdekében; felszólít arra, hogy ***az európai normákkal összhangban*** a Bírói és Ügyészi Főtanácsról, valamint a bíróságokról fogadja el az új jogszabályt;	3. kiemeli a bosznia-hercegovinai parlament kulcsfontosságú szerepét a csatlakozási folyamatban; ösztönzi az országot, hogy kezelje prioritásként az EU-val kapcsolatos reformokat, és kezdjen konstruktív párbeszédet a hatékony és akadálytalan jogalkotási folyamat biztosítása érdekében; felszólít arra, hogy az európai normákkal összhangban a Bírói és Ügyészi Főtanácsról, valamint a bíróságokról fogadja el az új jogszabályt***, a Velencei Bizottság ajánlásainak kellő figyelembevételével, valamint érdemi és inkluzív nyilvános konzultációs folyamatot követően***;

Or. en

Módosítás 103
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
3. kiemeli ***a bosznia-hercegovinai parlament*** kulcsfontosságú szerepét a csatlakozási folyamatban; ösztönzi az országot, hogy kezelje prioritásként az EU-val kapcsolatos reformokat, és kezdjen konstruktív párbeszédet a hatékony és akadálytalan jogalkotási folyamat	3. kiemeli ***Bosznia-Hercegovina Parlamenti Közgyűlésének*** kulcsfontosságú szerepét a csatlakozási folyamatban; ösztönzi az országot, hogy kezelje prioritásként az EU-val kapcsolatos reformokat, és kezdjen konstruktív párbeszédet a hatékony és akadálytalan

biztosítása érdekében; felszólít arra, hogy az európai normákkal összhangban a Bírói és Ügyészi Főtanácsról, valamint a bíróságokról fogadja el az új jogszabályt;	jogalkotási folyamat biztosítása érdekében; felszólít arra, hogy az európai normákkal összhangban a ***bosznia-hercegovinai*** Bírói és Ügyészi Főtanácsról, valamint a bíróságokról fogadja el az új jogszabályt;

Or. en

Módosítás 104
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	3a. hangsúlyozza, hogy az összetett alkotmányos berendezkedésű tagjelölt országokban, például Bosznia-Hercegovinában az állami szintű intézmények működését, függetlenségét és hatásköreit érintő kulcsfontosságú reformokat nem szabad elsietni vagy politikai eszközként felhasználni; hangsúlyozza, hogy a gyorsított eljárások vagy a politikai határidők betartására irányuló nyomás nem mehet a jogi minőség, az intézményi integritás vagy az alkotmányos hatáskörmegosztás rovására; hangsúlyozza, hogy a központi intézmények hatékonyságát csökkentő reformok nem tekinthetők előrelépésnek az uniós tagság felé vezető úton;

Or. en

Módosítás 105
Tomasz Froelich

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

4. felhívja Bosznia-Hercegovina Minisztertanácsát, hogy haladéktalanul nevezzen ki főtárgyalót Bosznia-Hercegovina uniós csatlakozási tárgyalásaira; ösztönzi a bosznia-hercegovinai hatóságokat, hogy minden szinten hangolják össze tevékenységüket az uniós vívmányokhoz való összehangolt igazodás érdekében;	***Törölve***

Or. en

Módosítás 106
Şerban Dimitrie Sturdza, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
4. felhívja Bosznia-Hercegovina Minisztertanácsát, hogy haladéktalanul nevezzen ki főtárgyalót Bosznia-Hercegovina uniós csatlakozási tárgyalásaira; ösztönzi a bosznia-hercegovinai hatóságokat, hogy minden szinten hangolják össze tevékenységüket az uniós vívmányokhoz való összehangolt igazodás érdekében;	4. felhívja Bosznia-Hercegovina Minisztertanácsát, hogy haladéktalanul nevezzen ki főtárgyalót Bosznia-Hercegovina uniós csatlakozási tárgyalásaira; ösztönzi a bosznia-hercegovinai hatóságokat, hogy minden szinten hangolják össze tevékenységüket az uniós vívmányokhoz való összehangolt igazodás érdekében; ***kéri, hogy a főtárgyaló és az uniós csatlakozási tárgyalásokkal foglalkozó csoport összetétele biztosítsa a három államalkotó nemzet kiegyensúlyozott és legitim képviseletét, hogy elkerülhető legyen az egyik oldal dominanciaérzete;***

Or. en

Módosítás 107
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
4. felhívja Bosznia-Hercegovina Minisztertanácsát, hogy haladéktalanul nevezzen ki főtárgyalót Bosznia-Hercegovina uniós csatlakozási tárgyalásaira; ***ösztönzi*** a bosznia-hercegovinai hatóságokat, hogy ***minden szinten hangolják össze tevékenységüket*** az uniós vívmányokhoz való összehangolt igazodás ***érdekében***;	4. felhívja Bosznia-Hercegovina Minisztertanácsát, hogy haladéktalanul nevezzen ki főtárgyalót Bosznia-Hercegovina uniós csatlakozási tárgyalásaira***, Bosznia-Hercegovina alkotmánybíróságának közelmúltbeli ítéleteivel összhangban, valamint Bosznia-Hercegovina alkotmányos hatásköreinek és jogrendjének teljes körű tiszteletben tartása mellett***; ***felhívja továbbá*** a bosznia-hercegovinai hatóságokat ***annak biztosítására***, hogy ***az uniós csatlakozási tárgyalások lefolytatására szolgáló nemzeti keret létrehozása átlátható és inkluzív legyen, és érdemi mechanizmusokat tartalmazzon a civil társadalmi szervezetekkel és a szociális partnerekkel folytatott párbeszédre, biztosítva ugyanakkor*** az uniós vívmányokkal való összehangolt igazodást ***valamennyi kormányzati szinten***;

Or. en

Módosítás 108
Helmut Brandstätter

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
4. felhívja Bosznia-Hercegovina Minisztertanácsát, hogy haladéktalanul nevezzen ki főtárgyalót Bosznia-Hercegovina uniós csatlakozási tárgyalásaira; ***ösztönzi*** a ***bosznia-hercegovinai hatóságokat, hogy minden szinten hangolják össze tevékenységüket*** az uniós vívmányokhoz való összehangolt igazodás ***érdekében***;	4. felhívja Bosznia-Hercegovina Minisztertanácsát, hogy haladéktalanul nevezzen ki főtárgyalót Bosznia-Hercegovina uniós csatlakozási tárgyalásaira***, Bosznia-Hercegovina alkotmánybíróságának közelmúltbeli ítéleteivel összhangban, valamint Bosznia-Hercegovina alkotmányos hatásköreinek és jogrendjének teljes körű tiszteletben tartása mellett***; ***felhívja továbbá*** a bosznia-hercegovinai hatóságokat ***annak biztosítására***, hogy ***az uniós csatlakozási tárgyalások lefolytatására szolgáló***

	nemzeti keret létrehozása átlátható és inkluzív legyen, és érdemi mechanizmusokat tartalmazzon a civil társadalmi szervezetekkel és a szociális partnerekkel folytatott párbeszédre, biztosítva ugyanakkor az uniós vívmányokkal való összehangolt igazodást ***valamennyi kormányzati szinten***;

Or. en

Módosítás 109
Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
4. felhívja Bosznia-Hercegovina ***Minisztertanácsát***, hogy haladéktalanul nevezzen ki főtárgyalót Bosznia-Hercegovina uniós csatlakozási tárgyalásaira; ösztönzi ***a bosznia-hercegovinai hatóságokat***, hogy minden szinten ***hangolják*** össze tevékenységüket az uniós vívmányokhoz való összehangolt igazodás érdekében;	4. felhívja Bosznia-Hercegovina ***hatóságait***, hogy haladéktalanul nevezzen ki ***olyan*** főtárgyalót Bosznia-Hercegovina uniós csatlakozási tárgyalásaira***, aki teljes felhatalmazással rendelkezik arra, hogy Bosznia-Hercegovina alkotmányával összhangban képviselje az országot***; ösztönzi ***Bosznia-Hercegovina Minisztertanácsának Európai Integrációs Igazgatóságát***, hogy minden ***kormányzati*** szinten ***hangolja*** össze tevékenységüket az uniós vívmányokhoz való összehangolt igazodás érdekében; ***felhívja továbbá a bosznia-hercegovinai hatóságokat annak biztosítására, hogy az uniós csatlakozási tárgyalások lefolytatására szolgáló nemzeti keret létrehozása átlátható és inkluzív legyen, és érdemi mechanizmusokat tartalmazzon a civil társadalmi szervezetekkel és a szociális partnerekkel folytatott párbeszédre;***

Or. en

Módosítás 110
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
4. felhívja Bosznia-Hercegovina Minisztertanácsát, hogy haladéktalanul nevezzen ki főtárgyalót Bosznia-Hercegovina uniós csatlakozási tárgyalásaira; ösztönzi a bosznia-hercegovinai hatóságokat, hogy minden szinten hangolják össze tevékenységüket az uniós vívmányokhoz való összehangolt igazodás érdekében;	4. felhívja Bosznia-Hercegovina Minisztertanácsát, hogy haladéktalanul nevezzen ki főtárgyalót Bosznia-Hercegovina uniós csatlakozási tárgyalásaira; ösztönzi a bosznia-hercegovinai hatóságokat, hogy minden szinten hangolják össze tevékenységüket az uniós vívmányokhoz való összehangolt igazodás érdekében***, ami az uniós tagság előfeltétele***;

Or. fi

Módosítás 111
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
4. ***felhívja*** Bosznia-Hercegovina Minisztertanácsát, hogy haladéktalanul nevezzen ki főtárgyalót Bosznia-Hercegovina uniós csatlakozási tárgyalásaira; ösztönzi a bosznia-hercegovinai hatóságokat, hogy minden szinten hangolják össze tevékenységüket az uniós vívmányokhoz való összehangolt igazodás érdekében;	4. ***felkéri*** Bosznia-Hercegovina Minisztertanácsát, hogy haladéktalanul nevezzen ki főtárgyalót Bosznia-Hercegovina uniós csatlakozási tárgyalásaira; ösztönzi a bosznia-hercegovinai hatóságokat, hogy minden szinten hangolják össze tevékenységüket az uniós vívmányokhoz való összehangolt igazodás érdekében;

Or. en

Módosítás 112
Ondřej Kolář

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	4a. felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy az uniós csatlakozási tárgyalások nemzeti keretének létrehozása előtt vizsgálja felül az európai integrációs folyamat koordinációs rendszeréről szóló határozatot egy működőképesebb, hatékonyabb, átláthatóbb és elszámoltathatóbb rendszer biztosítása érdekében, többek között a szavazati jogoknak az alkotmányos hatáskörökkel való összehangolása, elszámoltathatósági mechanizmusok és egyértelmű kinevezési kritériumok bevezetése, valamint az uniós vívmányok elfogadására irányuló nemzeti program vagy azzal egyenértékű integrációs program elfogadása révén, a csatlakozási folyamat ütemterveként;

Or. en

Módosítás 113
Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	4a. felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy vizsgálja felül az európai integrációs folyamat koordinációs rendszeréről szóló határozatot egy működőképesebb, hatékonyabb, átláthatóbb és elszámoltathatóbb rendszer biztosítása érdekében, többek között a szavazati jogok alkotmányos és jogi hatáskörökkel való összehangolása, elszámoltathatósági mechanizmusok és egyértelmű kinevezési kritériumok bevezetése, valamint a csatlakozási folyamat ütemterveként az uniós vívmányok elfogadására irányuló nemzeti program elfogadása révén;

Or. en

Módosítás 114
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	4a. felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy haladéktalanul vizsgálja felül az európai integrációs folyamat koordinációs rendszeréről szóló határozatot egy működőképes, hatékony, átlátható és elszámoltatható rendszer biztosítása érdekében, többek között a szavazati jogok alkotmányos hatáskörökkel való összehangolása, elszámoltathatósági mechanizmusok és egyértelmű kinevezési kritériumok bevezetése, valamint a csatlakozási folyamat ütemtervének elfogadása révén;

Or. en

Módosítás 115
Alexander Sell

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
5. ***sajnálatát fejezi ki amiatt***, hogy továbbra is jellemző a politikai megosztottság, elterjedtek a szeparatista erőfeszítések és az állam foglyul ejtése, ami évtizedekkel a háború után aláássa a közbizalmat és felgyorsítja az agyelszívást;	5. ***tudomásul veszi***, hogy továbbra is jellemző a politikai megosztottság, elterjedtek a szeparatista erőfeszítések és az állam foglyul ejtése, ami évtizedekkel a háború után aláássa a közbizalmat és felgyorsítja az agyelszívást; ***hangsúlyozza, hogy ezek a strukturális hiányosságok rávilágítanak arra, hogy Bosznia-Hercegovina nem felkészült az uniós csatlakozásra, és komoly kockázatot jelentenek az instabilitás Európai Unióba történő átvitele szempontjából;***

Or. en

Módosítás 116
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch, Hermann Tertsch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
5. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy továbbra is jellemző a politikai megosztottság***, elterjedtek a szeparatista erőfeszítések és az állam foglyul ejtése***, ami évtizedekkel a háború után aláássa a közbizalmat és felgyorsítja az agyelszívást;	5. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy továbbra is jellemző a politikai megosztottság, ami évtizedekkel a háború után aláássa a közbizalmat és felgyorsítja az agyelszívást***, valamint hangsúlyozza, hogy meg kell újítani az intézményi funkciókat***;

Or. en

Módosítás 117
Şerban Dimitrie Sturdza, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
5. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy továbbra is jellemző a politikai megosztottság***, elterjedtek a szeparatista erőfeszítések*** és az állam foglyul ejtése, ami évtizedekkel a háború után aláássa a közbizalmat és felgyorsítja az agyelszívást;	5. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy továbbra is jellemző a politikai megosztottság és az állam foglyul ejtése, ami évtizedekkel a háború után aláássa a közbizalmat és felgyorsítja az agyelszívást; ***hangsúlyozza, hogy az EU-nak semleges és hiteles közvetítőként kell fellépnie, előmozdítva a párbeszédet és a bizalmat valamennyi érdekelt fél között;***

Or. en

Módosítás 118
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
5. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy továbbra is jellemző a politikai megosztottság, elterjedtek a szeparatista erőfeszítések és az állam foglyul ejtése, ami évtizedekkel a háború után aláássa a közbizalmat és felgyorsítja az agyelszívást;	5. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy továbbra is jellemző a politikai megosztottság, elterjedtek a szeparatista ***és egyesítő*** erőfeszítések és az állam foglyul ejtése, ami évtizedekkel a háború után aláássa a közbizalmat és felgyorsítja az agyelszívást;

Or. en

Módosítás 119
Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
5. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy továbbra is jellemző a politikai megosztottság, ***elterjedtek a*** szeparatista erőfeszítések és az állam foglyul ejtése, ami évtizedekkel a háború után aláássa a közbizalmat és felgyorsítja az agyelszívást;	5. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy ***a*** továbbra is jellemző politikai megosztottság, szeparatista erőfeszítések és az állam foglyul ejtése miatt ***az uniós reformok területén patthelyzet alakult ki***, ami évtizedekkel a háború után aláássa a közbizalmat és felgyorsítja az agyelszívást***, ezáltal jelentősen akadályozva Bosznia-Hercegovina előrehaladását az európai integráció felé vezető úton, ahol az etnikai kritériumokon alapuló alkotmányos keret továbbra is lehetővé teszi a politikai blokádokat és az intézményi vétómechanizmusokat, amelyeket gyakran használnak a döntéshozatal késleltetésére, az állam működőképességének gyengítésére, valamint az ország reformfolyamatának és az európai integráció felé történő előrehaladásának lassítására***;

Or. en

Módosítás 120
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
5. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy továbbra is jellemző a politikai megosztottság, elterjedtek a szeparatista erőfeszítések és az állam foglyul ejtése, ami évtizedekkel a háború után aláássa a közbizalmat és felgyorsítja az agyelszívást;	5. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy továbbra is jellemző a politikai megosztottság, ***a gyűlöletbeszéd, többek között az etnikai, vallási és faji intoleranciára való felbujtás, a népirtás és más háborús bűncselekmények tagadása, a háborús bűnösök dicsőítése,*** elterjedtek a szeparatista erőfeszítések és az állam foglyul ejtése, ami évtizedekkel a háború után aláássa a közbizalmat és felgyorsítja az agyelszívást;

Or. en

Módosítás 121
Ondřej Kolář

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
5. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy továbbra is jellemző a politikai megosztottság, elterjedtek a szeparatista erőfeszítések és az állam foglyul ejtése, ami évtizedekkel a háború után aláássa a közbizalmat ***és*** felgyorsítja az agyelszívást;	5. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy továbbra is jellemző a politikai megosztottság, elterjedtek a szeparatista erőfeszítések és az állam foglyul ejtése, ami évtizedekkel a háború után aláássa a közbizalmat***,*** felgyorsítja az agyelszívást ***és megbénítja az országot***;

Or. en

Módosítás 122
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány

5 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	5a. hangsúlyozza, hogy a szeparatista, valamint az unitárius retorika is instabilitást okoz Bosznia-Hercegovinában, és megakadályozza a három államalkotó nemzet és valamennyi bosznia-hercegovinai polgár egyenlő képviseletét és jogait, amit Bosznia-Hercegovina alkotmánya is rögzít;

Or. en

Módosítás 123
Tomasz Froelich

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
6. üdvözli a Boszniai Szerb Köztársaság közgyűlésének azon határozatait, amelyek hatályon kívül helyezik a bosznia-hercegovinai alkotmánybíróság által alkotmányellenesnek ítélt törvényeket; ***elítéli a Boszniai Szerb Köztársaság vezetése által folytatott, folyamatos uszító és becsmérlő retorikát és szeparatista politikákat, amelyek gyengítik Bosznia-Hercegovinát és aláássák csatlakozási pályáját;***	6. üdvözli a Boszniai Szerb Köztársaság közgyűlésének azon határozatait, amelyek hatályon kívül helyezik a bosznia-hercegovinai alkotmánybíróság által alkotmányellenesnek ítélt törvényeket;

Or. en

Módosítás 124
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch, Hermann Tertsch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
6. üdvözli a Boszniai Szerb Köztársaság közgyűlésének azon határozatait, amelyek hatályon kívül helyezik a bosznia-hercegovinai alkotmánybíróság által alkotmányellenesnek ítélt törvényeket; ***elítéli a Boszniai Szerb Köztársaság vezetése által folytatott, folyamatos uszító*** és ***becsmérlő*** retorikát ***és szeparatista politikákat, amelyek gyengítik Bosznia-Hercegovinát és*** aláássák ***csatlakozási pályáját***;	6. üdvözli a Boszniai Szerb Köztársaság közgyűlésének azon határozatait, amelyek hatályon kívül helyezik a bosznia-hercegovinai alkotmánybíróság által alkotmányellenesnek ítélt törvényeket; ***aggodalommal veszi tudomásul az országszerte tapasztalható politikai feszültségeket*** és retorikát***, amelyek alááshatják az intézményi stabilitást, és felszólítja az összes politikai szereplőt, hogy az alkotmányos kerettel összhangban kezdjenek konstruktív párbeszédet***;

Or. en

Módosítás 125
Şerban Dimitrie Sturdza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
6. üdvözli a Boszniai Szerb Köztársaság közgyűlésének azon határozatait, amelyek hatályon kívül helyezik a bosznia-hercegovinai alkotmánybíróság által alkotmányellenesnek ítélt törvényeket; ***elítéli a Boszniai Szerb Köztársaság vezetése által folytatott, folyamatos uszító és becsmérlő*** retorikát ***és szeparatista politikákat, amelyek gyengítik Bosznia-Hercegovinát és*** aláássák ***csatlakozási pályáját***;	6. üdvözli a Boszniai Szerb Köztársaság közgyűlésének azon határozatait, amelyek hatályon kívül helyezik a bosznia-hercegovinai alkotmánybíróság által alkotmányellenesnek ítélt törvényeket; ***aggodalommal veszi tudomásul az országszerte tapasztalható politikai feszültségeket*** és retorikát***, amelyek alááshatják az intézményi stabilitást, és felszólítja az összes politikai szereplőt, hogy az alkotmányos kerettel összhangban kezdjenek konstruktív párbeszédet***;

Or. en

Módosítás 126

Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
6. ***üdvözli a Boszniai Szerb Köztársaság közgyűlésének azon határozatait, amelyek hatályon kívül helyezik a bosznia-hercegovinai alkotmánybíróság által alkotmányellenesnek ítélt törvényeket;*** elítéli a Boszniai Szerb Köztársaság vezetése által folytatott, folyamatos uszító és becsmérlő retorikát és szeparatista politikákat, amelyek ***gyengítik Bosznia-Hercegovinát*** és aláássák csatlakozási pályáját;	6. elítéli a Boszniai Szerb Köztársaság vezetése által folytatott, folyamatos uszító és becsmérlő retorikát és szeparatista politikákat***, valamint a köztisztviselők, különösen a magas rangú tisztségviselők által a civil társadalmi szervezetekkel, a politikai ellenzékkel, a független médiával és a társadalom más kritikus hangjaival szemben tanúsított ellenséges és megbélyegző magatartást***, amelyek ***veszélyeztetik Bosznia-Hercegovina stabilitását*** és aláássák csatlakozási pályáját;

Or. en

Módosítás 127
Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Hilde Vautmans, Lucia Yar, Dan Barna

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
6. üdvözli a Boszniai Szerb Köztársaság közgyűlésének azon határozatait, amelyek hatályon kívül helyezik a bosznia-hercegovinai alkotmánybíróság által alkotmányellenesnek ítélt törvényeket; elítéli a Boszniai Szerb Köztársaság vezetése által folytatott, folyamatos uszító és becsmérlő retorikát és szeparatista politikákat, ***amelyek gyengítik Bosznia-Hercegovinát és aláássák csatlakozási pályáját***;	6. üdvözli a Boszniai Szerb Köztársaság közgyűlésének azon határozatait, amelyek hatályon kívül helyezik a bosznia-hercegovinai alkotmánybíróság által alkotmányellenesnek ítélt törvényeket; elítéli a Boszniai Szerb Köztársaság vezetése által folytatott, folyamatos uszító és becsmérlő retorikát és szeparatista politikákat, ***többek között a Boszniai Szerb Köztársaság korábbi elnöke, Milorad Dodik és társai részéről, akiknek a Főképviselő Hivatalának tekintélyével szembeni nyílt kihívásai, valamint az Oroszországgal fennálló politikai és gazdasági kapcsolatok elmélyítése***

Bosznia-Hercegovina uniós csatlakozási útjának közvetlen és szándékos akadályozását jelentik; felhívja a Tanácsot és a Bizottságot, hogy mérlegeljenek minden rendelkezésre álló eszközt, beleértve a Bosznia-Hercegovina alkotmányos rendjének és uniós integrációs folyamatának szisztematikus, Bosznia-Hercegovinát gyengítő és csatlakozási pályáját aláásó akadályozásáért felelős személyekkel szembeni célzott korlátozó intézkedéseket is;

Or. en

Módosítás 128
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
6. üdvözli a Boszniai Szerb Köztársaság közgyűlésének azon határozatait, amelyek hatályon kívül helyezik a bosznia-hercegovinai alkotmánybíróság által alkotmányellenesnek ítélt törvényeket; elítéli a Boszniai Szerb Köztársaság vezetése által folytatott, folyamatos uszító és becsmérlő retorikát és szeparatista politikákat, amelyek gyengítik Bosznia-Hercegovinát és aláássák csatlakozási pályáját;	6. üdvözli a Boszniai Szerb Köztársaság közgyűlésének azon határozatait, amelyek hatályon kívül helyezik a bosznia-hercegovinai alkotmánybíróság által alkotmányellenesnek ítélt törvényeket; elítéli a Boszniai Szerb Köztársaság ***hivatalos és de facto*** vezetése által folytatott, folyamatos uszító és becsmérlő retorikát és szeparatista politikákat***, valamint a köztisztviselők, különösen a magas rangú tisztségviselők által a civil társadalmi szervezetekkel, a politikai ellenzékkel, a független médiával és a társadalom más kritikus hangjaival szemben tanúsított ellenséges magatartást***, amelyek ***gyengítik Bosznia-Hercegovinát*** és aláássák csatlakozási pályáját;

Or. en

Módosítás 129
Ondřej Kolář

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
6. üdvözli a Boszniai Szerb Köztársaság közgyűlésének azon határozatait, amelyek hatályon kívül helyezik a bosznia-hercegovinai alkotmánybíróság által alkotmányellenesnek ítélt törvényeket; elítéli a Boszniai Szerb Köztársaság vezetése által folytatott, folyamatos uszító és becsmérlő retorikát és szeparatista politikákat, amelyek gyengítik Bosznia-Hercegovinát és aláássák csatlakozási pályáját;	6. üdvözli a Boszniai Szerb Köztársaság közgyűlésének azon határozatait, amelyek hatályon kívül helyezik a bosznia-hercegovinai alkotmánybíróság által alkotmányellenesnek ítélt törvényeket; elítéli a Boszniai Szerb Köztársaság vezetése által folytatott, folyamatos uszító és becsmérlő retorikát és szeparatista politikákat, amelyek gyengítik Bosznia-Hercegovinát és aláássák csatlakozási pályáját; ***elítéli, hogy a Boszniai Szerb Köztársaság hatóságai folyamatosan orosz tisztviselőkkel és szankcionált szervezetekkel működnek együtt, kiemelve a Bosznia-Hercegovina biztonságát és stabilitását fenyegető kockázatokat; sürgeti a Boszniai Szerb Köztársaság valamennyi politikai szereplőjét, hogy konstruktívan vegyenek részt az állami intézményekben, és kezeljék prioritásként a Bosznia-Hercegovina európai útjához szükséges reformokat;***

Or. en

Módosítás 130
Tonino Picula

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
6. üdvözli a Boszniai Szerb Köztársaság közgyűlésének azon határozatait, amelyek hatályon kívül helyezik a bosznia-hercegovinai alkotmánybíróság által	6. üdvözli a Boszniai Szerb Köztársaság közgyűlésének azon határozatait, amelyek hatályon kívül helyezik a bosznia-hercegovinai alkotmánybíróság által

alkotmányellenesnek ítélt törvényeket; elítéli a Boszniai Szerb Köztársaság vezetése által folytatott, folyamatos uszító és becsmérlő retorikát és szeparatista politikákat, amelyek gyengítik Bosznia-Hercegovinát és aláássák csatlakozási pályáját;	alkotmányellenesnek ítélt törvényeket; elítéli a Boszniai Szerb Köztársaság vezetése által folytatott, folyamatos uszító és becsmérlő retorikát és szeparatista politikákat, amelyek gyengítik Bosznia-Hercegovinát és aláássák csatlakozási pályáját; ***határozottan elítéli Milorad Dodik közelmúltbeli fellépéseit és retorikáját, aki a jogi ítélet és az elnökségből való felmentés ellenére továbbra is pusztító szerepet játszik az országban;***
	Or. en

Módosítás 131
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
6. üdvözli a Boszniai Szerb Köztársaság közgyűlésének azon határozatait, amelyek hatályon kívül helyezik a bosznia-hercegovinai alkotmánybíróság által alkotmányellenesnek ítélt törvényeket; elítéli a Boszniai Szerb Köztársaság vezetése által folytatott, folyamatos uszító és becsmérlő retorikát és szeparatista politikákat, amelyek gyengítik Bosznia-Hercegovinát és aláássák csatlakozási pályáját;	6. üdvözli a Boszniai Szerb Köztársaság közgyűlésének azon határozatait, amelyek hatályon kívül helyezik a bosznia-hercegovinai alkotmánybíróság által alkotmányellenesnek ítélt törvényeket; elítéli a Boszniai Szerb Köztársaság vezetése által folytatott, folyamatos uszító és becsmérlő retorikát és szeparatista politikákat, amelyek gyengítik Bosznia-Hercegovinát és ***jelentős mértékben*** aláássák csatlakozási pályáját;
	Or. fi

Módosítás 132
Geadis Geadi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	6a. ösztönzi az Európai Bizottságot, hogy fokozza helyszíni szerepvállalását Banja Lukában, többek között a bosznia-hercegovinai szerb közösség képviselőivel való közvetlen kapcsolatok révén, a párbeszéd előmozdítása, a bizalomépítés és a regionális integráció előmozdítása céljából;

Or. en

Módosítás 133
Mircea-Gheorghe Hava

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	6a. felhívja a Bizottság alelnökét/az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjét és a Tanácsot, hogy a nemzetközi partnerekkel együttműködve dolgozzanak ki célzott korlátozó intézkedéseket a bosznia-hercegovinai szuverenitást, alkotmányos rendet, területi integritást vagy állami intézmények működését aláásó súlyos cselekményekért felelős személyekkel és szervezetekkel szemben, többek között az alkotmányellenes cselekmények, a szeparatista retorika előmozdítása, az alkotmánybírósági határozatok végrehajtásának akadályozása vagy az ellenséges külső beavatkozás elősegítése révén; hangsúlyozza, hogy ezeknek az intézkedéseknek arányosnak, visszafordíthatónak kell lenniük, és úgy kell kialakítani őket, hogy ne legyenek hatással a lakosságra;

Or. ro

Módosítás 134
Helmut Brandstätter

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	6a. elítéli, hogy a Boszniai Szerb Köztársaság vezetése elfogadhatatlan és veszélyes módon szorgalmazza az elszakadást; figyelmeztet arra, hogy az ilyen cselekmények közvetlenül sértik a daytoni békemegállapodást, és fenyegetést jelentenek a regionális békére nézve; felszólít az Egyesült Államok szankcióinak azonnali visszaállítására és az ország területi integritását aktívan aláásó tisztviselőkkel szembeni uniós szintű szankciók megerősítésére;

Or. en

Módosítás 135
Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	6a. határozottan elítéli a Boszniai Szerb Köztársaság kormányának minden olyan lobbitevékenységét, amelynek célja nemzetközi támogatás biztosítása az ország elszakadásához, Bosznia-Hercegovina alkotmányos rendjének aláásása vagy a főképviselő megbízatásának megkérdőjelezése, mivel az ilyen intézkedések közvetlenül sértik Bosznia-Hercegovina alkotmányát, és ellentétesek az ország szuverenitásával, területi integritásával és európai útjával;

Or. en

Módosítás 136
Helmut Brandstätter

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	6b. mély aggodalmát fejezi ki Milorad Dodik közelmúltbeli egyesült államokbeli látogatásai miatt, amelyek célja a szeparatista menetrend legitimitásának keresése volt; sajnálatát fejezi ki minden olyan diplomáciai jelzés miatt, amely úgy értelmezhető, mint ami szabad utat enged a szeparatista retorikának; sürgeti nemzetközi partnereinket, köztük az Egyesült Államok kormányát, hogy továbbra is egységesen lépjenek fel azokkal szemben, akik fenyegetik Bosznia-Hercegovina szuverenitását;

Or. en

Módosítás 137
Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	6b. határozottan elítéli a lázító retorika ismételt alkalmazását és az úgynevezett „a Boszniai Szerb Köztársaság Napjának” megünneplését, amelyet Bosznia-Hercegovina Alkotmánybírósága ismételten alkotmányellenesnek nyilvánított, és amelynek folyamatos megemlékezése aláássa a jogállamiságot és az állam alkotmányos rendjét;

Or. en

Módosítás 138
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	6a. hangsúlyozza aggodalmát amiatt, hogy a Boszniai Szerb Köztársaság szervezetének vezetői, különösen Milorad Dodik volt elnök aláásták Bosznia-Hercegovina uniós tagsági lehetőségeit, különösen azáltal, hogy ellenezték az Oroszországgal szembeni szankciókat, és szoros kapcsolatokat tartottak fenn Oroszországgal és Vlagyimir Putyin diktátorral; elvárja, hogy a Boszniai Szerb Köztársaság új elnöke, Siniša Karan megváltoztassa ezt a szégyenletes irányt, és kifejezze elkötelezettségét az ország európai jövője iránt;

Or. fi

Módosítás 139
Helmut Brandstätter

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	6c. határozottan elítéli, hogy a Boszniai Szerb Köztársaság vezetősége továbbra is stratégiailag igazodik az Oroszországi Föderációhoz; a Moszkvával folytatott gyakori konzultációkat Bosznia-Hercegovina, a Nyugat-Balkán és általában az EU destabilizálására irányuló szándékos kísérletnek tekinti;

Or. en

Módosítás 140

Helmut Brandstätter

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	6d. elítéli a Boszniai Szerb Köztársaság vezetésének a civil társadalmi szervezetekkel, a politikai ellenzékkel, a független médiával és a társadalom más kritikus hangjaival szembeni ellenséges magatartását és megbélyegző kísérleteit;

Or. en

Módosítás 141
Geadis Geadi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	6b. pozitívan értékeli a Boszniai Szerb Köztársaság nemzetgyűlésének azon döntését, hogy hatályon kívül helyez számos, korábban alkotmányellenesnek ítélt jogalkotási aktust, többek között az állami tulajdonra, a bosznia-hercegovinai alkotmánybíróság határozatai elismerésének megtagadására, az állami szintű intézmények működésének korlátozására, a büntető törvénykönyv módosítására és egy külön Bírói és Ügyészi Főtanács létrehozására vonatkozó jogszabályokat; hangsúlyozza, hogy ez a fejlemény konstruktív lépést jelent az alkotmányos rend és a jogállamiság tiszteletben tartásának megerősítése felé Bosznia-Hercegovinában;

Or. en

Módosítás 142

Giorgos Georgiou

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
7. üdvözli, hogy Bosznia-Hercegovina hivatalosan, teljes mértékben igazodott az EU közös kül- és biztonságpolitikájához, beleértve az Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborújára válaszul hozott szankciókat is, és sürgeti ezek hatékony végrehajtását és érvényesítését;	***törölve***

Or. en

Módosítás 143
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch, Hermann Tertsch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
7. ***üdvözli, hogy Bosznia-Hercegovina hivatalosan, teljes mértékben igazodott az EU közös kül- és biztonságpolitikájához, beleértve az Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborújára válaszul hozott szankciókat is, és sürgeti ezek hatékony végrehajtását és érvényesítését***;	7. ***hangsúlyozza az intézményi stabilitás megőrzésének és a belső megosztottságot esetlegesen súlyosbító külső hatásokkal szembeni reziliencia megerősítésének fontosságát***;

Or. en

Módosítás 144
Tomasz Froelich

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

7. ***üdvözli***, hogy Bosznia-Hercegovina hivatalosan, teljes mértékben igazodott az EU közös kül- és biztonságpolitikájához, beleértve az Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborújára válaszul hozott szankciókat is***, és sürgeti ezek hatékony végrehajtását és érvényesítését***;	7. ***tudomásul veszi***, hogy Bosznia-Hercegovina hivatalosan, teljes mértékben igazodott az EU közös kül- és biztonságpolitikájához, beleértve az Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborújára válaszul hozott szankciókat is;
	Or. en

Módosítás 145
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
7. ***üdvözli***, hogy Bosznia-Hercegovina hivatalosan, teljes mértékben igazodott az EU közös kül- és biztonságpolitikájához, beleértve az Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborújára válaszul hozott szankciókat is, ***és sürgeti*** ezek hatékony ***végrehajtását és érvényesítését***;	7. ***aggodalommal jegyzi meg***, hogy ***annak ellenére, hogy*** Bosznia-Hercegovina hivatalosan, teljes mértékben igazodott az EU közös kül- és biztonságpolitikájához, beleértve az Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborújára válaszul hozott szankciókat is, ***az SNSD párt ellenállása miatt nem volt lehetséges a szankciók hatékony végrehajtása; követeli, hogy Bosznia-Hercegovina valamennyi politikai szereplője kötelezze el magát az Oroszországgal szembeni szankciók támogatása,*** ezek hatékony ***végrehajtása, valamint megfelelő érvényesítése mellett, az uniós tagság kérdésében való előrelépés feltételeként***;
	Or. fi

Módosítás 146
Davor Ivo Stier, Reinhold Lopatka

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
7. üdvözli, hogy Bosznia-Hercegovina hivatalosan, teljes mértékben igazodott az EU közös kül- és biztonságpolitikájához, beleértve az Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborújára válaszul hozott szankciókat is, és sürgeti ezek hatékony végrehajtását és érvényesítését;	7. üdvözli, hogy Bosznia-Hercegovina hivatalosan, teljes mértékben igazodott az EU közös kül- és biztonságpolitikájához, beleértve az Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborújára válaszul hozott szankciókat is, és sürgeti ezek hatékony végrehajtását és érvényesítését; ***üdvözli Bosznia-Hercegovina folyamatos részvételét az uniós válságkezelési missziókban és műveletekben;***

Or. en

Módosítás 147
Reinhold Lopatka

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
7. üdvözli, hogy Bosznia-Hercegovina hivatalosan, teljes mértékben igazodott az EU közös kül- és biztonságpolitikájához, beleértve az Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborújára válaszul hozott szankciókat is, és sürgeti ezek hatékony végrehajtását és érvényesítését;	7. üdvözli, hogy Bosznia-Hercegovina hivatalosan, teljes mértékben igazodott az EU közös kül- és biztonságpolitikájához, beleértve az Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborújára válaszul hozott szankciókat is, és sürgeti ezek hatékony végrehajtását és érvényesítését; ***üdvözli Bosznia-Hercegovina folyamatos részvételét az uniós válságkezelési missziókban és műveletekben;***

Or. en

Módosítás 148
Şerban Dimitrie Sturdza, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	7a. hangsúlyozza, hogy a külpolitikai

álláspontokat Bosznia-Hercegovina alkotmányos hatásköreivel összhangban és belső konszenzus alapján kell kialakítani a legitimitás, a koherencia és a fenntartható végrehajtás biztosítása érdekében;

Or. en

Módosítás 149
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch, Hermann Tertsch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	7a. hangsúlyozza, hogy a külpolitikai álláspontokat Bosznia-Hercegovina alkotmányos hatásköreivel összhangban és belső konszenzus alapján kell kialakítani a legitimitás, a koherencia és a fenntartható végrehajtás biztosítása érdekében;

Or. en

Módosítás 150
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	7a. rámutat arra, hogy a Bizottság jelentései szerint Bosznia-Hercegovina 2024 óta teljes mértékben hivatalosan igazodik az EU közös kül- és biztonságpolitikájához;

Or. fi

Módosítás 151
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	7a. üdvözli Bosznia-Hercegovina folyamatos részvételét az uniós válságkezelési missziókban és műveletekben;

Or. en

Módosítás 152
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	7b. üdvözli, hogy Bosznia-Hercegovina Minisztertanácsa egyhangúlag elfogadta Bosznia-Hercegovina 2025. évi reformprogramját, amelyet be kell nyújtani a NATO-nak, és úgy véli, hogy ez fontos lépés annak biztosítása felé, hogy Bosznia-Hercegovina továbbra is részt vegyen a NATO „Partnerség a Békéért” keretében; ösztönzi az ország intézményeit, hogy folytassák az ezen együttműködésből eredő prioritások és kötelezettségek végrehajtását az intézményi kapacitás, a biztonsági együttműködés és az euroatlanti integráció megerősítése érdekében;

Or. en

Módosítás 153
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch, Hermann Tertsch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
8. megismétli, hogy ***támogatja a Főképviselő Hivatalát és az EUFOR Althaia műveletét, és bár sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Bosznia-Hercegovina továbbra is ezekre az intézményekre támaszkodik, elismeri azok létfontosságú szerepét*** a béke és a stabilitás ***megőrzésében***;	8. megismétli a béke és a stabilitás ***megőrzésének fontosságát Bosznia-Hercegovinában, ugyanakkor hangsúlyozza, hogy a fenntartható politikai megoldásoknak hazai tulajdonban kell lenniük, és az ország legitim intézményi és politikai szereplői közötti párbeszéden kell alapulniuk***;

Or. en

Módosítás 154
Tomasz Froelich

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
8. ***megismétli***, hogy ***támogatja*** a Főképviselő ***Hivatalát*** és az EUFOR Althaia ***műveletét, és bár sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Bosznia-Hercegovina továbbra is ezekre az intézményekre támaszkodik***, elismeri azok létfontosságú szerepét a béke és a stabilitás megőrzésében;	8. ***tudomásul veszi***, hogy ***Bosznia-Hercegovina folyamatosan*** a Főképviselő ***Hivatalára*** és az EUFOR Althaia ***műveletére támaszkodik;*** elismeri azok létfontosságú szerepét a béke és a stabilitás megőrzésében;

Or. en

Módosítás 155
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella, Matthieu Valet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
8. megismétli, hogy támogatja a Főképviselő Hivatalát és az EUFOR	8. megismétli, hogy támogatja a Főképviselő Hivatalát és az EUFOR

Althaia műveletét, és bár sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Bosznia-Hercegovina továbbra is ezekre az intézményekre támaszkodik, elismeri azok létfontosságú szerepét a béke és a stabilitás megőrzésében;	Althaia műveletét, és bár sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Bosznia-Hercegovina továbbra is ezekre az intézményekre támaszkodik, elismeri azok létfontosságú szerepét a béke és a stabilitás megőrzésében; ***súlyos aggodalmának ad hangot amiatt, hogy a bosznia-hercegovinai Főképviselő Hivatalának hatáskörei jogilag nincsenek egyértelműen kijelölve, hogy a határozatai elleni nem lehet fellebbezni, valamint hogy nincsenek elszámoltathatósági mechanizmusok és nincs meg a demokratikus legitimitás egy olyan pozícióval összefüggésben, amely csak a Béke-végrehajtási Tanáccsal szemben elszámoltatható;***
	Or. en

Módosítás 156
Mircea-Gheorghe Hava

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
8. megismétli, hogy támogatja a Főképviselő Hivatalát és az EUFOR Althaia műveletét, és bár sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Bosznia-Hercegovina továbbra is ezekre ***az intézményekre*** támaszkodik, elismeri azok létfontosságú szerepét a béke ***és*** a stabilitás megőrzésében;	8. megismétli, hogy ***határozottan*** támogatja a Főképviselő Hivatalát és az EUFOR Althaia műveletét, és bár sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Bosznia-Hercegovina továbbra is ezekre ***a nemzetközi mechanizmusokra*** támaszkodik, elismeri azok létfontosságú szerepét a béke***,*** a stabilitás ***és az alkotmányos rend*** megőrzésében; ***felszólít az EUFOR szilárd, hiteles és alkalmazkodóképes helyszíni jelenlétének fenntartására, megfelelő elrettentéssel, gyors reagálással és a hibrid fenyegetések nyomon követésére szolgáló kapacitásokkal; felhívja a tagállamokat, hogy továbbra is biztosítsanak személyzetet és képességeket, és sürgeti Bosznia-Hercegovina hatóságait, hogy teljes mértékben működjenek együtt az***

EUFOR-ral és az EU biztonsági szereplőivel;

Or. ro

Módosítás 157
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
8. megismétli, hogy támogatja a Főképviselő Hivatalát és az EUFOR Althaia műveletét, és bár sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Bosznia-Hercegovina továbbra is ezekre az intézményekre támaszkodik, elismeri azok létfontosságú szerepét a béke és a stabilitás megőrzésében;	8. megismétli, hogy támogatja a Főképviselő Hivatalát ***(OHR)*** és az EUFOR Althaia műveletét, és bár sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Bosznia-Hercegovina továbbra is ezekre az intézményekre támaszkodik, elismeri azok létfontosságú szerepét a béke és a stabilitás megőrzésében ***Bosznia-Hercegovinában és a régióban***; ***hangsúlyozza, hogy teljes mértékben támogatja a Főképviselő Hivatalának megbízatását mindaddig, amíg létre nem hozzák a nemzeti szintű elszámoltathatósági struktúrákat, és Bosznia-Hercegovina funkcionális jogállamisággal nem rendelkezik, a fékek és ellensúlyok rendszerével; felhívja a bosznia-hercegovinai hatóságokat, a NATO-t és az EUFOR Althaia műveletet, hogy indítsanak reformfolyamatot a bosznia-hercegovinai fegyveres erők tekintetében azon három gyalogos dandár feloszlatásának céljával, amelyek katonái jórészt etnikai hovatartozás szerint csoportosulnak, és ehelyett alakítsanak ki ténylegesen többnemzetiségű egységeket;***

Or. en

Módosítás 158
Ondřej Kolář

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
8. megismétli, hogy támogatja a Főképviselő Hivatalát és az EUFOR Althaia műveletét, és bár sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Bosznia-Hercegovina továbbra is ezekre az intézményekre támaszkodik, elismeri azok létfontosságú szerepét a béke és a stabilitás megőrzésében;	8. megismétli, hogy támogatja a Főképviselő Hivatalát és az EUFOR Althaia műveletét, és bár sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Bosznia-Hercegovina továbbra is ezekre az intézményekre támaszkodik, elismeri azok létfontosságú szerepét a béke és a stabilitás megőrzésében; ***sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy folyamatosan szükség van az EUFOR Althaia megbízatásának megújítására; ösztönzi Bosznia-Hercegovinát, hogy teljesítse az 5+2 menetrend régóta esedékes kötelezettségvállalásait a nemzetközi felügyelet megszüntetése érdekében;***

Or. en

Módosítás 159
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
8. megismétli, hogy támogatja a Főképviselő Hivatalát és az EUFOR Althaia műveletét, és bár sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Bosznia-Hercegovina továbbra is ezekre az intézményekre támaszkodik, elismeri azok létfontosságú szerepét a béke és a stabilitás megőrzésében;	8. megismétli, hogy támogatja a Főképviselő Hivatalát és az EUFOR Althaia műveletét, és bár sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Bosznia-Hercegovina továbbra is ezekre az intézményekre támaszkodik, elismeri azok létfontosságú szerepét a béke és a stabilitás megőrzésében; ***felszólít az 5+2 menetrend, nevezetesen az állami tulajdon gyors végrehajtására annak érdekében, hogy Bosznia-Hercegovina-szerte lehetővé váljon a szükséges gazdasági és infrastrukturális fejlődés;***

Or. en

Módosítás 160
Şerban Dimitrie Sturdza, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
8. megismétli, hogy támogatja a Főképviselő Hivatalát és az EUFOR Althaia műveletét, és bár sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Bosznia-Hercegovina továbbra is ezekre az intézményekre támaszkodik, elismeri azok létfontosságú szerepét a béke és a stabilitás megőrzésében;	8. megismétli, hogy támogatja a Főképviselő Hivatalát és az EUFOR Althaia műveletét, és bár sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Bosznia-Hercegovina továbbra is ezekre az intézményekre támaszkodik, elismeri azok létfontosságú szerepét a béke és a stabilitás megőrzésében; ***üdvözli, hogy az uniós tagállamok továbbra is hozzájárulnak a misszióhoz, beleértve a személyzet folyamatos bevonását és az operatív támogatást; hangsúlyozza a megfelelő haderőszintek és helyzetismeret fenntartásának fontosságát, beleértve a változó politikai és biztonsági környezet nyomon követését is; hangsúlyozza, hogy a misszió továbbra is kulcsfontosságú stabilizáló tényező az országban;***

Or. en

Módosítás 161
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
8. megismétli, hogy támogatja a Főképviselő Hivatalát és az EUFOR Althaia műveletét, és bár sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Bosznia-Hercegovina továbbra is ezekre az intézményekre támaszkodik, elismeri azok létfontosságú szerepét a béke és a stabilitás megőrzésében;	8. megismétli, hogy támogatja a Főképviselő Hivatalát és az EUFOR Althaia műveletét, és bár sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Bosznia-Hercegovina továbbra is ezekre az intézményekre támaszkodik***, több mint 30 évvel a daytoni békemegállapodás után***, elismeri azok létfontosságú szerepét a béke és a stabilitás

megőrzésében;

Or. fi

Módosítás 162
Tonino Picula

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	8a. felszólítja a Tanácsot és az alelnököt/főképviselőt, hogy tegyék lehetővé valamennyi érintett tagállam számára az uniós békefenntartó missziókban, például az EUFOR bosznia-hercegovinai Althaia műveletében való részvételt;

Or. en

Módosítás 163
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch, Hermann Tertsch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
9. ***aggodalmát fejezi ki a harmadik országbeli szereplők Bosznia-Hercegovinában folytatott rosszindulatú dezinformációs tevékenységei és külföldi beavatkozásra irányuló erőfeszítései miatt***; ***felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy tegyen határozott lépéseket e fenyegetések leküzdése és a társadalmi reziliencia megerősítése érdekében;***	9. ***hangsúlyozza az intézményi stabilitás megőrzésének és a belső megosztottságot súlyosbító külső dinamika elkerülésének fontosságát***;

Or. en

Módosítás 164

Alexander Sell

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
9. ***aggodalmát fejezi ki*** a ***harmadik országbeli szereplők*** Bosznia-Hercegovinában ***folytatott rosszindulatú dezinformációs tevékenységei és külföldi beavatkozásra irányuló erőfeszítései miatt***; ***felhívja Bosznia-Hercegovinát***, hogy ***tegyen határozott lépéseket e fenyegetések leküzdése és a társadalmi*** reziliencia ***megerősítése érdekében***;	9. ***megjegyzi*** a ***külföldi beavatkozást és dezinformációs kampányokat*** Bosznia-Hercegovinában; ***hangsúlyozza***, hogy ***Bosznia-Hercegovinának a csatlakozási folyamat bármely lépésének mérlegelése előtt bizonyítania kell, hogy teljes mértékben képes megőrizni szuverenitását és intézményi rezilienciáját***;

Or. en

Módosítás 165
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
9. aggodalmát fejezi ki a harmadik országbeli szereplők Bosznia-Hercegovinában folytatott rosszindulatú dezinformációs tevékenységei és külföldi beavatkozásra irányuló erőfeszítései miatt; felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy tegyen határozott lépéseket e fenyegetések leküzdése és a társadalmi reziliencia megerősítése érdekében;	9. aggodalmát fejezi ki a harmadik országbeli szereplők***, nevezetesen Oroszország*** Bosznia-Hercegovinában folytatott rosszindulatú dezinformációs tevékenységei és külföldi beavatkozásra irányuló erőfeszítései miatt; ***riasztónak tartja Szerbia szerepét Kína és Oroszország geopolitikai célkitűzéseinek előmozdításában Bosznia-Hercegovinában és az egész régióban; aggodalommal állapítja meg, hogy az orosz propagandát és narratívákat elsősorban hazai szereplők hirdetik; az is aggasztja, hogy Horvátország folyamatosan beavatkozik Bosznia-Hercegovina belpolitikai ügyeibe, megakadályozva az országot az etnikai megosztottság leküzdésében, a valódi megbékélés folyamatában és az EU felé***

történő előrelépésben; felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy tegyen határozott lépéseket e fenyegetések leküzdése és a társadalmi reziliencia megerősítése érdekében***, többek között a digitális szolgáltatásokról szóló jogszabályhoz való igazodásra, valamint olyan stratégiák, kapacitások és koordinációs mechanizmusok kidolgozására irányuló munka révén, amelyek célja, hogy az európai demokráciapajzs célkitűzéseivel összhangban időben reagáljanak a választásokkal kapcsolatos és egyéb kockázatokra a digitális információs térben***;

Or. en

Módosítás 166
Nathalie Loiseau, Dan Barna, Lucia Yar, Engin Eroglu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
9. aggodalmát fejezi ki a harmadik országbeli szereplők Bosznia-Hercegovinában folytatott rosszindulatú dezinformációs tevékenységei és külföldi beavatkozásra irányuló erőfeszítései miatt; felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy tegyen határozott lépéseket e fenyegetések leküzdése és a társadalmi reziliencia megerősítése érdekében;	9. aggodalmát fejezi ki a harmadik országbeli szereplők Bosznia-Hercegovinában folytatott rosszindulatú dezinformációs tevékenységei és külföldi beavatkozásra irányuló erőfeszítései miatt; ***különösen aggódik az Oroszországból kiinduló és általában a Nyugat-Balkánt célzó folyamatos dezinformációs műveletek miatt; megjegyzi, hogy Szerbia kulcsszerepet játszik olyan platformként, amelyen keresztül az EU-ban szankcionált orosz médiaorgánumok továbbra is terjeszthetik az orosz propagandát a bosznia-hercegovinai, montenegrói-szerb nyelven a régióban; hasonlóképpen tudomásul veszi Oroszország arra irányuló erőfeszítéseit, hogy a közös szláv örökségre és vallási kapcsolatokra összpontosítva kihasználja kapcsolatait a régió szerbjeivel a régió destabilizálása, a bizalmatlanság megteremtése és Bosznia-***

Hercegovina csatlakozási folyamatának aláásása érdekében; aggodalmát fejezi ki azon retorika miatt, amely tagadja az emberiesség elleni bűncselekmények és a háborús bűncselekmények 1992 és 1995 közötti létezését, támogatja a szeparatista mozgalmat a Boszniai Szerb Köztársaságban, és az uniós normák és értékek konvergenciáját célozza; felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy tegyen határozott lépéseket e fenyegetések leküzdése és a társadalmi reziliencia megerősítése érdekében;

Or. en

Módosítás 167
Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
9. aggodalmát fejezi ki a harmadik országbeli szereplők Bosznia-Hercegovinában folytatott rosszindulatú dezinformációs tevékenységei és külföldi beavatkozásra irányuló erőfeszítései miatt; felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy tegyen határozott lépéseket e fenyegetések leküzdése és a társadalmi reziliencia megerősítése érdekében;	9. aggodalmát fejezi ki a harmadik országbeli szereplők***, például Oroszország és Szerbia*** Bosznia-Hercegovinában folytatott rosszindulatú dezinformációs tevékenységei és külföldi beavatkozásra irányuló erőfeszítései miatt; felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy tegyen határozott lépéseket e fenyegetések leküzdése és a társadalmi reziliencia megerősítése érdekében***, többek között a digitális szolgáltatásokról szóló jogszabályhoz való igazodás előkészítő munkájának megkezdése, valamint a digitális információs térben a választásokkal kapcsolatos és egyéb kockázatokra való időben történő és összehangolt reagáláshoz szükséges stratégiák létrehozása révén, összhangban az európai demokráciapajzs célkitűzéseivel***; ***felhívja a Bizottságot, hogy fokozza a dezinformáció elleni küzdelemmel foglalkozó független média és civil társadalmi szervezetek***

támogatását;

Or. en

Módosítás 168
Helmut Brandstätter

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
9. aggodalmát fejezi ki a harmadik országbeli szereplők Bosznia-Hercegovinában folytatott rosszindulatú dezinformációs tevékenységei és külföldi beavatkozásra irányuló erőfeszítései miatt; felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy tegyen határozott lépéseket e fenyegetések leküzdése és a társadalmi reziliencia megerősítése érdekében;	9. aggodalmát fejezi ki a harmadik országbeli szereplők Bosznia-Hercegovinában folytatott rosszindulatú dezinformációs tevékenységei és külföldi beavatkozásra irányuló erőfeszítései miatt; felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy tegyen határozott lépéseket e fenyegetések leküzdése és a társadalmi reziliencia megerősítése érdekében***, többek között a digitális szolgáltatásokról szóló jogszabállyal való összehangolás előkészítő munkájának megkezdése, valamint a választásokba való beavatkozásra és a digitális információs tér egyéb kockázataira való időben történő és összehangolt reagáláshoz szükséges stratégiák, kapacitások és koordinációs mechanizmusok létrehozása révén, összhangban az európai demokráciapajzs célkitűzéseivel***;

Or. en

Módosítás 169
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
9. aggodalmát fejezi ki a harmadik országbeli szereplők Bosznia-	9. ***továbbra is*** aggodalmát fejezi ki a harmadik országbeli szereplők Bosznia-

Hercegovinában folytatott rosszindulatú dezinformációs tevékenységei és külföldi beavatkozásra irányuló erőfeszítései miatt; felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy tegyen határozott lépéseket e fenyegetések leküzdése és a társadalmi reziliencia megerősítése érdekében;	Hercegovinában folytatott rosszindulatú dezinformációs tevékenységei és külföldi beavatkozásra irányuló erőfeszítései miatt; felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy tegyen határozott lépéseket e fenyegetések leküzdése és a társadalmi reziliencia megerősítése érdekében; ***hangsúlyozza, hogy ennek a külföldi beavatkozásnak az a célja, hogy viszályt, erőszakot és etnikumok közötti feszültségeket szítson, és destabilizálja Bosznia-Hercegovinát; kéri az EKSZ-t és az EU Bosznia-Hercegovinába delegált küldöttségét, hogy fokozzák erőfeszítéseiket a szorosabb integráció előnyeinek népszerűsítése terén, és ruházzanak be a külföldi befolyással szembeni kommunikációs kampányokba;***

Or. en

Módosítás 170
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
9. aggodalmát fejezi ki a harmadik országbeli szereplők Bosznia-Hercegovinában folytatott rosszindulatú dezinformációs tevékenységei és külföldi beavatkozásra irányuló erőfeszítései miatt; felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy tegyen határozott lépéseket e fenyegetések leküzdése és a társadalmi reziliencia megerősítése érdekében;	9. aggodalmát fejezi ki a harmadik országbeli szereplők Bosznia-Hercegovinában folytatott rosszindulatú dezinformációs tevékenységei és külföldi beavatkozásra irányuló erőfeszítései miatt; ***hangsúlyozza, hogy e kampányok mögött különösen Oroszország áll; úgy véli, hogy Oroszország ellenséges befolyása az Európa destabilizálására irányuló szélesebb körű stratégiájának részét képezi;*** felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy tegyen határozott lépéseket e fenyegetések leküzdése és a társadalmi reziliencia megerősítése érdekében;

Or. fi

Módosítás 171
Şerban Dimitrie Sturdza, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
9. aggodalmát fejezi ki a harmadik országbeli szereplők Bosznia-Hercegovinában folytatott rosszindulatú dezinformációs tevékenységei és külföldi beavatkozásra irányuló erőfeszítései miatt; felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy tegyen határozott lépéseket e fenyegetések leküzdése és a társadalmi reziliencia megerősítése érdekében;	9. aggodalmát fejezi ki a harmadik országbeli szereplők Bosznia-Hercegovinában folytatott rosszindulatú dezinformációs tevékenységei és külföldi beavatkozásra irányuló erőfeszítései miatt; felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy tegyen határozott lépéseket e fenyegetések leküzdése és a társadalmi reziliencia megerősítése érdekében; ***felhívja az EU-t, hogy kiegyensúlyozott és inkluzív módon fokozza stratégiai kommunikációját Bosznia-Hercegovinában;***

Or. en

Módosítás 172
Ondřej Kolář

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
9. aggodalmát fejezi ki a harmadik országbeli szereplők Bosznia-Hercegovinában folytatott rosszindulatú dezinformációs tevékenységei és külföldi beavatkozásra irányuló erőfeszítései miatt; felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy tegyen határozott lépéseket e fenyegetések leküzdése és a társadalmi reziliencia megerősítése érdekében;	9. aggodalmát fejezi ki a harmadik országbeli szereplők Bosznia-Hercegovinában folytatott rosszindulatú dezinformációs tevékenységei és külföldi beavatkozásra irányuló erőfeszítései miatt; felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy tegyen határozott lépéseket e fenyegetések leküzdése és a társadalmi reziliencia megerősítése érdekében; ***hangsúlyozza az uniós tagság előnyeiről szóló stratégiai kommunikáció fontosságát;***

Or. en

Módosítás 173
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	9a. rámutat a civil társadalmi szervezetek alapvető fontosságú szerepére az uniós integrációról szóló, tényeken alapuló nyilvános diskurzus előmozdításában, a dezinformáció elleni küzdelemben és a tájékozott nyilvános vita elősegítésében; felszólítja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy szisztematikusan vonják be a civil társadalmi szereplőket a bővítéssel és az EU által támogatott reformokkal kapcsolatos stratégiai kommunikációs erőfeszítésekbe;

Or. en

Módosítás 174
Eszter Lakos

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	9a. hangsúlyozza, hogy a médiaműveltség és a digitális jártasság megerősítése elengedhetetlen a dezinformáció, a külföldi információmanipuláció és beavatkozás elleni küzdelemhez és a demokratikus reziliencia megerősítéséhez, ugyanakkor szerves részét képezi a csatlakozás politikai kritériumainak való megfelelésnek is; felszólítja Bosznia-Hercegovinát, hogy dolgozzon ki és hajtson végre a médiatudatossággal kapcsolatos átfogó és inkluzív kezdeményezéseket az oktatási rendszer egészében, többek között megerősített

tanárképzés és modern tanulási erőforrások révén, és fokozza a független médiával, a civil társadalommal, a tényellenőrző szervezetekkel és a vonatkozó uniós programokkal való együttműködést a kritikai gondolkodás és a felelős digitális szerepvállalás előmozdítása érdekében;

Or. en

Módosítás 175
Nathalie Loiseau, Dan Barna, Lucia Yar, Engin Eroglu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	9a. célzott uniós szankciókat szorgalmaz a destabilizáló személyekkel szemben, megerősített uniós finanszírozású támogatási intézkedéseket szorgalmaz a demokratikus reziliencia és az információk integritásának támogatása érdekében, valamint kéri az uniós stratégiai kommunikáció megerősítését a dezinformáció és a külföldi információmanipuláció elleni hatékony küzdelem érdekében;

Or. en

Módosítás 176
Tonino Picula

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	9a. emlékeztet arra, hogy a Tanács a stratégiai iránytűben elismerte, hogy a biztonság és a stabilitás a Nyugat-Balkánon továbbra sem adott, valamint

annak kockázatát is, hogy az európai biztonsági helyzet jelenlegi romlásának továbbgyűrűző hatásai lehetnek; hangsúlyozza, hogy proaktívan kell fellépni a rosszindulatú szereplők által a régióban folytatott propaganda ellen, amelynek célja az uniós érdekek és értékek aláásása;

Or. en

Módosítás 177
Emmanouil Fragkos

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	9a. aggodalmát fejezi ki Törökország növekvő politikai, gazdasági és intézményi befolyása miatt Bosznia-Hercegovinában, amely aláásható az állami intézmények kohézióját és az ország európai csatlakozási pályáját; hangsúlyozza, hogy minden külső részvételnek teljes mértékben tiszteletben kell tartania Bosznia-Hercegovina szuverenitását, alkotmányos rendjét és függetlenségét; felhívja a Bizottságot és az alelnököt/főképviselőt, hogy szorosan kövessék nyomon a nem uniós országok tevékenységét a régióban, és biztosítsák, hogy az ne legyen ellentétes az Unió érdekeivel és értékeivel;

Or. el

Módosítás 178
Geadis Geadi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	9a. aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a Bosznia-hercegovinai Föderációban vannak olyan falvak, ahol a külső, különösen az iráni befolyás hozzájárulhat a radikális ideológiák terjedéséhez vagy megkönnyítéséhez; felhívja az illetékes hatóságokat, hogy az alapvető jogok és a jogállamiság teljes körű tiszteletben tartása mellett fokozzák a megelőző intézkedéseket és a nyomon követést;

Or. en

Módosítás 179
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	9a. aggodalmát fejezi ki továbbá Kínának a különösen a stratégiai infrastruktúra és a hitelezés révén növekvő gazdasági és politikai befolyása miatt a régióban;

Or. fi

Módosítás 180
Tomasz Froelich

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
10. ***üdvözli*** a bosznia-hercegovinai parlament aktív részvételét az EU–Bosznia-Hercegovina Stabilizációs és Társulási Parlamenti Bizottságban;	10. ***tudomásul veszi*** a bosznia-hercegovinai parlament aktív részvételét az EU–Bosznia-Hercegovina Stabilizációs és Társulási Parlamenti Bizottságban;

Or. en

Módosítás 181
Davor Ivo Stier, Reinhold Lopatka

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
10. üdvözli a bosznia-hercegovinai parlament aktív részvételét az EU–Bosznia-Hercegovina Stabilizációs és Társulási Parlamenti Bizottságban;	10. üdvözli a bosznia-hercegovinai parlament aktív részvételét az EU–Bosznia-Hercegovina Stabilizációs és Társulási Parlamenti Bizottságban***, amivel teljesíti a Bizottság által meghatározott 14 fő prioritás egyikét***;

Or. en

Módosítás 182
Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	10a. felkéri az Európai Bizottságot és Bosznia-Hercegovina Minisztertanácsát, hogy teljes mértékben csatlakozzanak a 2015. október 5-i (EU) 2015/1900 tanácsi határozathoz[1a], különösen a stabilizációs és társulási bizottság tagjainak összetételére és képviseletére vonatkozó rendelkezésekhez, és biztosítsák annak teljes körű és hatékony gyakorlati végrehajtását;

[1a] HL L 277., 2015.10.22., 17–31. o.; ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2015/1900/oj

Or. en

Módosítás 183

Alexander Sell

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
11. ***sajnálatát fejezi ki amiatt***, hogy Bosznia-Hercegovina politikai szereplői még mindig nem hajtották végre azokat az alkotmányos és választási reformokat, amelyek biztosítanák, hogy valamennyi polgár gyakorolhassa politikai jogait;	11. ***tudomásul veszi***, hogy Bosznia-Hercegovina politikai szereplői még mindig nem hajtották végre azokat az alkotmányos és választási reformokat, amelyek biztosítanák, hogy valamennyi polgár gyakorolhassa politikai jogait; ***úgy véli, hogy az, hogy nem lehet egyenlő politikai jogokat biztosítani valamennyi polgár számára, még inkább azt mutatja, hogy Bosznia-Hercegovina még nem alkalmas az uniós tagságra;***

Or. en

Módosítás 184
Şerban Dimitrie Sturdza, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
11. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Bosznia-Hercegovina politikai szereplői még mindig nem hajtották végre azokat ***az alkotmányos és választási*** reformokat, amelyek biztosítanák, hogy valamennyi polgár ***gyakorolhassa*** politikai ***jogait***;	11. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Bosznia-Hercegovina politikai szereplői még mindig nem hajtották végre azokat ***a*** reformokat, amelyek biztosítanák, hogy valamennyi polgár ***és államalkotó nemzet hatékony, inkluzív és legitim demokratikus képviseletét, az alkotmányos elvekkel és a*** politikai ***képviselet strukturális egyensúlyhiánya elkerülésének szükségességével összhangban***;

Or. en

Módosítás 185
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch, Hermann Tertsch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
11. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Bosznia-Hercegovina politikai szereplői még mindig nem hajtották végre azokat ***az alkotmányos és választási*** reformokat, amelyek biztosítanák, hogy valamennyi polgár ***gyakorolhassa*** politikai ***jogait***;	11. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Bosznia-Hercegovina politikai szereplői még mindig nem hajtották végre azokat ***a*** reformokat, amelyek biztosítanák, hogy valamennyi polgár ***és államalkotó nemzet hatékony, inkluzív és legitim demokratikus képviseletét, az alkotmányos elvekkel és a*** politikai ***képviselet strukturális egyensúlyhiánya elkerülésének szükségességével összhangban***;

Or. en

Módosítás 186
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
11. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Bosznia-Hercegovina politikai szereplői még mindig nem hajtották végre ***azokat*** az alkotmányos és választási reformokat***, amelyek biztosítanák, hogy valamennyi polgár gyakorolhassa*** politikai ***jogait***;	11. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Bosznia-Hercegovina politikai szereplői még mindig nem hajtották végre az alkotmányos és választási reformokat***, az Emberi Jogok Európai Bíróságának és Bosznia-Hercegovina Alkotmánybíróságának ítéleteivel összhangban, mindenki számára biztosítva a passzív választójogot, és garantálva mindhárom államalkotó nemzet és mások legitim képviseletét, megszüntetve az egyenlőtlenség és a megkülönböztetés minden formáját a választási folyamatban, valamint biztosítva, hogy a választások tükrözzék a képviseltek demokratikus választását és valódi*** politikai ***akaratát***; ***minden politikai vezetőt arra sürget, hogy dolgozzon a szükséges változások bevezetésén, ideértve***

többek között a választási jogszabály szükséges reformját, figyelembe véve a korábbi állásfoglalásokban kifejtett elveket, így a föderalizmus, a decentralizáció, a legitim képviselet és a szubszidiaritás elvét;

Or. en

Módosítás 187
Giorgos Georgiou

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
11. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Bosznia-Hercegovina politikai szereplői még mindig nem hajtották végre azokat az alkotmányos és választási reformokat***,*** ***amelyek biztosítanák, hogy valamennyi polgár gyakorolhassa*** politikai jogait;	11. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Bosznia-Hercegovina politikai szereplői még mindig nem hajtották végre azokat az alkotmányos és választási reformokat***,*** ***biztosítva az Emberi Jogok Európai Bírósága ítéleteinek való teljes körű megfelelést és valamennyi polgár egyenlő*** politikai jogait;

Or. en

Módosítás 188
Tonino Picula

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
11. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Bosznia-Hercegovina politikai szereplői még mindig nem hajtották végre azokat az alkotmányos és választási reformokat, amelyek biztosítanák, hogy valamennyi polgár gyakorolhassa politikai jogait;	11. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Bosznia-Hercegovina politikai szereplői még mindig nem hajtották végre azokat az alkotmányos és választási reformokat, amelyek biztosítanák, hogy valamennyi polgár gyakorolhassa politikai jogait***, az államalkotó nemzetek jogainak tiszteletben tartása mellett***;

Or. en

Módosítás 189
Davor Ivo Stier, Reinhold Lopatka

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
11. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Bosznia-Hercegovina politikai szereplői még mindig nem hajtották végre azokat az alkotmányos és választási reformokat, amelyek biztosítanák, hogy valamennyi polgár gyakorolhassa politikai jogait;	11. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Bosznia-Hercegovina politikai szereplői még mindig nem hajtották végre azokat az alkotmányos és választási reformokat, amelyek biztosítanák, hogy valamennyi polgár gyakorolhassa politikai jogait***, a választási folyamat során az egyenlőtlenség és a megkülönböztetés minden formájának felszámolása, valamint annak biztosítása érdekében, hogy a választások tükrözzék a képviseltek demokratikus választását és valódi politikai akaratát***; ***minden politikai vezetőt arra sürget, hogy dolgozzon a szükséges változások bevezetésén, ideértve többek között a választási jogszabály szükséges reformját, figyelembe véve a korábbi állásfoglalásokban kifejtett elveket, így a föderalizmus, a decentralizáció, a legitim képviselet és a szubszidiaritás elvét;***

Or. en

Módosítás 190
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
11. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Bosznia-Hercegovina politikai szereplői még mindig nem hajtották végre azokat az	11. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Bosznia-Hercegovina politikai szereplői még mindig nem hajtották végre azokat az

alkotmányos és választási reformokat, amelyek biztosítanák, hogy valamennyi polgár gyakorolhassa politikai jogait;	alkotmányos és választási reformokat***, teljes mértékben összhangban az EJEB vonatkozó ítéleteivel, különösen a Sejdić-Finci-, a Zornić-, a Pilav- és a Šlaku-üggyel***, amelyek biztosítanák ***a megkülönböztetésmentességet és azt***, hogy valamennyi polgár ***egyenlő módon*** gyakorolhassa politikai jogait;

Or. en

Módosítás 191
Mircea-Gheorghe Hava

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
11. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Bosznia-Hercegovina politikai szereplői még mindig nem hajtották végre azokat az alkotmányos és választási reformokat, amelyek ***biztosítanák, hogy*** valamennyi polgár ***gyakorolhassa*** politikai ***jogait***;	11. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Bosznia-Hercegovina politikai szereplői még mindig nem hajtották végre azokat az alkotmányos és választási reformokat, amelyek ***garantálják az egyenlőséget és a megkülönböztetésmentességet*** valamennyi polgár ***számára*** politikai ***jogaik gyakorlása során, az Emberi Jogok Európai Bíróságának határozataival és a kapcsolódó ítélkezési gyakorlattal, valamint Bosznia-Hercegovina Alkotmánybíróságának határozataival összhangban***; ***kéri, hogy valódi párbeszéd révén és az európai normákkal összhangban haladéktalanul indítsák el az alkotmányos és választási reform inkluzív és korlátozott folyamatát annak érdekében, hogy az intézményi megosztottság elmélyítése nélkül felszámolják az egyenlőtlenség és a megkülönböztetés valamennyi formáját a választási folyamatból;***

Or. ro

Módosítás 192

Ondřej Kolář

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
11. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Bosznia-Hercegovina politikai szereplői még mindig nem hajtották végre azokat az alkotmányos és választási reformokat, amelyek biztosítanák, hogy valamennyi polgár gyakorolhassa politikai jogait;	11. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Bosznia-Hercegovina politikai szereplői még mindig nem hajtották végre azokat az alkotmányos és választási reformokat, amelyek biztosítanák, hogy valamennyi polgár ***egyenlő módon*** gyakorolhassa politikai jogait; ***ismételten felszólítja Bosznia-Hercegovinát, hogy igazodjon az emberi jogok európai egyezményéhez, és hajtsa végre a bosznia-hercegovinai alkotmánybíróság és az Emberi Jogok Európai Bírósága vonatkozó ítéleteit az egyenlőtlenség és a megkülönböztetés felszámolása érdekében;***

Or. en

Módosítás 193
Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
11. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Bosznia-Hercegovina politikai szereplői még mindig nem hajtották végre azokat az alkotmányos és választási reformokat, amelyek biztosítanák, hogy valamennyi polgár gyakorolhassa politikai jogait;	11. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Bosznia-Hercegovina politikai szereplői még mindig nem hajtották végre azokat az alkotmányos és választási reformokat, amelyek biztosítanák, hogy valamennyi polgár gyakorolhassa politikai jogait; ***ismételten felszólít az Emberi Jogok Európai Bírósága által hozott ítéletek, nevezetesen a Sejdić és Finci kontra Bosznia-Hercegovina ítélet teljes körű végrehajtására, amelyet az ítélet meghozatala után több mint 15 évvel sem hajtottak végre;***

Or. en

Módosítás 194
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
11. ***sajnálatát fejezi ki amiatt***, hogy Bosznia-Hercegovina politikai szereplői még mindig nem hajtották végre azokat az alkotmányos és választási reformokat, amelyek biztosítanák, hogy valamennyi polgár gyakorolhassa politikai jogait;	11. ***fenntarthatatlannak tartja***, hogy Bosznia-Hercegovina politikai szereplői még mindig nem hajtották végre azokat az alkotmányos és választási reformokat, amelyek biztosítanák, hogy valamennyi polgár gyakorolhassa politikai jogait***, ami a demokratikus társadalom egyik legfontosabb alapelve***;

Or. fi

Módosítás 195
Vangelis Meimarakis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
11. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Bosznia-Hercegovina politikai szereplői még mindig nem hajtották végre azokat az alkotmányos és választási reformokat, amelyek biztosítanák, hogy valamennyi polgár gyakorolhassa politikai jogait;	11. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Bosznia-Hercegovina politikai szereplői még mindig nem hajtották végre azokat az alkotmányos és választási reformokat, amelyek biztosítanák, hogy valamennyi polgár ***egyenlő módon*** gyakorolhassa politikai jogait;

Or. en

Módosítás 196
Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	11a. felhívja Bosznia-Hercegovina hatóságait, hogy kezdeményezzenek olyan alkotmányos reformokat, amelyek az országot etnikai alapú rendszerről polgári alapú rendszerre váltanák át, egyenlő jogokat biztosítva valamennyi polgár számára etnikai hovatartozáson alapuló megkülönböztetés nélkül; kiemeli, hogy a meglévő etnikai alapú keret többször is bizonyította korlátait a politikai haladás és a hatékony kormányzás előmozdítása terén, és ezeket a reformokat elengedhetetlenné tette ahhoz, hogy minden polgár számára garantálni lehessen az egyenlőséget, javítani lehessen az állam működőképességét, és a politikai rendszert összhangba lehessen hozni a demokratikus elvekkel és az európai normákkal;

Or. en

Módosítás 197
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	11a. felszólítja az EU-t és a tagállamokat, hogy kezdeményezzenek átlátható és inkluzív reformfolyamatot, amely a polgárokkal, a civil társadalommal, a független szakértőkkel és az ország valamennyi érdekelt felével folytatott átfogó konzultációkon és nyilvános párbeszéden alapul, és amely lehetővé tenné a daytoni békemegállapodás tartós átalakítását egy alkotmánnyá, teljes összhangban az európai normákkal és elvekkel, egy működőképes, elszámoltatható, reprezentatív és a nép által legitimált

kormányzati rendszer biztosítása, az etnikai-nacionalista megosztottság leküzdése és az EU felé vezető úton való fenntartható előrehaladás érdekében; megismétli, hogy a választási reform nem mélyítheti, illetve nem állandósíthatja az etnikai megosztottságot;

Or. en

Módosítás 198
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	11b. hangsúlyozza, hogy az Európa Tanács valamennyi tagja, köztük az uniós tagállamok, valamint a tagjelölt és potenciális tagjelölt országok kötelesek haladéktalanul végrehajtani az Emberi Jogok Európai Bíróságának (EJEB) függőben lévő ítéleteit;

Or. en

Módosítás 199
Giorgos Georgiou

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	11a. sürgős alkotmányos és választási reformokat kér, biztosítva az Emberi Jogok Európai Bírósága ítéleteinek való teljes körű megfelelést és valamennyi polgár egyenlő politikai jogait;

Or. en

Módosítás 200
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. sürgeti a bosznia-hercegovinai hatóságokat, hogy hajtsák végre a választási folyamat integritásának, hitelességének és átláthatóságának megerősítésére – többek között a párt- és kampányfinanszírozásra, a politikai reklámra és a pártok bejegyzésére – irányuló nemzetközi ajánlásokat;	12. sürgeti a bosznia-hercegovinai hatóságokat, hogy hajtsák végre a választási folyamat integritásának, hitelességének és átláthatóságának megerősítésére – többek között a párt- és kampányfinanszírozásra, a politikai reklámra és a pártok bejegyzésére – irányuló nemzetközi ajánlásokat ***és a nemzeti bíróságok ítéleteit***;

Or. en

Módosítás 201
Tonino Picula

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. sürgeti a bosznia-hercegovinai hatóságokat, hogy hajtsák végre a választási folyamat integritásának, hitelességének és átláthatóságának megerősítésére – többek között a párt- és kampányfinanszírozásra, a politikai reklámra és a pártok bejegyzésére – irányuló nemzetközi ajánlásokat;	12. sürgeti a bosznia-hercegovinai hatóságokat, hogy hajtsák végre a választási folyamat integritásának, hitelességének és átláthatóságának megerősítésére – többek között a párt- és kampányfinanszírozásra, a politikai reklámra és a pártok bejegyzésére – irányuló nemzetközi ajánlásokat; ***hangsúlyozza az államalkotó népek – többek között az elnökségen belüli – legitim képviseletének fontosságát a kölcsönös bizalom helyreállítása érdekében az országban;***

Or. en

Módosítás 202
Tomasz Froelich

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. sürgeti a bosznia-hercegovinai hatóságokat, hogy hajtsák végre a választási folyamat integritásának, hitelességének és átláthatóságának megerősítésére – többek között a párt- és kampányfinanszírozásra, a politikai reklámra és a pártok bejegyzésére – irányuló nemzetközi ajánlásokat;	12. ***úgy véli, hogy a választási kampány finanszírozásának átláthatósága elengedhetetlen a választási folyamat korrupcióval szembeni védelméhez;*** sürgeti ***ezért*** a bosznia-hercegovinai hatóságokat, hogy hajtsák végre a választási folyamat integritásának, hitelességének és átláthatóságának megerősítésére – többek között a párt- és kampányfinanszírozásra, a politikai reklámra és a pártok bejegyzésére – irányuló nemzetközi ajánlásokat;

Or. en

Módosítás 203
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. sürgeti a bosznia-hercegovinai hatóságokat, hogy hajtsák végre a választási folyamat integritásának, hitelességének és átláthatóságának megerősítésére – többek között a párt- és kampányfinanszírozásra, a politikai reklámra és a pártok bejegyzésére – irányuló nemzetközi ajánlásokat;	12. sürgeti a bosznia-hercegovinai hatóságokat, hogy hajtsák végre a választási folyamat integritásának, hitelességének és átláthatóságának megerősítésére – többek között ***a választást megelőző időszakban, különösen*** a párt- és kampányfinanszírozásra ***vonatkozóan***, ***beleértve az alulreprezentált nem támogatására elkülönített finanszírozást biztosító intézkedéseket,*** a politikai reklámra***, a manipulációval és a dezinformációval szembeni biztosítékokra*** és a pártok bejegyzésére – irányuló nemzetközi ajánlásokat;

Or. en

Módosítás 204
Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. sürgeti a bosznia-hercegovinai hatóságokat, hogy hajtsák végre a választási folyamat integritásának, hitelességének és átláthatóságának megerősítésére **–** ***többek között*** a párt- és kampányfinanszírozásra, a politikai reklámra és a pártok bejegyzésére **–** irányuló nemzetközi ajánlásokat;	12. sürgeti a bosznia-hercegovinai hatóságokat, hogy hajtsák végre a választási folyamat integritásának, hitelességének és átláthatóságának***, a választások előtti információs környezet*** megerősítésére, ***különös tekintettel*** a párt- és kampányfinanszírozásra, ***többek között a nemek közötti egyenlőség biztosítására irányuló intézkedésekre,*** a politikai reklámra***, a kampányra*** és a pártok bejegyzésére irányuló nemzetközi ajánlásokat;

Or. en

Módosítás 205
Şerban Dimitrie Sturdza, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. sürgeti a bosznia-hercegovinai hatóságokat, hogy hajtsák végre a választási folyamat integritásának, hitelességének és átláthatóságának megerősítésére – többek között a párt- és kampányfinanszírozásra, a politikai reklámra és a pártok bejegyzésére – irányuló nemzetközi ajánlásokat;	12. sürgeti a bosznia-hercegovinai hatóságokat, hogy hajtsák végre a választási folyamat integritásának, hitelességének és átláthatóságának megerősítésére – többek között a párt- és kampányfinanszírozásra, a politikai reklámra és a pártok bejegyzésére – irányuló nemzetközi ajánlásokat; ***aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy továbbra is politikai patthelyzet áll fenn, amely késlelteti a választási törvény módosításainak elfogadását, beleértve a***

modern választási technológiák, például a szavazók biometrikus azonosítása és a szavazók átvilágítása bevezetésével kapcsolatos rendelkezéseket is; megjegyzi, hogy az elhúzódó eljárási akadályok és jogviták alááshatják a választások időben történő megszervezését és alááshatják a választási folyamatba vetett közbizalmat; felszólítja az összes politikai szereplőt, hogy mutassanak politikai akaratot a szükséges reformok további késedelem nélküli elfogadására;

Or. en

Módosítás 206
Ondřej Kolář

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. sürgeti a bosznia-hercegovinai hatóságokat, hogy hajtsák végre a választási folyamat integritásának, hitelességének és átláthatóságának megerősítésére – többek között a párt- és kampányfinanszírozásra, a politikai reklámra és a pártok bejegyzésére – irányuló nemzetközi ajánlásokat;	12. sürgeti a bosznia-hercegovinai hatóságokat, hogy hajtsák végre a választási folyamat integritásának, hitelességének és átláthatóságának megerősítésére – többek között a párt- és kampányfinanszírozásra, a politikai reklámra, ***valamint a kampányra, a nyilvánosság számára terjesztett információk manipulálásával és dezinformációjával szembeni biztosítékokra,*** és a pártok bejegyzésére – irányuló nemzetközi ajánlásokat; ***felszólít a Központi Választási Bizottság fenntartható finanszírozására; megjegyzi, hogy a Boszniai Szerb Köztársaság entitásában szabálytalanságok miatt több szavazóhelyiségben megismételték az előrehozott elnökválasztást;***

Or. en

Módosítás 207

Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
12. sürgeti a bosznia-hercegovinai hatóságokat, hogy hajtsák végre a választási folyamat integritásának, hitelességének és átláthatóságának megerősítésére – többek között a párt- és kampányfinanszírozásra, a politikai reklámra és a pártok bejegyzésére – irányuló nemzetközi ajánlásokat;	12. sürgeti a bosznia-hercegovinai hatóságokat, hogy hajtsák végre a választási folyamat integritásának, hitelességének***, elfogulatlanságának*** és átláthatóságának megerősítésére – többek között a párt- és kampányfinanszírozásra, a politikai reklámra és a pártok bejegyzésére – irányuló nemzetközi ajánlásokat;

Or. fi

Módosítás 208
Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	12a. felhívja a bosznia-hercegovinai hatóságokat, hogy biztosítsák a szavazóbizottsági elnökök és elnökhelyettesek politikailag független kinevezését és hatékony átvilágítását, akadályozzák meg a párttagjelöltek révén a pártatlan szavazóbizottsági vezetésre vonatkozó szabályok kijátszását, rendszeresen ellenőrizzék a választói névjegyzékeket és a részvételi anomáliákat, és biztosítsák a választási csalások időben történő kivizsgálását és hatékony szankcionálását, beleértve a személyazonosság-lopást, a hamis aláírásokat és a valószínűtlen részvételi mintákat, valamint a kiegyensúlyozott médiatudósítást és a közszolgálati műsorszolgáltatók hatékony felügyeletét a választási kampányok során;

Or. en

Módosítás 209
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	12a. felhívja a bosznia-hercegovinai hatóságokat, hogy biztosítsák a szavazóbizottsági elnökök és elnökhelyettesek politikailag független kinevezését és hatékony átvilágítását, rendszeresen ellenőrizzék a választói névjegyzékeket és a részvételi anomáliákat, és biztosítsák a választási csalások időben történő kivizsgálását és hatékony szankcionálását, beleértve a személyazonosság-lopást, a hamis aláírásokat és a valószínűtlen részvételi mintákat, valamint a kiegyensúlyozott médiatudósítást és a közszolgálati műsorszolgáltatók hatékony felügyeletét a választási kampányok során;

Or. en

Módosítás 210
Tomasz Froelich

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
13. ***hangsúlyozza, hogy bár a decentralizáció összeegyeztethető az uniós tagsággal, Bosznia-Hercegovinának össze kell hangolnia alkotmányos keretét az uniós normákkal, és biztosítania kell, hogy intézményei hatékonyan működjenek az uniós tagsággal járó kötelezettségek teljes körű vállalása érdekében***;	13. ***megjegyzi, hogy Bosznia-Hercegovina összetett struktúrája politikai patthelyzethez, a hatékonyság hiányához és széttagolt kormányzáshoz vezet***;

Or. en

Módosítás 211
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
13. hangsúlyozza, hogy bár a decentralizáció összeegyeztethető az uniós tagsággal, Bosznia-Hercegovinának össze kell hangolnia alkotmányos keretét az uniós normákkal, és biztosítania kell, hogy intézményei hatékonyan működjenek az uniós tagsággal járó kötelezettségek teljes körű vállalása érdekében;	13. hangsúlyozza, hogy bár a decentralizáció összeegyeztethető az uniós tagsággal, Bosznia-Hercegovinának össze kell hangolnia alkotmányos keretét az uniós normákkal, és biztosítania kell, hogy intézményei ***valamennyi polgár szolgálatában álljanak és*** hatékonyan működjenek az uniós tagsággal járó kötelezettségek teljes körű vállalása érdekében***, többek között a hatáskörök elosztásával kapcsolatos nagyobb jogbiztonság, az uniós vívmányok koordinálására, elfogadására, végrehajtására és érvényesítésére szolgáló hatékony állami szintű kapacitás, valamint olyan intézményi megállapodások révén, amelyek képesek megelőzni a tartós akadályokat és a vétómechanizmusokkal való visszaélést***; ***hangsúlyozza, hogy sürgősen olyan decentralizációra van szükség, amely a polgári és funkcionális érdekeket szolgálja, nem pedig a politikai pártok érdekeit, különösen a Boszniai Szerb Köztársaságban;***

Or. en

Módosítás 212
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
13. hangsúlyozza, hogy bár a decentralizáció összeegyeztethető az uniós tagsággal, Bosznia-Hercegovinának ***össze*** kell ***hangolnia*** alkotmányos keretét az uniós normákkal, és biztosítania kell, hogy intézményei hatékonyan működjenek az uniós tagsággal járó kötelezettségek teljes körű vállalása érdekében;	13. hangsúlyozza, hogy bár a decentralizáció összeegyeztethető az uniós tagsággal, Bosznia-Hercegovinának ***tiszteletben kell tartania és fokozatosan*** össze kell hangolnia alkotmányos keretét az uniós normákkal***, az EJEB és a bosznia-hercegovinai alkotmánybíróság ítéleteivel***, és biztosítania kell, hogy intézményei hatékonyan működjenek az uniós tagsággal járó kötelezettségek teljes körű vállalása érdekében;

Or. en

Módosítás 213
Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
13. hangsúlyozza, hogy bár a decentralizáció összeegyeztethető az uniós tagsággal, Bosznia-Hercegovinának össze kell hangolnia alkotmányos keretét az uniós normákkal, és biztosítania kell, hogy intézményei hatékonyan működjenek az uniós tagsággal járó kötelezettségek teljes körű vállalása érdekében;	13. hangsúlyozza, hogy bár a decentralizáció összeegyeztethető az uniós tagsággal, Bosznia-Hercegovinának össze kell hangolnia alkotmányos keretét az uniós normákkal***, az EJEB ítéleteivel***, és biztosítania kell, hogy intézményei hatékonyan működjenek az uniós tagsággal járó kötelezettségek teljes körű vállalása érdekében***, többek között a hatáskörök elosztásával kapcsolatos nagyobb jogbiztonság, az uniós vívmányok koordinálására, elfogadására, végrehajtására és érvényesítésére szolgáló hatékony állami szintű kapacitás, valamint olyan intézményi megállapodások révén, amelyek képesek megelőzni a tartós akadályokat és a vétómechanizmusokkal való visszaélést***;

Or. en

Módosítás 214
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch, Hermann Tertsch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
13. hangsúlyozza, hogy bár a decentralizáció összeegyeztethető az uniós tagsággal, Bosznia-Hercegovinának össze kell hangolnia alkotmányos keretét az uniós normákkal, és biztosítania kell, hogy intézményei hatékonyan működjenek az uniós tagsággal járó kötelezettségek teljes körű vállalása érdekében;	13. hangsúlyozza, hogy bár a decentralizáció összeegyeztethető az uniós tagsággal, Bosznia-Hercegovinának össze kell hangolnia alkotmányos keretét az uniós normákkal, és biztosítania kell, hogy intézményei hatékonyan működjenek az uniós tagsággal járó kötelezettségek teljes körű vállalása érdekében***, többek között az intézményi működést biztosító szükséges alkotmányos kiigazítások révén***;

Or. en

Módosítás 215
Geadis Geadi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
13. hangsúlyozza, hogy bár a decentralizáció összeegyeztethető az uniós tagsággal, Bosznia-Hercegovinának össze kell hangolnia alkotmányos keretét az uniós normákkal, és biztosítania kell, hogy intézményei hatékonyan működjenek az uniós tagsággal járó kötelezettségek teljes körű vállalása érdekében;	13. hangsúlyozza, hogy bár a decentralizáció összeegyeztethető ***lehet*** az uniós tagsággal, Bosznia-Hercegovinának össze kell hangolnia alkotmányos keretét az uniós normákkal, és biztosítania kell, hogy intézményei hatékonyan működjenek az uniós tagsággal járó kötelezettségek teljes körű vállalása érdekében;

Or. en

Módosítás 216
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	13a. megjegyzi, hogy a föderalizmus elvei megfelelnének az állam működésének, mivel minden téren egyenlőséget teremtenének az államalkotó közösségek és polgárok között;

Or. en

Módosítás 217
Geadis Geadi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	13a. aggodalommal állapítja meg, hogy Bosznia-Hercegovina rendkívül decentralizált és széttagolt intézményi felépítése továbbra is akadályozza a hatékony döntéshozatalt, a szakpolitikai koordinációt, valamint az EU-val kapcsolatos reformok időben történő elfogadását és végrehajtását; hangsúlyozza, hogy ez a kvázi szövetségi irányítási struktúra hozzájárult a kulcsfontosságú jogszabályok elfogadásának ismételt késedelméhez, amint azt a Bizottság 2025. évi jelentése is kiemeli; hangsúlyozza, hogy az intézményi funkcionalitás javítása és az összes kormányzati szint közötti koordináció észszerűsítése elengedhetetlen annak biztosításához, hogy az ország képes legyen teljesíteni az uniós vívmányok szerinti kötelezettségeit;

Or. en

Módosítás 218
Geadis Geadi

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	13b. aggodalmát fejezi ki a Bosznia-Hercegovinában alkalmazott szövetségi modell miatt, amely etnikai és vallási megosztottságon alapul, a szegregáció rendszeréhez hasonlít, és összeegyeztethetetlen az Egyesült Nemzetek Alapokmányával, valamint az Európai Unió elveivel és értékeivel;

Or. en

Módosítás 219
Şerban Dimitrie Sturdza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
14. sürgeti ***a Boszniai Szerb Köztársaságot***, hogy ***tartsa*** tiszteletben és ***hajtsa*** végre ***a bosznia-hercegovinai*** alkotmánybíróság ítéleteit, és ***tartsa*** fenn az alkotmányos rendet;	14. sürgeti ***valamennyi illetékes hatóságot***, hogy ***tartsák*** tiszteletben és ***hajtsák*** végre ***az*** alkotmánybíróság ítéleteit, és ***tartsák*** fenn az alkotmányos rendet;

Or. en

Módosítás 220
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch, Hermann Tertsch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
14. sürgeti ***a Boszniai Szerb Köztársaságot***, hogy ***tartsa*** tiszteletben és ***hajtsa*** végre ***a bosznia-hercegovinai*** alkotmánybíróság ítéleteit, és ***tartsa*** fenn az alkotmányos rendet;	14. sürgeti ***valamennyi illetékes hatóságot***, hogy ***tartsák*** tiszteletben és ***hajtsák*** végre ***az*** alkotmánybíróság ítéleteit, és ***tartsák*** fenn az alkotmányos rendet;

Or. en

Módosítás 221
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
14. sürgeti a Boszniai Szerb Köztársaságot, hogy tartsa tiszteletben és hajtsa végre a bosznia-hercegovinai alkotmánybíróság ítéleteit, és tartsa fenn az alkotmányos rendet;	14. sürgeti ***valamennyi érdekelt felet, nevezetesen*** a Boszniai Szerb Köztársaságot, hogy tartsa tiszteletben és hajtsa végre a bosznia-hercegovinai alkotmánybíróság ítéleteit, és tartsa fenn az alkotmányos rendet;

Or. en

Módosítás 222
Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
14. sürgeti a Boszniai Szerb Köztársaságot, hogy ***tartsa*** tiszteletben és ***hajtsa*** végre a bosznia-hercegovinai alkotmánybíróság ítéleteit, és ***tartsa*** fenn az alkotmányos rendet;	14. sürgeti a Boszniai Szerb Köztársaságot***, a Bosznia-Hercegovinai Föderációt, többek között a kantonokat***, hogy ***tartsák*** tiszteletben és ***hajtsák*** végre a bosznia-hercegovinai alkotmánybíróság ítéleteit, és ***tartsák*** fenn az alkotmányos rendet;

Or. en

Módosítás 223
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
14. sürgeti a Boszniai Szerb Köztársaságot, hogy tartsa tiszteletben és hajtsa végre a bosznia-hercegovinai alkotmánybíróság ítéleteit, és tartsa fenn az alkotmányos rendet;	14. sürgeti a Boszniai Szerb Köztársaságot, hogy tartsa tiszteletben és hajtsa végre a bosznia-hercegovinai alkotmánybíróság ítéleteit, és tartsa fenn az alkotmányos rendet***, és azonnal nevezze ki a Boszniai Szerb Köztársaság hiányzó bíráit Bosznia-Hercegovina Alkotmánybíróságába***;

Or. en

Módosítás 224
Helmut Brandstätter

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
14. sürgeti a Boszniai Szerb Köztársaságot, hogy tartsa tiszteletben és hajtsa végre a bosznia-hercegovinai alkotmánybíróság ítéleteit, és tartsa fenn az alkotmányos rendet;	14. sürgeti a Boszniai Szerb Köztársaságot, hogy tartsa tiszteletben és hajtsa végre a bosznia-hercegovinai alkotmánybíróság ítéleteit, és tartsa fenn az alkotmányos rendet***, és késedelem nélkül hajtsa végre a Boszniai Szerb Köztársaság hiányzó bíráinak kinevezését Bosznia-Hercegovina Alkotmánybíróságába***;

Or. en

Módosítás 225
Ondřej Kolář

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
14. sürgeti a Boszniai Szerb Köztársaságot, hogy tartsa tiszteletben és hajtsa végre a bosznia-hercegovinai alkotmánybíróság ítéleteit, és tartsa fenn az alkotmányos rendet;	14. sürgeti a Boszniai Szerb Köztársaságot, hogy tartsa tiszteletben és hajtsa végre a bosznia-hercegovinai alkotmánybíróság ítéleteit, és tartsa fenn az alkotmányos rendet***, és haladéktalanul***

hajtsa végre a Boszniai Szerb Köztársaság hiányzó bíráinak kinevezését Bosznia-Hercegovina Alkotmánybíróságába;

Or. en

Módosítás 226
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
14. sürgeti a Boszniai Szerb Köztársaságot, hogy tartsa tiszteletben és hajtsa végre a bosznia-hercegovinai alkotmánybíróság ítéleteit, és tartsa fenn az alkotmányos rendet;	14. sürgeti a Boszniai Szerb Köztársaságot, hogy tartsa tiszteletben és hajtsa végre a bosznia-hercegovinai alkotmánybíróság ítéleteit, és tartsa fenn az alkotmányos rendet; ***elítéli a Boszniai Szerb Köztársaság szeparatista mozgalmait, és úgy véli, hogy azok veszélyeztetik a békét és a regionális stabilitást;***

Or. fi

Módosítás 227
Alexander Sell

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
15. hangsúlyozza a jogállamiság és a demokratikus átalakulás központi szerepét; ***sürgős igazságügyi reformra szólít fel*** az igazságszolgáltatás függetlenségének, szakmaiságának, elszámoltathatóságának és hatékonyságának ***megerősítése érdekében***;	15. hangsúlyozza a jogállamiság és a demokratikus átalakulás központi szerepét; ***megjegyzi, hogy*** az igazságszolgáltatás függetlenségének, szakmaiságának, elszámoltathatóságának és hatékonyságának ***jelenlegi hiányosságai jelentősen aláássák Bosznia-Hercegovina tagjelölt országként való hitelességét***;

Or. en

Módosítás 228
Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
15. hangsúlyozza a jogállamiság és a demokratikus átalakulás központi szerepét; sürgős igazságügyi reformra szólít fel az igazságszolgáltatás függetlenségének, szakmaiságának, elszámoltathatóságának és hatékonyságának megerősítése érdekében;	15. hangsúlyozza a jogállamiság és a demokratikus átalakulás központi szerepét; sürgős igazságügyi reformra szólít fel az igazságszolgáltatás függetlenségének, szakmaiságának, elszámoltathatóságának és hatékonyságának megerősítése érdekében***, többek között egy olyan jogi keret révén, amely megerősíti a Bírói és Ügyészi Főtanács integritását és átláthatóságát, biztosítékokat határoz meg az elsődleges jogban a kinevezésekre, az összeférhetetlenségre, a vagyon- és érdekeltségi nyilatkozatokra és a hivatali időre vonatkozó korlátokra vonatkozóan, és biztosítja, hogy a Bírói és Ügyészi Főtanácsba való kinevezések, valamint a bírák és ügyészek kinevezései elsősorban az érdemeken, a kompetenciákon és a szakmai képesítéseken alapuljanak – összhangban a Velencei Bizottság 2025. évi véleményével –, ne pedig etnikai hovatartozáson vagy politikai megfontolásokon***;

Or. en

Módosítás 229
Helmut Brandstätter

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
15. hangsúlyozza a jogállamiság és a demokratikus átalakulás központi szerepét; sürgős igazságügyi reformra szólít fel az	15. hangsúlyozza a jogállamiság és a demokratikus átalakulás központi szerepét; sürgős igazságügyi reformra szólít fel az

igazságszolgáltatás függetlenségének, szakmaiságának, elszámoltathatóságának és hatékonyságának megerősítése érdekében;	igazságszolgáltatás függetlenségének, szakmaiságának, elszámoltathatóságának és ***az igazságszolgáltatás*** hatékonyságának megerősítése érdekében***, többek között egy olyan jogi keret révén, amely megerősíti a Bírói és Ügyészi Főtanács integritását és átláthatóságát, az elsődleges jogban szabályozza a kinevezésekre, az összeférhetetlenségre, a vagyon- és érdekeltség-ellenőrzésekre és a hivatali időre vonatkozó korlátozásokra vonatkozó kulcsfontosságú biztosítékokat, és biztosítja, hogy a Bírói és Ügyészi Főtanács tagjainak, valamint a bíráknak és ügyészeknek a kinevezése elsősorban az érdemeken, a kompetenciákon és a szakmai képesítéseken alapuljon, ne pedig etnikai hovatartozáson vagy politikai megfontolásokon***;
	Or. en

Módosítás 230
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
15. hangsúlyozza a jogállamiság és a demokratikus átalakulás központi szerepét; sürgős igazságügyi reformra szólít fel az igazságszolgáltatás függetlenségének, szakmaiságának, elszámoltathatóságának és hatékonyságának megerősítése érdekében;	15. hangsúlyozza a jogállamiság és a demokratikus átalakulás központi szerepét; sürgős igazságügyi reformra szólít fel az igazságszolgáltatás függetlenségének, szakmaiságának, elszámoltathatóságának és hatékonyságának megerősítése érdekében***, többek között a Bírói és Ügyészi Főtanács integritását és átláthatóságát megerősítő jogi keret révén, amely az elsődleges jogban szabályozza a kinevezésekre, az összeférhetetlenségre, a vagyon- és érdekeltség-ellenőrzésekre és a hivatali időre vonatkozó korlátozásokra vonatkozó kulcsfontosságú biztosítékokat, és biztosítja, hogy a Bírói és Ügyészi Főtanács tagjainak, valamint a bíráknak***

és ügyészeknek a kinevezése elsősorban az érdemeken, a kompetenciákon és a szakmai képesítéseken alapuljon, ne pedig etnikai hovatartozáson vagy politikai megfontolásokon;

Or. en

Módosítás 231
Ondřej Kolář

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
15. hangsúlyozza a jogállamiság és a demokratikus átalakulás központi szerepét; sürgős igazságügyi reformra szólít fel az igazságszolgáltatás függetlenségének, szakmaiságának, elszámoltathatóságának és hatékonyságának megerősítése érdekében;	15. hangsúlyozza a jogállamiság és a demokratikus átalakulás központi szerepét; sürgős igazságügyi reformra szólít fel az igazságszolgáltatás függetlenségének, szakmaiságának, elszámoltathatóságának és hatékonyságának megerősítése érdekében; ***felhívja a Boszniai Szerb Köztársaság entitását, hogy haladéktalanul nevezze ki Bosznia-Hercegovina Alkotmánybíróságának fennmaradó bíráit; hangsúlyozza, hogy Bosznia-Hercegovinában minden bírói kinevezésnek érdemeken kell alapulnia; ismételten felszólítja Bosznia-Hercegovinát, hogy a Bírói és Ügyészi Főtanács integritásának, függetlenségének, pénzügyi stabilitásának és működésének fokozása érdekében fogadjon el új törvényt;***

Or. en

Módosítás 232
Şerban Dimitrie Sturdza, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
15. hangsúlyozza a jogállamiság és a demokratikus átalakulás központi szerepét; sürgős igazságügyi reformra szólít fel az igazságszolgáltatás függetlenségének, szakmaiságának, elszámoltathatóságának és hatékonyságának megerősítése érdekében;	15. hangsúlyozza a jogállamiság és a demokratikus átalakulás központi szerepét; sürgős igazságügyi reformra szólít fel az igazságszolgáltatás függetlenségének, szakmaiságának, elszámoltathatóságának és hatékonyságának megerősítése érdekében; ***megismétli, hogy a jogállamiság terén elért haladás továbbra is a csatlakozási folyamat további előrehaladásának alapvető és alku tárgyát nem képező feltétele;***

Or. en

Módosítás 233
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
15. hangsúlyozza a jogállamiság és a demokratikus átalakulás központi szerepét; sürgős igazságügyi ***reformra szólít fel*** az igazságszolgáltatás függetlenségének, szakmaiságának, elszámoltathatóságának és hatékonyságának megerősítése érdekében;	15. hangsúlyozza a jogállamiság és a demokratikus átalakulás központi szerepét; sürgős igazságügyi ***reformot követel*** az igazságszolgáltatás függetlenségének, szakmaiságának, elszámoltathatóságának és hatékonyságának megerősítése érdekében;

Or. fi

Módosítás 234
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
16. aggodalommal állapítja meg, hogy csekély előrelépés történt a széles körben	16. aggodalommal állapítja meg, hogy csekély előrelépés történt a széles körben

elterjedt korrupció elleni küzdelem terén és egyre erőteljesebb jelek utalnak az állam foglyul ejtésére; sürgeti a politikai hatóságokat, hogy hozzanak azonnali és konkrét intézkedéseket állami és szervezeti szinten, és erősítsék meg a korrupcióellenes szervek, a rendőrség és az ügyészség közötti együttműködést;	elterjedt korrupció elleni küzdelem terén és egyre erőteljesebb jelek utalnak az állam foglyul ejtésére***, ami egy olyan strukturális probléma, amely mélyen az ország etnikai megosztottságon alapuló, rendkívül összetett kormányzási rendszerében gyökerezik***; sürgeti a politikai hatóságokat, hogy hozzanak azonnali és konkrét intézkedéseket állami és szervezeti szinten, és erősítsék meg a korrupcióellenes szervek, a rendőrség és az ügyészség közötti együttműködést;

Or. en

Módosítás 235
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
16. ***aggodalommal állapítja meg***, hogy csekély előrelépés történt a széles körben elterjedt korrupció elleni küzdelem terén és egyre erőteljesebb jelek utalnak az állam foglyul ejtésére; sürgeti a politikai hatóságokat, hogy hozzanak azonnali és konkrét intézkedéseket állami és szervezeti szinten, és erősítsék meg a korrupcióellenes szervek, a rendőrség és az ügyészség közötti együttműködést;	16. ***fenntarthatatlannak tartja***, hogy csekély előrelépés történt a széles körben elterjedt korrupció elleni küzdelem terén és egyre erőteljesebb jelek utalnak az állam foglyul ejtésére; sürgeti a politikai hatóságokat, hogy hozzanak azonnali és konkrét intézkedéseket állami és szervezeti szinten, és erősítsék meg a korrupcióellenes szervek, a rendőrség és az ügyészség közötti együttműködést***, a korrupció hatékonyabb megállítása érdekében***; ***hangsúlyozza, hogy a korrupció olyan rákos megbetegedés, amely tönkreteszi a polgárok társadalomba vetett bizalmát;***

Or. fi

Módosítás 236
Tomasz Froelich

Állásfoglalásra irányuló indítvány

16 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
16. aggodalommal állapítja meg, hogy csekély előrelépés történt a széles körben elterjedt korrupció elleni küzdelem terén és egyre erőteljesebb jelek utalnak az állam foglyul ejtésére; sürgeti a politikai hatóságokat, hogy hozzanak azonnali és konkrét intézkedéseket állami és szervezeti szinten, és erősítsék meg a korrupcióellenes szervek, a rendőrség és az ügyészség közötti együttműködést;	16. aggodalommal állapítja meg, hogy ***nagyon*** csekély előrelépés történt a széles körben elterjedt korrupció elleni küzdelem terén és egyre erőteljesebb jelek utalnak az állam foglyul ejtésére; sürgeti a politikai hatóságokat, hogy hozzanak azonnali és konkrét intézkedéseket állami és szervezeti szinten, és erősítsék meg a korrupcióellenes szervek, a rendőrség és az ügyészség közötti együttműködést; ***megjegyzi, hogy a köztisztviselők közötti összeférhetetlenség egy másik problémás terület;***

Or. en

Módosítás 237
Mircea-Gheorghe Hava

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
16. aggodalommal állapítja meg, hogy csekély előrelépés történt a széles körben elterjedt korrupció elleni küzdelem terén és egyre ***erőteljesebb*** jelek utalnak az állam foglyul ejtésére; ***sürgeti*** a politikai hatóságokat, hogy ***hozzanak azonnali és konkrét intézkedéseket*** állami és szervezeti szinten***, és erősítsék meg*** a korrupcióellenes szervek, a rendőrség ***és*** az ügyészség ***közötti együttműködést***;	16. aggodalommal állapítja meg, hogy csekély előrelépés történt a széles körben elterjedt korrupció elleni küzdelem terén és egyre ***nyilvánvalóbb*** jelek utalnak az állam foglyul ejtésére; ***felhívja*** a politikai hatóságokat, hogy állami és szervezeti szinten ***hozzanak létre hiteles és ellenőrizhető nyilvántartást a nyomozásokról, büntetőeljárásokról és jogerős ítéletekről, többek között a magas szinten elkövetett korrupció és a szervezett bűnözés eseteiben***; ***felszólít továbbá*** a korrupcióellenes szervek, a rendőrség***,*** az ügyészség ***és a költségvetési és pénzügyi hatóságok függetlenségének, professzionalizmusának és a köztük lévő együttműködésnek a megerősítésére, valamint az összeférhetetlenségre, a vagyonnyilatkozatokra, a közbeszerzésre***

és az állami vállalatok irányítására vonatkozó szabályok reformjára az uniós normákkal összhangban;

Or. ro

Módosítás 238
Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
16. aggodalommal állapítja meg, hogy csekély előrelépés történt a széles körben elterjedt korrupció elleni küzdelem terén és egyre erőteljesebb jelek utalnak az állam foglyul ejtésére; sürgeti a politikai hatóságokat, hogy hozzanak azonnali és konkrét intézkedéseket ***állami és szervezeti szinten, és erősítsék meg*** a korrupcióellenes szervek, a rendőrség és az ügyészség közötti ***együttműködést***;	16. aggodalommal állapítja meg, hogy csekély előrelépés történt a széles körben elterjedt korrupció elleni küzdelem terén és egyre erőteljesebb jelek utalnak az állam foglyul ejtésére; sürgeti a politikai hatóságokat, hogy ***minden szinten*** hozzanak azonnali és konkrét intézkedéseket ***egy határozott korrupcióellenes stratégia elfogadására és végrehajtására, egyértelmű ütemtervvel, független felügyeleti mechanizmusokkal és a visszaélést bejelentő személyek védelmével; hangsúlyozza, hogy a korrupció és az állam foglyul ejtése elleni küzdelem elengedhetetlen a közbizalom helyreállításához és az agyelszívás visszafordításához, valamint*** a korrupcióellenes szervek, a rendőrség és az ügyészség közötti ***együttműködés megerősítéséhez***;

Or. en

Módosítás 239
Ondřej Kolář

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

16. aggodalommal állapítja meg, hogy csekély előrelépés történt a széles körben elterjedt korrupció elleni küzdelem terén és egyre erőteljesebb jelek utalnak az állam foglyul ejtésére; sürgeti a politikai hatóságokat, hogy hozzanak azonnali és konkrét intézkedéseket állami és szervezeti szinten, és erősítsék meg a korrupcióellenes szervek, a rendőrség és az ügyészség közötti együttműködést;	16. aggodalommal állapítja meg, hogy csekély előrelépés történt a széles körben elterjedt korrupció elleni küzdelem terén és egyre erőteljesebb jelek utalnak az állam foglyul ejtésére; sürgeti a politikai hatóságokat, hogy hozzanak azonnali és konkrét intézkedéseket állami és szervezeti szinten, és erősítsék meg a korrupcióellenes szervek, a rendőrség és az ügyészség közötti együttműködést; ***független és átlátható bírósági nyomon követésre, valamint az igazságszolgáltatás politikai beavatkozással, megfélemlítéssel vagy szelektív végrehajtással szembeni védelmére szólít fel; sürgeti a bosznia-hercegovinai hatóságokat, hogy teljes mértékben érvényesítsék az összeférhetetlenségre és a visszaélést bejelentő személyek védelmére vonatkozó szabályokat;***
	Or. en

Módosítás 240
Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	16a. felszólítja Bosznia-Hercegovina valamennyi kormányzati szintjét, hogy hangolják össze a visszaélést bejelentő személyek védelmére vonatkozó jogi és intézményi kereteiket a vonatkozó uniós vívmányokkal, és biztosítsák azok hatékony gyakorlati végrehajtását; felhívja továbbá a hatóságokat minden szinten, hogy biztosítsák a bejelentő személyek szakmai, jogokon alapuló és megfélemlítéstől mentes kezelését, többek között a bejelentéseket fogadó és feldolgozó köztisztviselők szisztematikus képzése és érzékenyítése révén, a bejelentési mechanizmusokba vetett

bizalmat aláásó gyakorlatok megelőzése érdekében, beleértve a visszaélést bejelentő személyek indítékainak megkérdőjelezését is;

Or. en

Módosítás 241
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	16a. felhívja a Bosznia-hercegovinai Föderációt, hogy további késedelem nélkül fogadjon el egy új összeférhetetlenségi törvényt, és hozzon létre egy független és működőképes szervet, amely a szövetségi, kantoni, városi és önkormányzati szintű köztisztviselők tekintetében felelős annak végrehajtásáért egy koherens és egységes rendszer biztosítása érdekében; felhívja továbbá a Boszniai Szerb Köztársaságot, hogy hangolja össze jogszabályait a nemzetközi normákkal, és biztosítsa illetékes bizottságának függetlenségét, elszámoltathatóságát és hatékony működését;

Or. en

Módosítás 242
Giorgos Georgiou

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	16a. megjegyzi, hogy a visszaélést bejelentő személyekre vonatkozó bosznia-

hercegovinai jogszabályok ellenére a visszaélést bejelentő személyek továbbra is kockázatokkal szembesülnek az átfogó és egységesen végrehajtott szabályozás hiánya miatt valamennyi kormányzati szinten;

Or. en

Módosítás 243
Ondřej Kolář

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
17. felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy kezelje a szervezett bűnözés elleni küzdelem terén fennálló rendszerszintű hiányosságokat ***a bűnüldöző szervek közötti állami és szervezeti szintű*** operatív együttműködés javítása révén; üdvözli ***az Europol által támogatott*** végrehajtási műveleteket;	17. felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy kezelje a szervezett bűnözés elleni küzdelem terén fennálló rendszerszintű hiányosságokat ***az állam és a bűnüldöző szervek közötti*** operatív együttműködés javítása révén ***a nyomozati kapacitásuk, a nyomozások, a vagyonelkobzások és -elkobzások, valamint a politikai foglyul ejtés elleni küzdelem terén***; üdvözli az Europol által támogatott végrehajtási műveleteket; ***aggodalmát fejezi ki a bűnözésnek a politikai és jogi rendszerekbe való beszivárgásával szembeni sebezhetőségek miatt;***

Or. en

Módosítás 244
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
17. felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy kezelje a szervezett bűnözés elleni küzdelem terén fennálló rendszerszintű	17. ***követeli a szervezett bűnözés elleni küzdelem megerősítését;*** felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy kezelje a szervezett

hiányosságokat a bűnüldöző szervek közötti állami és szervezeti szintű operatív együttműködés javítása révén; üdvözli az Europol által támogatott végrehajtási műveleteket;	bűnözés elleni küzdelem terén fennálló rendszerszintű hiányosságokat a bűnüldöző szervek közötti állami és szervezeti szintű operatív együttműködés javítása révén; üdvözli az Europol által támogatott végrehajtási műveleteket;

Or. fi

Módosítás 245
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella, Matthieu Valet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	17a. hangsúlyozza, hogy Bosznia-Hercegovina továbbra is tranzit- és termelő ország a kábítószer-kereskedelem és az emberkereskedelem szempontjából, és továbbra is komoly kihívásokkal néz szembe a szervezett bűnözéssel kapcsolatban; hangsúlyozza, hogy e fenyegetések leküzdéséhez elengedhetetlen az erős külső határigazgatás, valamint az Unió és Bosznia-Hercegovina közötti határokon átnyúló együttműködés; üdvözli e tekintetben a Frontexszel 2025. június 11-én aláírt, jogállásról szóló megállapodást;

Or. en

Módosítás 246
Giorgos Georgiou

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	17a. felszólít a rendőri szolgálatok egységes nemzeti koordinációs szervének létrehozására a szervezetek közötti

együttműködés javítása érdekében;

Or. en

Módosítás 247
Giorgos Georgiou

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
18. sürgeti Bosznia-Hercegovinát, hogy a szürkelistára kerülés megelőzése érdekében orvosolja a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása elleni keretrendszereinek hiányosságait;	18. sürgeti Bosznia-Hercegovinát, hogy ***szigorúbb megfelelési követelmények és a pénzügyi információk valós idejű megosztása révén***, a szürkelistára kerülés megelőzése, ***valamint a pénzügyi átláthatóság és integritás megerősítése*** érdekében orvosolja a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása elleni keretrendszereinek hiányosságait;

Or. en

Módosítás 248
Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
18. sürgeti Bosznia-Hercegovinát, hogy a szürkelistára kerülés megelőzése érdekében orvosolja a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása elleni keretrendszereinek hiányosságait;	18. sürgeti Bosznia-Hercegovinát, hogy a szürkelistára kerülés megelőzése érdekében orvosolja a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása elleni keretrendszereinek hiányosságait***, többek között a pénzmosás és a terrorizmusfinanszírozás elleni küzdelemről szóló törvény szerinti szükséges másodlagos jogszabályok és operatív intézkedések kiegészítése és hatékony végrehajtása, valamint a jogi személyek tényleges tulajdonosaira vonatkozó nyilvántartások gyors***

	létrehozása révén, különösen a szervezetek és a Brčko körzet azonnali fellépésének biztosítása révén, az uniós vívmányokkal és a MONEYVAL ajánlásaival összhangban;

Or. en

Módosítás 249
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
18. sürgeti Bosznia-Hercegovinát, hogy a szürkelistára kerülés megelőzése érdekében orvosolja a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása elleni keretrendszereinek hiányosságait;	18. sürgeti Bosznia-Hercegovinát, hogy a szürkelistára kerülés megelőzése érdekében orvosolja a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása elleni keretrendszereinek hiányosságait***, többek között a törvény hatékony végrehajtásához szükséges rendeletek elfogadásával, valamint a jogi személyek tényleges tulajdonosaira vonatkozó nyilvántartások gyors létrehozásával, különösen a szervezetek és Brčko körzet azonnali fellépésének biztosításával, teljes összhangban az uniós vívmányokkal és a MONEYVAL ajánlásaival***;

Or. en

Módosítás 250
Giorgos Georgiou

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
18. sürgeti Bosznia-Hercegovinát, hogy a szürkelistára kerülés megelőzése érdekében orvosolja a pénzmosás és a	18. sürgeti Bosznia-Hercegovinát, hogy a szürkelistára kerülés megelőzése érdekében orvosolja a pénzmosás és a

terrorizmus finanszírozása elleni keretrendszereinek hiányosságait;

terrorizmus finanszírozása elleni keretrendszereinek hiányosságait; ***felszólít olyan szakosodott korrupcióellenes hatóságok létrehozására, amelyek garantált függetlenséggel és szükség esetén uniós technikai segítségnyújtással rendelkeznek;***

Or. en

Módosítás 251
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
18. sürgeti Bosznia-Hercegovinát, hogy a szürkelistára kerülés megelőzése érdekében orvosolja a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása elleni keretrendszereinek hiányosságait;	18. ***követeli a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása elleni küzdelem megerősítését;*** sürgeti Bosznia-Hercegovinát, hogy a szürkelistára kerülés megelőzése érdekében orvosolja a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása elleni keretrendszereinek hiányosságait;

Or. fi

Módosítás 252
Alexander Sell

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
19. felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy igazodjon az uniós vízumpolitikához, és ***ideiglenesen alkalmazzon további biztonsági intézkedéseket***;	19. felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy ***teljes mértékben*** igazodjon az uniós vízumpolitikához, és ***hogy jelentős mértékben erősítse meg a határellenőrzéseket***; ***hangsúlyozza, hogy az EU-ba irányuló irreguláris migráció elleni hatékony fellépésnek minden további együttműködés központi kritériumának kell lennie;***

Or. en

Módosítás 253
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
19. felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy igazodjon az uniós vízumpolitikához, és ideiglenesen alkalmazzon további biztonsági intézkedéseket;	19. ***hangsúlyozz az irreguláris migráció megelőzésének szükségességét; ennek megfelelően*** felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy igazodjon az uniós vízumpolitikához, és ideiglenesen alkalmazzon további ***szigorú*** biztonsági intézkedéseket; ***sürgeti továbbá Bosznia-Hercegovinát, hogy javítsa határbiztonságát és a bevándorlás kezelését;***

Or. fi

Módosítás 254
Şerban Dimitrie Sturdza, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
19. felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy igazodjon az uniós vízumpolitikához, és ideiglenesen alkalmazzon további biztonsági intézkedéseket;	19. felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy igazodjon az uniós vízumpolitikához, és ideiglenesen alkalmazzon további biztonsági intézkedéseket; ***tudomásul veszi az uniós határregisztrációs rendszer (EES) működésbe lépését, amely megerősíti a külső határok ellenőrzését, valamint az irreguláris migráció és a túltartózkodások felderítését; felhívja Bosznia-Hercegovina hatóságait, hogy biztosítsák a teljes felkészültséget és az EES-ben foglalt technikai és adatvédelmi követelményekkel való összhangot, és fokozzák az együttműködést az uniós***

ügynökségekkel a határigazgatás területén;

Or. en

Módosítás 255
Giorgos Georgiou

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. erős közigazgatásra, valamint professzionális és politikamentes közszolgálatra szólít fel, érdemeken alapuló ***kinevezésekkel***, valamint a szervezeti szintű reformkoordinátorok kapacitásainak megerősítésével és az országos szakpolitikai koordinációval;	20. erős közigazgatásra, valamint professzionális és politikamentes közszolgálatra szólít fel, ***kötelező,*** érdemeken alapuló ***munkaerő-felvételi ellenőrzések bevezetésével és a közigazgatás digitalizálásával az átpolitizáltság és a hatékonyság hiányának csökkentése érdekében***, valamint a szervezeti szintű reformkoordinátorok kapacitásainak megerősítésével és az országos szakpolitikai koordinációval;

Or. en

Módosítás 256
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. erős közigazgatásra, valamint professzionális és politikamentes közszolgálatra szólít fel, érdemeken alapuló kinevezésekkel, valamint a ***szervezeti szintű*** reformkoordinátorok kapacitásainak megerősítésével és az országos szakpolitikai koordinációval;	20. erős közigazgatásra, valamint professzionális és politikamentes közszolgálatra szólít fel, érdemeken alapuló kinevezésekkel, valamint a reformkoordinátorok kapacitásainak megerősítésével ***szervezeti szinten, valamint helyi szinten, a polgárok az első kapcsolattartó pontjaként,*** és az országos szakpolitikai koordinációval;

Or. en

Módosítás 257
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. erős közigazgatásra, valamint professzionális és politikamentes közszolgálatra szólít fel, érdemeken alapuló kinevezésekkel, valamint a szervezeti szintű reformkoordinátorok kapacitásainak megerősítésével és az országos szakpolitikai koordinációval;	20. erős ***és hatékony*** közigazgatásra, valamint professzionális és politikamentes közszolgálatra szólít fel, ***kizárólag*** érdemeken alapuló kinevezésekkel, valamint a szervezeti szintű reformkoordinátorok kapacitásainak megerősítésével és az országos szakpolitikai koordinációval;

Or. fi

Módosítás 258
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. erős közigazgatásra, valamint professzionális és politikamentes közszolgálatra szólít fel, érdemeken alapuló kinevezésekkel, valamint a szervezeti szintű reformkoordinátorok kapacitásainak megerősítésével és az országos szakpolitikai koordinációval;	*(A magyar változatot nem érinti.)*

Or. en

Módosítás 259
Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány

20 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	20a. hangsúlyozza, hogy a hatékony végrehajtáshoz elengedhetetlenek a további erőfeszítések az államháztartási gazdálkodás és a közigazgatási reformok végrehajtása, valamint a közigazgatási kapacitás folyamatosan fennálló korlátainak kezelése terén, mégpedig a magas színvonalú kapacitásfejlesztési és tudásmegosztási keretekbe történő tartós uniós beruházások révén, amelyek az elismert uniós és nemzetközi partnerek által alkalmazott bevált gyakorlatok modelljeire;

Or. en

Módosítás 260
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	20a. hangsúlyozza, hogy a civil társadalmi szervezetek döntő szerepet játszanak a bővítési folyamatban, és létfontosságúak a demokrácia és a pluralizmus előmozdításában, valamint a jó kormányzás és a társadalmi haladás előmozdításában; hangsúlyozza, hogy a bizonyított tapasztalattal és ágazati szakértelemmel rendelkező civil társadalmi szervezetek érdemi, strukturált és folyamatos részvételét a csatlakozási folyamat valamennyi szakaszában biztosítani kell, mivel részvételük elengedhetetlen az átláthatóság, az elszámoltathatóság és a közbizalom megőrzéséhez; felhívja a bosznia-hercegovinai hatóságokat, hogy minden szinten erősítsék meg a civil társadalmi

	szervezeteknek nyújtott közfinanszírozás átláthatóságát, elszámoltathatóságát és integritását, többek között kötelező nyilvános felhívások, egyértelmű és mérhető odaítélési kritériumok, a kedvezményezettekre vonatkozó adatok proaktív közzététele, a vissza nem térítendő támogatások átfogó nyilvános nyilvántartásának létrehozása, valamint az összeférhetetlenség, a politikai befolyás és a közpénzek pártokhoz vagy kampányokhoz kapcsolódó célokra történő felhasználása elleni hatékony biztosítékok révén;

Or. en

Módosítás 261
Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	20b. hangsúlyozza a civil társadalmi szervezetek, a független média és az ifjúsági szervezetek alapvető szerepét a reformok előmozdításában és az európai integráció támogatásában, valamint a szélsőségesség és a gyűlöletbeszéd normalizálása elleni küzdelemben; felhívja Bosznia-Hercegovina hatóságait és az Európai Bizottságot, hogy biztosítsanak fokozott, átlátható és fenntartható finanszírozást a civil társadalom számára, beleértve a társadalmi megosztottság leküzdésére, a megbékélés előmozdítására és az etnikumok közötti párbeszéd megerősítésére irányuló kezdeményezéseket is;

Or. en

Módosítás 262
Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	20c. felhívja a bosznia-hercegovinai hatóságokat, hogy minden szinten erősítsék meg a civil társadalmi szervezeteknek nyújtott közfinanszírozás átláthatóságát, elszámoltathatóságát és integritását, többek között kötelező nyilvános felhívások, egyértelmű és mérhető odaítélési kritériumok, a kedvezményezettekre és elkülönített pénzeszközökre vonatkozó adatok proaktív közzététele, állami támogatási nyilvántartások létrehozása, valamint az összeférhetetlenséggel, a politikai befolyással és a pénzeszközök párt- vagy kampánycélokra történő hűtlen kezelésével szembeni biztosítékok révén;

Or. en

Módosítás 263
Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	20d. felhívja a bosznia-hercegovinai hatóságokat, különösen a végrehajtó hatalmat, hogy a döntéshozatal valamennyi szakaszában biztosítsák a proaktív átláthatóságot és a nyilvános hozzáférést, többek között a jogiaktus-tervezetek és a kapcsolódó dokumentumok, valamint az uniós vívmányokkal való összehangolásra vonatkozó megfelelési táblázatok időben történő közzététele, valamint a nyílt kormányzásra és az elszámoltathatóságra

	vonatkozó európai normákkal összhangban folytatott érdemi nyilvános konzultáció révén;

Or. en

Módosítás 264
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch, Hermann Tertsch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. hangsúlyozza, hogy a szabad ***és*** plurális média képezi a demokrácia alapját; ***riasztónak tartja a bosznia-hercegovinai közszolgálati műsorszolgáltató finanszírozásában mutatkozó hiányosságokat, és sürgeti a hatóságokat, hogy biztosítsák annak fenntartható finanszírozását;***	21. hangsúlyozza, hogy a szabad***,*** plurális ***és független*** média képezi a demokrácia alapját;

Or. en

Módosítás 265
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. hangsúlyozza, hogy a szabad és plurális média ***képezi*** a demokrácia ***alapját***; ***riasztónak tartja a bosznia-hercegovinai közszolgálati műsorszolgáltató finanszírozásában mutatkozó hiányosságokat, és sürgeti a hatóságokat***, hogy ***biztosítsák annak fenntartható finanszírozását***;	21. hangsúlyozza, hogy a szabad és plurális média a demokrácia ***megvalósulásának nélkülözhetetlen feltétele***; ***sürgeti Bosznia-Hercegovinát***, hogy ***biztosítsa a szabad és plurális média működési feltételeit***;

Or. fi

Módosítás 266
Nathalie Loiseau, Dan Barna, Lucia Yar, Engin Eroglu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. hangsúlyozza, hogy a szabad és plurális média képezi a demokrácia alapját; riasztónak tartja a bosznia-hercegovinai közszolgálati műsorszolgáltató finanszírozásában mutatkozó hiányosságokat, ***és*** sürgeti a hatóságokat, hogy biztosítsák annak fenntartható finanszírozását;	21. hangsúlyozza, hogy a szabad és plurális média képezi a demokrácia alapját; riasztónak tartja a bosznia-hercegovinai közszolgálati műsorszolgáltató finanszírozásában mutatkozó ***fennmaradó*** hiányosságokat***; valamint emlékeztet arra, hogy a közszolgálati műsorszolgáltató kulcsfontosságú szerepet játszott Bosznia-Hercegovinában az ország háború utáni egyesítésének eszközeként;*** sürgeti a hatóságokat, hogy biztosítsák annak fenntartható finanszírozását***, különösen a 2026 októberére tervezett boszniai általános választások előtt***;

Or. en

Módosítás 267
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. hangsúlyozza, hogy a szabad és plurális média képezi a demokrácia alapját; riasztónak tartja a bosznia-hercegovinai közszolgálati műsorszolgáltató finanszírozásában mutatkozó hiányosságokat***, és sürgeti a*** hatóságokat, hogy ***biztosítsák annak*** fenntartható ***finanszírozását***;	21. hangsúlyozza, hogy a szabad és plurális média képezi a demokrácia alapját; riasztónak tartja a bosznia-hercegovinai közszolgálati műsorszolgáltató finanszírozásában mutatkozó hiányosságokat***; felhívja az illetékes*** hatóságokat, hogy ***hajtsák végre a Banja Lukában az RTRS közszolgálati műsorszolgáltató BHRT felé fennálló tartozásával kapcsolatban hozott jogerős bírósági ítéleteket, és ismételten felszólítja Bosznia-Hercegovina parlamenti közgyűlését, hogy fogadjon el*** fenntartható***,***

hosszú távú jogi keretet az ország mindhárom közszolgálati műsorszolgáltatójának finanszírozására;

Or. en

Módosítás 268
Giorgos Georgiou

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. hangsúlyozza, hogy a szabad és plurális média képezi a demokrácia alapját; riasztónak tartja a bosznia-hercegovinai közszolgálati műsorszolgáltató finanszírozásában mutatkozó hiányosságokat, és sürgeti a hatóságokat, hogy biztosítsák annak fenntartható finanszírozását;	21. hangsúlyozza, hogy a szabad és plurális média képezi a demokrácia alapját; riasztónak tartja a bosznia-hercegovinai közszolgálati műsorszolgáltató finanszírozásában mutatkozó hiányosságokat, és sürgeti a hatóságokat, hogy biztosítsák annak fenntartható finanszírozását; ***javasolja többek között egy független finanszírozó szerv létrehozását a fenntartható finanszírozás biztosítása és a közszolgálati műsorszolgáltatók és média szerkesztői függetlenségének védelme érdekében;***

Or. en

Módosítás 269
Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. hangsúlyozza, hogy a szabad és plurális média képezi a demokrácia alapját; riasztónak tartja a bosznia-hercegovinai közszolgálati műsorszolgáltató finanszírozásában mutatkozó hiányosságokat, és sürgeti a hatóságokat, hogy biztosítsák annak fenntartható	21. hangsúlyozza, hogy a szabad és plurális média képezi a demokrácia alapját; riasztónak tartja a bosznia-hercegovinai közszolgálati műsorszolgáltató finanszírozásában mutatkozó hiányosságokat, és sürgeti a hatóságokat, hogy biztosítsák annak fenntartható

finanszírozását;	finanszírozását; ***felhívja az illetékes hatóságokat, hogy hajtsák végre a Banja Lukában az RTRS közszolgálati műsorszolgáltató BHRT felé fennálló tartozásával kapcsolatban hozott jogerős bírósági ítéleteket;***

Or. en

Módosítás 270
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. hangsúlyozza, hogy a szabad és plurális média képezi a demokrácia alapját; riasztónak tartja a bosznia-hercegovinai közszolgálati műsorszolgáltató finanszírozásában mutatkozó hiányosságokat, és sürgeti a hatóságokat, hogy biztosítsák annak fenntartható finanszírozását;	21. hangsúlyozza, hogy a szabad és plurális média képezi a demokrácia alapját; riasztónak tartja a bosznia-hercegovinai közszolgálati műsorszolgáltató finanszírozásában mutatkozó hiányosságokat, és sürgeti a hatóságokat, hogy biztosítsák annak fenntartható finanszírozását; ***felszólít a programok Bosznia-Hercegovina hivatalos nyelvein történő szerkesztésére és közvetítésére vonatkozó kötelezettség teljesítésére; felhívja a szabályozókat, hogy lépjenek fel a gyűlöletbeszéd ellen a közmédiában;***

Or. en

Módosítás 271
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. hangsúlyozza, hogy a szabad és plurális média képezi a demokrácia alapját; riasztónak tartja a bosznia-hercegovinai közszolgálati műsorszolgáltató	21. hangsúlyozza, hogy a szabad és plurális média képezi a demokrácia alapját; riasztónak tartja a bosznia-hercegovinai közszolgálati műsorszolgáltató

finanszírozásában mutatkozó hiányosságokat, és sürgeti a hatóságokat, hogy biztosítsák annak fenntartható finanszírozását;	finanszírozásában mutatkozó hiányosságokat, és sürgeti a hatóságokat, hogy biztosítsák annak fenntartható finanszírozását***, és a Bosznia-Hercegovina hivatalos nyelvein történő műsorszolgáltatásra és műsorsugárzásra vonatkozó kötelezettségek teljesítését***;

Or. en

Módosítás 272
Reinhold Lopatka

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. hangsúlyozza, hogy a szabad és plurális média képezi a demokrácia alapját; riasztónak tartja a bosznia-hercegovinai közszolgálati műsorszolgáltató finanszírozásában mutatkozó hiányosságokat, és sürgeti a hatóságokat, hogy biztosítsák annak fenntartható finanszírozását;	21. hangsúlyozza, hogy a szabad és plurális média képezi a demokrácia alapját; riasztónak tartja a bosznia-hercegovinai közszolgálati műsorszolgáltató finanszírozásában mutatkozó hiányosságokat, és sürgeti a hatóságokat, hogy biztosítsák annak fenntartható finanszírozását; ***mindig biztosítva a média tulajdonviszonyainak átláthatóságát;***

Or. en

Módosítás 273
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21a. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy az országban romlik a médiaszabadság helyzete, és hogy az uniós követelményekkel összhangban nem történt előrelépés az újságírók fenyegetésekkel és támadásokkal

szembeni védelmének megerősítése terén; felszólítja Bosznia-Hercegovinát, hogy fogadjon el jogszabályokat a média tulajdonviszonyainak átláthatóságáról és a média közfinanszírozásáról; sürgeti az államot, hogy a digitális szolgáltatásokról szóló jogszabállyal és a tömegtájékoztatás szabadságáról szóló uniós rendelettel összhangban gyorsítsa fel az elektronikus hírközlésről szóló törvény elfogadását;

Or. en

Módosítás 274
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21a. megismétli, hogy minden államalkotó etnikumnak egyenlő jelenlétet kell biztosítani a közmédia orgánumaiban, és arra szólít fel, hogy biztosítsák a médiapluralizmust a médiaprogramokban, valamint az államalkotó nemzetek nyelvén megjelenő tartalmakat; hangsúlyozza, hogy közszolgálati műsorszolgáltató orgánumokat kell biztosítani minden államalkotó nemzet hivatalos nyelvén, ami védené minden közösség kulturális identitását és anyanyelvét;

Or. en

Módosítás 275
Ondřej Kolář

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

22. határozottan elítéli az újságírók elleni, nevezetesen a magas rangú politikai szereplők részéről elkövetett támadásokat, fenyegetéseket, megfélemlítést, politikai nyomást és a közéleti részvételt akadályozó stratégiai pereket;	22. határozottan elítéli az újságírók***, médiamunkások és más emberi jogi jogvédők*** elleni, nevezetesen a magas rangú politikai ***és más befolyásos*** szereplők részéről elkövetett támadásokat, fenyegetéseket, megfélemlítést, politikai nyomást és a közéleti részvételt akadályozó stratégiai pereket; ***felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy védje meg a közszolgálati médiát a politikai befolyástól, hangolja össze az entitásszintű jogszabályokat az állami jogszabályokkal, és vezessen be szabályokat a média tulajdonviszonyainak átláthatóságára és a nyilvános hirdetésekre vonatkozóan; elítéli az orosz dezinformáció folyamatos terjedését a Boszniai Szerb Köztársaságban;***

Or. en

Módosítás 276
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. határozottan elítéli az újságírók elleni, ***nevezetesen*** a magas rangú politikai szereplők részéről elkövetett támadásokat, fenyegetéseket, megfélemlítést, politikai nyomást és a közéleti részvételt akadályozó stratégiai pereket;	22. határozottan elítéli az újságírók***, a környezetvédelmi aktivisták, az emberi jogi jogvédők és más érdekelt felek*** elleni, ***többek között*** a magas rangú politikai szereplők***, befektetők és más befolyásos szereplők*** részéről elkövetett támadásokat, fenyegetéseket, megfélemlítést, politikai nyomást, ***a rágalmazásra vonatkozó büntetőjogi rendelkezések újbóli bevezetését és alkalmazását,*** és a közéleti részvételt akadályozó stratégiai pereket; ***felhívja a hatóságokat, hogy fogadjanak el olyan jogi keretet, amely hatékonyan védi őket a közéleti részvételt akadályozó stratégiai perekkel szemben;***

Or. en

Módosítás 277
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. határozottan elítéli az újságírók elleni, nevezetesen a magas rangú politikai szereplők részéről elkövetett támadásokat, fenyegetéseket, megfélemlítést, politikai nyomást és a közéleti részvételt akadályozó stratégiai pereket;	22. határozottan elítéli az újságírók ***és az Európai Parlament tagjai*** elleni, nevezetesen a magas rangú politikai szereplők részéről elkövetett támadásokat, fenyegetéseket, megfélemlítést, politikai nyomást és a közéleti részvételt akadályozó stratégiai pereket;

Or. en

Módosítás 278
Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. határozottan elítéli az újságírók elleni, nevezetesen a magas rangú politikai szereplők részéről elkövetett támadásokat, fenyegetéseket, megfélemlítést, politikai nyomást és a közéleti részvételt akadályozó stratégiai pereket;	22. határozottan elítéli az újságírók***, médiamunkások és más emberi jogi jogvédők*** elleni, nevezetesen a magas rangú politikai szereplők részéről elkövetett támadásokat, fenyegetéseket, megfélemlítést, politikai nyomást és a közéleti részvételt akadályozó stratégiai pereket;

Or. en

Módosítás 279
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. határozottan elítéli az újságírók elleni, nevezetesen a magas rangú politikai szereplők részéről elkövetett támadásokat, fenyegetéseket, megfélemlítést, politikai nyomást és a közéleti részvételt akadályozó stratégiai pereket;	22. határozottan elítéli az újságírók elleni, nevezetesen a magas rangú politikai szereplők részéről elkövetett támadásokat, fenyegetéseket, megfélemlítést, politikai nyomást és a közéleti részvételt akadályozó stratégiai pereket; ***követeli, hogy Bosznia-Hercegovina garantálja a műsorszolgáltatók működési szabadságát és biztonságát, és hagyjon fel a működési szabadságuk korlátozására irányuló kísérletekkel;***

Or. fi

Módosítás 280
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	22a. felszólítja Bosznia-Hercegovinát, hogy az európai és nemzetközi emberi jogi normákkal teljes összhangban harmonizálja a véleménynyilvánítás szabadságára és a gyűlöletbeszédre vonatkozó jogi és szakpolitikai keretet a kormányzat valamennyi szintjén annak érdekében, hogy megfelelő egyensúlyt biztosítson a véleménynyilvánítás szabadságának védelme és a gyűlöletbeszéd megelőzése és szankcionálása között, többek között a Bosznia-hercegovinai Föderáció jogi kerete meglévő hiányosságainak kezelése révén;

Or. en

Módosítás 281
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	22a. felhívja a nyomtatott média és az elektronikus műsorszolgáltatás területén működő szabályozó hatóságokat, hogy lépjenek fel a közmédiában megjelenő gyűlöletbeszéd ellen;

Or. en

Módosítás 282
Tomasz Froelich

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
23. felszólítja Bosznia-Hercegovinát, hogy országszerte teljes mértékben biztosítsa a gyülekezés és az egyesülés szabadságát; ***felhívja a Boszniai Szerb Köztársaság hatóságait, hogy tartsák tiszteletben a „külföldi ügynökökről” szóló törvényt hatályon kívül helyező alkotmánybírósági ítéletet;***	23. felszólítja Bosznia-Hercegovinát, hogy országszerte teljes mértékben biztosítsa a gyülekezés és az egyesülés szabadságát;

Or. en

Módosítás 283
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch, Hermann Tertsch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
23. felszólítja Bosznia-Hercegovinát, hogy országszerte teljes mértékben biztosítsa a gyülekezés és az egyesülés szabadságát; ***felhívja a Boszniai Szerb***	23. felszólítja Bosznia-Hercegovinát, hogy országszerte teljes mértékben biztosítsa a gyülekezés és az egyesülés szabadságát***, valamennyi szervezetre***

Köztársaság hatóságait, hogy tartsák tiszteletben a „külföldi ügynökökről” szóló törvényt hatályon kívül helyező alkotmánybírósági ítéletet;	***kiterjedően kiegyensúlyozott és következetes módon***;

Or. en

Módosítás 284
Şerban Dimitrie Sturdza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
23. felszólítja Bosznia-Hercegovinát, hogy országszerte teljes mértékben biztosítsa a gyülekezés és az egyesülés szabadságát; ***felhívja a Boszniai Szerb Köztársaság hatóságait, hogy tartsák tiszteletben a „külföldi ügynökökről” szóló törvényt hatályon kívül helyező alkotmánybírósági ítéletet;***	23. felszólítja Bosznia-Hercegovinát, hogy országszerte teljes mértékben biztosítsa a gyülekezés és az egyesülés szabadságát***, valamennyi szervezetre kiterjedően kiegyensúlyozott és következetes módon***;

Or. en

Módosítás 285
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
23. felszólítja Bosznia-Hercegovinát, hogy országszerte teljes mértékben biztosítsa a gyülekezés és az egyesülés szabadságát; felhívja a Boszniai Szerb Köztársaság hatóságait, hogy tartsák tiszteletben a „külföldi ügynökökről” szóló törvényt hatályon kívül helyező alkotmánybírósági ítéletet;	23. felszólítja Bosznia-Hercegovinát, hogy országszerte teljes mértékben biztosítsa a gyülekezés és az egyesülés szabadságát; felhívja a Boszniai Szerb Köztársaság hatóságait, hogy tartsák tiszteletben a „külföldi ügynökökről” szóló törvényt hatályon kívül helyező alkotmánybírósági ítéletet***, és hogy tartózkodjanak a hasonló intézkedések újbóli bevezetésétől vagy az alapvető jogok***

és szabadságok elleni támadásoktól;

Or. en

Módosítás 286
Ondřej Kolář

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
23. felszólítja Bosznia-Hercegovinát, hogy országszerte teljes mértékben biztosítsa a gyülekezés és az egyesülés szabadságát; felhívja a Boszniai Szerb Köztársaság hatóságait, hogy tartsák tiszteletben a „külföldi ügynökökről” szóló törvényt hatályon kívül helyező alkotmánybírósági ítéletet;	23. felszólítja Bosznia-Hercegovinát, hogy országszerte teljes mértékben biztosítsa a gyülekezés és az egyesülés szabadságát; felhívja a Boszniai Szerb Köztársaság hatóságait, hogy tartsák tiszteletben a „külföldi ügynökökről” szóló törvényt hatályon kívül helyező alkotmánybírósági ítéletet; ***sürgeti Bosznia-Hercegovinát, hogy alkalmazzon zéró toleranciát, és biztosítsa, hogy az ilyen eseteket ne becsüljék alá; hangsúlyozza, hogy Bosznia-Hercegovinában erősebb bírósági végrehajtásra és a rágalmazás dekriminalizálására van szükség;***

Or. en

Módosítás 287
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
23. felszólítja Bosznia-Hercegovinát, hogy országszerte teljes mértékben biztosítsa a gyülekezés és az egyesülés szabadságát; ***felhívja*** a Boszniai Szerb Köztársaság hatóságait, hogy tartsák tiszteletben a „külföldi ügynökökről” szóló törvényt hatályon kívül helyező	23. felszólítja Bosznia-Hercegovinát, hogy országszerte teljes mértékben biztosítsa a gyülekezés és az egyesülés szabadságát; ***követeli, hogy*** a Boszniai Szerb Köztársaság ***hatóságai*** tartsák tiszteletben a „külföldi ügynökökről” szóló ***orosz típusú*** törvényt hatályon kívül

alkotmánybírósági ítéletet;	helyező alkotmánybírósági ítéletet;

Or. fi

Módosítás 288
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch, Hermann Tertsch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
24. ***elítéli a kisebbségek elleni támadásokat, a hátrányos megkülönböztetést és a gyűlöletbeszédet, és azonnali és*** hatékony ***jogi fellépésre szólít fel; felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy fogadjon el országos stratégiát*** a kisebbségek ***köz- és politikai életben való teljes körű részvételére vonatkozóan***;	24. ***felszólít az alapvető jogok, a törvény előtti egyenlőség és valamennyi polgár méltóságának*** hatékony ***védelmére, beleértve a kisebbségekhez tartozó személyeket is, az alkotmányos garanciákkal és a nemzetközi kötelezettségekkel összhangban***;

Or. en

Módosítás 289
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
24. elítéli a kisebbségek elleni támadásokat, a hátrányos megkülönböztetést és a gyűlöletbeszédet, és azonnali és hatékony jogi fellépésre szólít fel; felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy fogadjon el országos stratégiát a kisebbségek köz- és politikai életben való teljes körű részvételére vonatkozóan;	24. elítéli a kisebbségek elleni támadásokat, a hátrányos megkülönböztetést és a gyűlöletbeszédet, és azonnali és hatékony jogi fellépésre szólít fel; felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy fogadjon el országos stratégiát a kisebbségek köz- és politikai életben való teljes körű részvételére vonatkozóan***, beleértve az államalkotó népek tagjait azokban a helyi közösségekben, ahol kisebbséget alkotnak***;

Or. en

Módosítás 290
Tomasz Froelich

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
24. elítéli a ***kisebbségek*** elleni támadásokat***, a hátrányos megkülönböztetést és a gyűlöletbeszédet***, és ***azonnali és*** hatékony ***jogi fellépésre*** szólít fel; felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy ***fogadjon el országos stratégiát*** a kisebbségek köz- és politikai életben való teljes körű ***részvételére vonatkozóan***;	24. elítéli a ***kisebbségekhez tartozó személyek*** elleni támadásokat, és ***az ilyen esetek*** hatékony ***büntetőeljárás alá vonására*** szólít fel; felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy ***tegye lehetővé*** a kisebbségek köz- és politikai életben való teljes körű ***részvételét***;

Or. en

Módosítás 291
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
24. elítéli a kisebbségek elleni támadásokat, a hátrányos megkülönböztetést és ***a gyűlöletbeszédet***, és azonnali és hatékony jogi fellépésre szólít fel; felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy fogadjon el országos stratégiát a ***kisebbségek*** köz- és politikai életben való teljes körű részvételére vonatkozóan;	24. elítéli a kisebbségek elleni támadásokat, a hátrányos megkülönböztetést és ***az erőszakra való uszítást***, és azonnali és hatékony jogi fellépésre szólít fel; felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy fogadjon el országos stratégiát ***valamennyi polgár, többek között*** a ***kisebbségekhez tartozók*** köz- és politikai életben való teljes körű részvételére vonatkozóan;

Or. fi

Módosítás 292
Ondřej Kolář

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
24. elítéli a kisebbségek elleni támadásokat, a hátrányos megkülönböztetést és a gyűlöletbeszédet, és azonnali és hatékony jogi fellépésre szólít fel; felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy fogadjon el országos stratégiát a kisebbségek köz- és politikai életben való teljes körű részvételére vonatkozóan;	24. elítéli a kisebbségek elleni támadásokat, a hátrányos megkülönböztetést és a gyűlöletbeszédet, és azonnali és hatékony jogi fellépésre szólít fel; felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy fogadjon el országos stratégiát a kisebbségek köz- és politikai életben való teljes körű részvételére vonatkozóan; ***felhívja a bosznia-hercegovinai hatóságokat, hogy biztosítsák a közpénzek átlátható és pártatlan elosztását a civil társadalom számára;***

Or. en

Módosítás 293
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24a. üdvözli az Emberi Jogok Európai Bíróságának 2025. június 25-i Kovačević kontra Bosznia-Hercegovina ügyben hozott ítéletével szembeni fellebbezést;

Or. en

Módosítás 294
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24b. határozottan elítéli a bosznia-hercegovinai horvátok elleni támadások

és megfélemlítések sorozatát, többek között egy katolikus pap és a bosnyák horvátok elleni támadást Jablanicában egy békés szentmise idején, a Horvát Köztársaság főkonzulátusának első titkára és testvére elleni támadást Banja Lukában, amelyet etnikai indíttatású szóbeli bántalmazás kísért, a zarándokokok elleni támadást Šešićiben a podmilačjei Szent Ivo szentély felé vezető úton, valamint az olyan incidenseket, mint például egy horvát zászló jogellenes eltávolítását egy magánlakásból; felhívja Bosznia-Hercegovina hatóságait, hogy sürgősen vizsgálják ki ezeket az incidenseket, állítsák bíróság elé az elkövetőket, és mindenki számára biztosítsák a vallásszabadság, az egyenlőség és a biztonság teljes körű védelmét; hangsúlyozza, hogy az ilyen erőszakos cselekményeknek és intoleranciának nincs helye sem a demokratikus társadalomban, sem Bosznia-Hercegovina európai útján;

Or. en

Módosítás 295
Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24a. felhívja Bosznia-Hercegovina illetékes önkormányzati hatóságait, hogy teljes mértékben tartsák be Bosznia-Hercegovina alkotmányát, tartsák tiszteletben az egyenlőség, a megkülönböztetésmentesség elvét és az állam többnemzetiségű jellegét, valamint biztosítsák valamennyi polgár tisztességes és arányos képviseletét a közigazgatásban és az állami tulajdonú intézményekben, összhangban a demokratikus normákkal és Bosznia-Hercegovina európai

integrációval kapcsolatos kötelezettségvállalásaival;

Or. en

Módosítás 296
Şerban Dimitrie Sturdza, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24a. hangsúlyozza, hogy az uniós csatlakozási folyamatnak támogatnia kell Bosznia-Hercegovinát a vallásszabadság védelmében és a hagyományos vallási közösségekkel szembeni egyenlő bánásmód biztosításában; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy az európai értékek és identitás részeként tiszteletben tartsák a vallási és kulturális örökséget;

Or. en

Módosítás 297
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24a. felhívja Bosznia-Hercegovina hatóságait, hogy erősítsék meg az emberijog-védők jogi és intézményi védelmét, többek között azáltal, hogy olyan jogszabályokat fogadnak el, amelyek elismerik szerepüket, és meghatározzák a hatóságok azon kötelezettségeit, hogy biztonságos és támogató környezetet biztosítsanak munkájukhoz;

Or. en

Módosítás 298
Ondřej Kolář

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24a. felhívja Bosznia-Hercegovina hatóságait, hogy erősítsék meg az emberijog-védők jogi és intézményi védelmét, és biztosítsanak biztonságos és támogató környezetet munkájukhoz;

Or. en

Módosítás 299
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24b. felhívja a bosznia-hercegovinai hatóságokat, hogy további késedelem nélkül tegyék meg a szükséges lépéseket annak érdekében, hogy megfigyelői státuszt kapjanak az Európai Unió Alapjogi Ügynökségének (FRA) munkájában az alapvető jogokra vonatkozó uniós vívmányokkal való összehangolás megerősítése, a tényeken alapuló szakpolitikai döntéshozatal és adatgyűjtés javítása, valamint az alapvető jogok területén folytatott együttműködés fokozása céljából;

Or. en

Módosítás 300
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24c. elítéli, hogy a Boszniai Szerb Köztársaság kormánya büntető törvénykönyvében törölte a nemi identitást mint a védelem alapját, ami így már nincs összhangban az állami szintű megkülönböztetésellenes törvénnyel; elítéli a Bosznia-hercegovinai Föderáció büntető törvénykönyvének azon korlátozását, hogy a „közeli hozzátartozó” fogalommeghatározása már nem terjed ki az azonos nemű párokra, ezáltal megfosztva őket a szoros kapcsolaton belüli erőszakkal szembeni jogi védelemtől;

Or. en

Módosítás 301
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24d. elismerését fejezi ki a Bosznia-hercegovinai Föderáció kormánya azonos neműek közötti partnerségi törvénnyel foglalkozó munkacsoportja első ülésének megtartásáért, és ösztönzi e törvényjavaslat 2026-ban történő elfogadását az egyenlőség biztosítása és az uniós vívmányokhoz való igazodás érdekében ezen a területen;

Or. en

Módosítás 302
Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24b. felszólít Bosznia-Hercegovina emberi jogi ombudsmani intézménye függetlenségének, hatékonyságának és láthatóságának megerősítésére, többek között a súlyos és rendszerszintű emberi jogi jogsértések proaktívabb megközelítése és ajánlásainak hatékonyabb nyomon követése révén; felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy harmonizálja a véleménynyilvánítás szabadságára és a gyűlöletbeszédre vonatkozó széttagolt jogi és szakpolitikai keretet a kormányzás valamennyi szintjén, többek között azáltal, hogy az európai és nemzetközi emberi jogi normákkal összhangban kezeli a Bosznia-hercegovinai Föderációban fennálló hiányosságokat;

Or. en

Módosítás 303
Tomasz Froelich

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
25. ***fokozottabb erőfeszítéseket szorgalmaz*** a ***nemek*** közötti ***egyenlőség, valamint a nők köz- és politikai életben való részvételének növelése terén***;	25. ***ösztönzi Bosznia-Hercegovinát, hogy továbbra is mozdítsa elő*** a ***férfiak és nők*** közötti ***törvényes egyenlőséget***;

Or. en

Módosítás 304
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
25. fokozottabb erőfeszítéseket szorgalmaz a ***nemek*** közötti egyenlőség, valamint ***a nők*** köz- és politikai életben való ***részvételének növelése*** terén;	25. fokozottabb erőfeszítéseket szorgalmaz a ***nők és férfiak*** közötti egyenlőség, valamint a köz- és politikai életben való ***egyenlő részvétel lehetőségének biztosítása*** terén;

Or. fi

Módosítás 305
Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
25. fokozottabb erőfeszítéseket szorgalmaz a nemek közötti egyenlőség, valamint a nők köz- és politikai életben való részvételének növelése terén;	25. fokozottabb erőfeszítéseket szorgalmaz a nemek közötti egyenlőség, valamint a nők köz- és politikai életben való részvételének növelése terén***, többek között a nők jelöltlistákon való képviseletének javítása és Bosznia-Hercegovina alkotmányának módosítása révén, hogy egyértelműen meghatározzák a nemek közötti egyenlőség fogalmát, és kifejezetten megtiltsák a nőkkel szembeni megkülönböztetést mind a köz-, mind a magánszférában***; ***sürgeti a hatóságokat, hogy átfogó és összehangolt intézkedések révén strukturális problémaként kezeljék a nemi alapú erőszakot, beleértve a nemek szerint lebontott adatok szisztematikus gyűjtését, a női civil társadalmi szervezetek által nyújtott speciális szolgáltatások folyamatos finanszírozását, valamint a túlélők számára hatékony, jogokon alapuló támogatási mechanizmusok létrehozását; hangsúlyozza a szexuális és reproduktív***

egészségügyi szolgáltatásokhoz való szabad és akadálytalan hozzáférés biztosításának fontosságát az egész országban;

Or. en

Módosítás 306
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
25. fokozottabb erőfeszítéseket szorgalmaz a nemek közötti egyenlőség, valamint a nők köz- és politikai életben való részvételének növelése terén;	25. fokozottabb erőfeszítéseket szorgalmaz a nemek közötti egyenlőség, valamint a nők köz- és politikai életben való részvételének növelése terén***, nevezetesen a nők jelöltlistákon való képviseletének megerősítésével, valamint Bosznia-Hercegovina alkotmányának módosításával a nemek közötti egyenlőség egyértelmű és átfogó meghatározása, valamint a nőkkel szembeni megkülönböztetés kifejezett tilalma érdekében mind a köz-, mind a magánszférában***;

Or. en

Módosítás 307
Ondřej Kolář

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
25. fokozottabb erőfeszítéseket szorgalmaz a nemek közötti egyenlőség, valamint a nők köz- és politikai életben való részvételének növelése terén;	25. fokozottabb erőfeszítéseket szorgalmaz a nemek közötti egyenlőség, valamint a nők köz- és politikai életben való részvételének növelése terén; ***sürgeti Bosznia-Hercegovinát, hogy erősítse meg***

a nemi alapú erőszakra adott intézményi válaszokat; üdvözli a Föderációban elért jogalkotási előrehaladást;

Or. en

Módosítás 308
Petras Auštrevičius

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
25. fokozottabb erőfeszítéseket szorgalmaz a nemek közötti egyenlőség, valamint a nők köz- és politikai életben való részvételének növelése terén;	25. fokozottabb erőfeszítéseket szorgalmaz a nemek közötti egyenlőség, valamint a nők köz- és politikai életben való részvételének növelése terén; ***aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a bosznia-hercegovinai hatóságok következetlen és széttagolt választ adnak a nemi alapú erőszak eseteire;***

Or. en

Módosítás 309
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	***25a. sürgeti Bosznia-Hercegovina hatóságait, hogy a nemi alapú erőszakot továbbra is kezeljék olyan strukturális problémaként, amely átfogó és összehangolt intézkedéseket igényel, többek között a jogszabályok uniós vívmányokkal való harmonizációja révén valamennyi kormányzati szinten, a nemi alapú erőszak valamennyi formájára – többek között a nőgyilkosságokra – vonatkozó, nemek szerint lebontott adatok**

szisztematikus gyűjtése, a női civil társadalmi szervezetek által nyújtott speciális szolgáltatások állami finanszírozásának folyamatos és megnövelt elosztása, valamint az erőszak túlélőit támogató hatékony, jogokon alapuló mechanizmusok létrehozása révén;

Or. en

Módosítás 310
Giorgos Georgiou

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	25a. emlékeztet arra, hogy bár Bosznia-Hercegovina 2013 novemberében ratifikálta az Európa Tanács isztambuli egyezményét, a nőkkel szembeni erőszak és a kapcsolati erőszak megelőzése és leküzdése iránti jogi kötelezettségvállalás továbbra is következetlen; felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy fokozza az áldozatok védelmének javítására, a rendőrségi képzés javítására, az intézményi válaszok összehangolására, valamint a nemi alapú és kapcsolati erőszak áldozatai elkövetőinek büntetőeljárás alá vonása terén fennálló hiányosságok kezelésére irányuló, folyamatban lévő erőfeszítéseket, különösen a vidéki területeken;

Or. en

Módosítás 311
Petras Auštrevičius

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	25a. felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy vonja vissza büntető törvénykönyvének 2025. márciusi és júniusi módosításait, amelyek a nemi identitásnak a transznemű személyek védett jellemzőjeként való felszámolására, illetve az azonos nemű párok családon belüli erőszakkal szembeni védelemből való kizárására irányulnak;

Or. en

Módosítás 312
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	25b. hangsúlyozza annak fontosságát, hogy Bosznia-Hercegovina egész területén biztosítsák a szexuális és reproduktív egészségügyi szolgáltatásokhoz való szabad és akadálytalan hozzáférést, és felhívja a hatóságokat, különösen a nyugat-hercegovinai kantont, hogy a jogszabályokkal összhangban szabályozzák és korlátozzák azon szereplők tevékenységét, akik akadályozzák a nők e szolgáltatásokhoz való hozzáférését, és ezáltal megsértik magánéletüket és méltóságukat;

Or. en

Módosítás 313
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
26. ösztönzi az inkluzív***, méltányos*** és politikamentes oktatás hosszú távú megoldásait, előmozdítva a megértést és a megbékélést;	26. ösztönzi az inkluzív és politikamentes oktatás hosszú távú megoldásait, előmozdítva a megértést és a megbékélést***, valamint a saját nyelven történő oktatáshoz való jog biztosítását***; ***felszólít a gyermek anyanyelven történő oktatáshoz való jogának fenntartására; hangsúlyozza minden bosznia-hercegovinai kulturális és nyelvi kifejezése védelmének fontosságát;***

Or. en

Módosítás 314
Tomasz Froelich

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
26. ösztönzi ***az inkluzív,*** méltányos és politikamentes oktatás hosszú távú megoldásait, előmozdítva a megértést és a megbékélést;	26. ösztönzi ***a*** méltányos és politikamentes oktatás hosszú távú megoldásait, előmozdítva a megértést és a megbékélést;

Or. en

Módosítás 315
Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
26. ösztönzi az inkluzív, méltányos és politikamentes oktatás hosszú távú megoldásait, előmozdítva a megértést és a megbékélést;	26. ***határozottan elítéli a bosznia-hercegovinai „két iskola egy fedél alatt” rendszert mint az intézményi szegregáció egyik formáját, amely aláássa a társadalmi kohéziót, valamint az egyenlőség és a megkülönböztetésmentesség elvét, és***

	felszólít annak azonnali és teljes eltörlésére; ösztönzi az inkluzív, méltányos és politikamentes oktatás hosszú távú megoldásait, előmozdítva a megértést és a megbékélést; ***határozottan felszólít egy közös történelemtanterv és tankönyvek gyors és átfogó elfogadására és végrehajtására valamennyi érintett oktatási rendszerben, amelyek kizárólag a háborúval kapcsolatos, bíróság által megállapított tényeken alapulnak, ami a történelmi revizionizmus megelőzésének és leküzdésének kulcsfontosságú eszköze; felhívja az EU-t, hogy politikai, technikai és pénzügyi segítségnyújtás révén aktívan támogassa ezt a folyamatot, és szorosan kövesse nyomon annak hatékony végrehajtását;***

Or. en

Módosítás 316
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
26. ösztönzi az inkluzív, méltányos és politikamentes oktatás hosszú távú megoldásait, előmozdítva a megértést és a megbékélést;	26. ösztönzi az inkluzív, méltányos és politikamentes***, minőségi*** oktatás hosszú távú megoldásait, előmozdítva a megértést és a megbékélést; ***megismétli arra irányuló felhívását, hogy vessenek véget a „két iskola egy fedél alatt” diszkriminatív gyakorlatának; kéri a hatóságokat valamennyi szinten, hogy a történelmi revizionizmus elkerülése érdekében támogassák a közös tanterv fejlesztését és elfogadását az iskolai történelemkönyvek számára, amely a bíróság által a háborúval kapcsolatban megállapított tényeken alapul, és ösztönzi az Uniót, hogy támogassa ezt a kezdeményezést;***

Or. en

Módosítás 317
Giorgos Georgiou

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
26. ösztönzi az inkluzív, méltányos és politikamentes oktatás hosszú távú megoldásait, előmozdítva a megértést és a megbékélést;	26. ösztönzi az inkluzív, méltányos és politikamentes oktatás hosszú távú megoldásait***, beleértve az etnikailag szegregált oktatási rendszerek fokozatos felszámolását; felszólít egy egységes, inkluzív nemzeti tanterv bevezetésére,*** előmozdítva a megértést és a megbékélést;

Or. en

Módosítás 318
Ondřej Kolář

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
26. ösztönzi az inkluzív, méltányos és politikamentes oktatás hosszú távú megoldásait, előmozdítva a megértést és a megbékélést;	26. ösztönzi az inkluzív, méltányos és politikamentes oktatás hosszú távú megoldásait, előmozdítva a megértést és a megbékélést; ***sürgeti a tényeken alapuló, megkülönböztetésmentes történelemoktatás fejlesztését; megismétli arra irányuló felhívását, hogy vessenek véget a „két iskola egy fedél alatt” gyakorlatának;***

Or. en

Módosítás 319
Reinhold Lopatka

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
26. ösztönzi az inkluzív, méltányos és politikamentes oktatás hosszú távú megoldásait, előmozdítva a megértést és a megbékélést;	26. ösztönzi az inkluzív, méltányos és politikamentes oktatás hosszú távú megoldásait, előmozdítva a megértést és a megbékélést; ***beleértve a közös történelmi tényeken, a kölcsönös megértésen és a demokratikus értékek tiszteletben tartásán alapuló tantervek előmozdítását;***

Or. en

Módosítás 320
Davor Ivo Stier, Reinhold Lopatka

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
26. ösztönzi az inkluzív, méltányos és politikamentes oktatás hosszú távú megoldásait, előmozdítva a megértést és a megbékélést;	26. ösztönzi az inkluzív, méltányos és politikamentes oktatás hosszú távú megoldásait, előmozdítva a megértést és a megbékélést; ***hangsúlyozza minden bosznia-hercegovinai kulturális és nyelvi kifejezése védelmének fontosságát;***

Or. en

Módosítás 321
Davor Ivo Stier, Reinhold Lopatka

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	26a. felhívja Bosznia-Hercegovina intézményeit, hogy a bosznia-hercegovinai emberi jogi ombudsman ajánlásának megfelelően fogadjanak el jogszabályokat mindhárom hivatalos nyelv, nevezetesen a horvát, a bosnyák és a szerb, valamint mind a latin, mind a cirill írásmód

polgárokkal folytatott külső kommunikáció során történő hatékony és egyenlő használatának biztosítása érdekében; hangsúlyozza, hogy a nyelv és az írásmód egyenlő használatához való jog megsértése sérti Bosznia-Hercegovina alkotmányát, a Polgári és Politikai Jogok Nemzetközi Egyezségokmányának 2. cikkét, valamint az emberi jogok és alapvető szabadságok védelméről szóló egyezmény 14. cikkét;

Or. en

Módosítás 322
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	26a. felhívja Bosznia-Hercegovina intézményeit, hogy a bosznia-hercegovinai emberi jogi ombudsman ajánlásának megfelelően fogadjanak el jogszabályokat mindhárom hivatalos nyelv, nevezetesen a horvát, a bosnyák és a szerb, valamint mind a latin, mind a cirill írásmód polgárokkal folytatott külső kommunikáció során történő hatékony és egyenlő használatának biztosítása érdekében; hangsúlyozza, hogy a nyelv és az írásmód egyenlő használatához való jog megsértése sérti Bosznia-Hercegovina alkotmányát, a Polgári és Politikai Jogok Nemzetközi Egyezségokmányának 2. cikkét, valamint az emberi jogok és alapvető szabadságok védelméről szóló egyezmény 14. cikkét;

Or. en

Módosítás 323
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	26b. felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy fogadjon el jogszabályokat a három hivatalos nyelv, nevezetesen a horvát, a bosnyák és a szerb, valamint mind a latin, mind a cirill írásmód polgárokkal folytatott külső kommunikáció során történő hatékony és egyenlő használatának biztosítása érdekében; hangsúlyozza, hogy a nyelv és az írásmód egyenlő használatához való jog megsértése sérti Bosznia-Hercegovina alkotmányát, a Polgári és Politikai Jogok Nemzetközi Egyezségokmányának 2. cikkét, valamint az emberi jogok és alapvető szabadságok védelméről szóló európai egyezmény 14. cikkét;

Or. en

Módosítás 324
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	26c. megjegyzi, hogy a programok és tantervek elfogadásakor figyelembe kell venni a kulturális és nyelvi sokféleséget, ugyanakkor tiszteletben kell tartani az alkotmányos struktúrát és hatásköröket;

Or. en

Módosítás 325
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
27. emlékeztet arra, hogy Bosznia-Hercegovinának teljes felelősséget kell vállalnia a migrációkezelésért, hatékonyan végre kell hajtania a határellenőrzési törvényt, megfelelő számú személyzetet kell biztosítania a határrendészet számára, és hozzáférhető, hatékony és tisztességes menekültügyi eljárásokat kell garantálnia;	27. emlékeztet arra, hogy Bosznia-Hercegovinának teljes felelősséget kell vállalnia a migrációkezelésért, hatékonyan végre kell hajtania a határellenőrzési törvényt, megfelelő számú személyzetet kell biztosítania a határrendészet számára, és hozzáférhető, hatékony és tisztességes menekültügyi eljárásokat ***és befogadási feltételeket*** kell garantálnia***, az emberi jogok és a nemzetközi védelmi normák teljes körű tiszteletben tartása mellett***; ***aggodalmát fejezi ki az EU által finanszírozott lipai központban uralkodó befogadási feltételek elégtelenségéről szóló jelentések miatt; hangsúlyozza, hogy a migráció területén növelni kell az átláthatóságot és a demokratikus ellenőrzést az uniós források elosztása és végrehajtása során; emlékeztet arra, hogy Bosznia-Hercegovinát földrajzilag körülveszik az EU tagállamai, és határozottan elítéli, hogy Horvátország erőszakosan visszafordítja az országba való belépést megkísérlő migránsokat, ideértve az Unión belüli nemzetközi védelmet keresőket is, nyíltan megsértve az uniós emberi jogokat és a menekültjogot, valamint súlyosbítva a migránsok embertelen és megalázó körülményeit Bosznia-Hercegovinában; sürgősen felhívja a Bizottságot, hogy vonja felelősségre a horvát kormányt, és indítson kötelezettségszegési eljárást az EU Bosznia-Hercegovinával közös határán folytatott folyamatos erőszakos visszafordítások miatt; tudomásul veszi a Bosznia-Hercegovina megváltozott jogállásáról szóló megállapodás aláírását az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökséggel, és emlékeztet arra, hogy az ezen ügynökséggel kötendő esetleges megállapodásoknak teljes mértékben tiszteletben kell tartaniuk az alapvető jogokat és a nemzetközi normákat;***

Or. en

Módosítás 326
Ondřej Kolář

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
27. emlékeztet arra, hogy Bosznia-Hercegovinának teljes felelősséget kell vállalnia a migrációkezelésért, hatékonyan végre kell hajtania a határellenőrzési törvényt, megfelelő számú személyzetet kell biztosítania a határrendészet számára, és hozzáférhető, hatékony és tisztességes menekültügyi eljárásokat kell ***garantálnia***;	27. emlékeztet arra, hogy Bosznia-Hercegovinának teljes felelősséget kell vállalnia a migrációkezelésért, hatékonyan végre kell hajtania a határellenőrzési törvényt, ***javítania kell a koordinációt és a felelősségmegosztást valamennyi kormányzati szint között,*** megfelelő számú személyzetet kell biztosítania a határrendészet számára, és hozzáférhető, hatékony és tisztességes menekültügyi eljárásokat kell ***biztosítania, az emberi jogok és a nemzetközi védelmi normák teljes körű tiszteletben tartásának biztosítása mellett***;

Or. en

Módosítás 327
Tomasz Froelich

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
27. emlékeztet arra, hogy Bosznia-Hercegovinának teljes felelősséget kell vállalnia a migrációkezelésért, hatékonyan végre kell hajtania a határellenőrzési törvényt, megfelelő számú személyzetet kell biztosítania a határrendészet számára, és hozzáférhető***,*** hatékony ***és tisztességes*** menekültügyi eljárásokat kell garantálnia;	27. emlékeztet arra, hogy Bosznia-Hercegovinának teljes felelősséget kell vállalnia a migrációkezelésért, hatékonyan végre kell hajtania a határellenőrzési törvényt, megfelelő számú személyzetet kell biztosítania a határrendészet számára, és hozzáférhető ***és*** hatékony menekültügyi eljárásokat kell garantálnia; ***emlékeztet arra, hogy hatékony visszaküldési rendszerre van szükség;***

Or. en

Módosítás 328
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
27. ***emlékeztet arra***, hogy Bosznia-Hercegovinának teljes felelősséget kell vállalnia a migrációkezelésért, hatékonyan végre kell hajtania a határellenőrzési törvényt, megfelelő számú személyzetet kell biztosítania a határrendészet számára, és ***hozzáférhető, hatékony és tisztességes*** menekültügyi ***eljárásokat kell garantálnia***;	27. ***hangsúlyozza***, hogy Bosznia-Hercegovinának teljes felelősséget kell vállalnia a migrációkezelésért, hatékonyan végre kell hajtania a határellenőrzési törvényt, megfelelő számú személyzetet kell biztosítania a határrendészet számára, és ***meg kell előznie a*** menekültügyi ***eljárásokkal való visszaélést***;

Or. fi

Módosítás 329
Tomasz Froelich

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. üdvözli Bosznia-Hercegovina ***aktív*** szerepét a regionális együttműködésben; ***hangsúlyozza, hogy a jószomszédi kapcsolatok a bővítési folyamat kulcsfontosságú részét képezik;***	28. üdvözli Bosznia-Hercegovina szerepét a regionális együttműködésben***, sajnálattal állapítja meg azonban, hogy nem történt előrelépés a közös regionális piachoz kapcsolódó vitarendezési ajánlások terén***; ***úgy véli, hogy a regionális gazdasági integráció a megbékélés és a jólét hajtóereje a Nyugat-Balkánon;***

Or. en

Módosítás 330
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. üdvözli Bosznia-Hercegovina aktív szerepét a regionális együttműködésben; hangsúlyozza, hogy a jószomszédi kapcsolatok a bővítési folyamat kulcsfontosságú részét képezik;	28. üdvözli Bosznia-Hercegovina aktív szerepét a regionális együttműködésben; hangsúlyozza, hogy a jószomszédi kapcsolatok a bővítési folyamat kulcsfontosságú részét képezik***, és a nyugat-balkáni országok EU-hoz való konvergenciával kapcsolatos kötelezettségeinek részét képezik***;

Or. fi

Módosítás 331
Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. üdvözli Bosznia-Hercegovina aktív szerepét a regionális együttműködésben; hangsúlyozza, hogy a jószomszédi kapcsolatok a bővítési folyamat kulcsfontosságú részét képezik;	28. üdvözli Bosznia-Hercegovina aktív szerepét a regionális együttműködésben; hangsúlyozza, hogy a jószomszédi kapcsolatok a bővítési folyamat kulcsfontosságú részét képezik***, ebben az értelemben felszólítja Szerbiát, hogy konstruktívan kötelezze el magát Bosznia-Hercegovina stabilitása, szuverenitása és területi integritása mellett, teljes mértékben tartsa tiszteletben alkotmányos rendjét, és tartózkodjon a Bosznia-Hercegovina Alkotmánybírósága által alkotmányellenesnek nyilvánított események támogatásától vagy az azokon való részvételtől***;

Or. en

Módosítás 332
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. üdvözli Bosznia-Hercegovina aktív szerepét a regionális együttműködésben; hangsúlyozza, hogy a jószomszédi kapcsolatok ***a*** bővítési folyamat kulcsfontosságú részét képezik;	28. üdvözli Bosznia-Hercegovina aktív szerepét a regionális együttműködésben; hangsúlyozza, hogy a jószomszédi kapcsolatok ***az uniós*** bővítési folyamat kulcsfontosságú részét képezik;

Or. en

Módosítás 333
Alexander Sell

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
29. hangsúlyozza ***a*** megbékélés ***fontosságát*** Bosznia-Hercegovinában***, és sürgeti*** a hatóságokat, hogy biztosítsák az igazsághoz, az igazságszolgáltatáshoz és a jogorvoslathoz való hozzáférést, beleértve az egész országra kiterjedő jogi védelmet és jóvátételt a háborús bűncselekmények civil áldozatai számára;	29. hangsúlyozza***, hogy az őszinte*** megbékélés ***továbbra sem teljes*** Bosznia-Hercegovinában***; felkéri*** a hatóságokat, hogy biztosítsák az igazsághoz, az igazságszolgáltatáshoz és a jogorvoslathoz való hozzáférést, beleértve az egész országra kiterjedő jogi védelmet és jóvátételt a háborús bűncselekmények civil áldozatai számára; ***megismétli, hogy az Európai Uniónak mindenképpen el kell kerülnie a megoldatlan konfliktusok behozatalát;***

Or. en

Módosítás 334
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

29. hangsúlyozza a megbékélés fontosságát Bosznia-Hercegovinában, és sürgeti a hatóságokat, hogy biztosítsák az igazsághoz, az igazságszolgáltatáshoz és a jogorvoslathoz való hozzáférést, beleértve az egész országra kiterjedő jogi védelmet és jóvátételt a háborús bűncselekmények civil áldozatai számára;	29. hangsúlyozza a megbékélés fontosságát Bosznia-Hercegovinában, és sürgeti a hatóságokat, hogy biztosítsák az igazsághoz, az igazságszolgáltatáshoz és a jogorvoslathoz való hozzáférést, beleértve az egész országra kiterjedő jogi védelmet és jóvátételt a háborús bűncselekmények civil áldozatai számára; ***elismeri, hogy a megbékélésnek a kölcsönös tiszteleten, valamint mindhárom közösség alkotmányos jogainak és elveinek fenntartásán kell alapulnia, amelyek minden oldalon keresik a saját igazságukat és az igazságszolgáltatást, valamint kutatják az eltűnt személyeket, és bíróság elé kívánják állítani az elkövetőket annak érdekében, hogy 30 évvel a daytoni–párizsi békemegállapodás után megbékélést érjenek el;***
	Or. en

Módosítás 335
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
29. hangsúlyozza a megbékélés fontosságát Bosznia-Hercegovinában, és sürgeti a hatóságokat, hogy biztosítsák az igazsághoz, az igazságszolgáltatáshoz és a jogorvoslathoz való hozzáférést, beleértve az egész országra kiterjedő jogi védelmet és jóvátételt a háborús bűncselekmények civil áldozatai számára;	29. hangsúlyozza a megbékélés fontosságát Bosznia-Hercegovinában, és sürgeti a hatóságokat, hogy biztosítsák az igazsághoz, az igazságszolgáltatáshoz és a jogorvoslathoz való hozzáférést, beleértve az egész országra kiterjedő jogi védelmet és jóvátételt a háborús bűncselekmények civil áldozatai számára***, és a kínzások áldozatainak védelmét és elismerését biztosító állami szintű törvény elfogadását***;
	Or. en

Módosítás 336
Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
29. hangsúlyozza a megbékélés fontosságát Bosznia-Hercegovinában, és sürgeti a hatóságokat, hogy biztosítsák az igazsághoz, az igazságszolgáltatáshoz és a jogorvoslathoz való hozzáférést, beleértve az egész országra kiterjedő jogi védelmet és jóvátételt a háborús bűncselekmények civil áldozatai számára;	29. hangsúlyozza a megbékélés fontosságát Bosznia-Hercegovinában, és sürgeti a hatóságokat, hogy biztosítsák az igazsághoz, az igazságszolgáltatáshoz és a jogorvoslathoz való hozzáférést, beleértve az egész országra kiterjedő jogi védelmet és jóvátételt a háborús bűncselekmények civil áldozatai számára; ***felhívja a hatóságokat minden szinten, hogy a megbékélés és az emlékezés alapvető elemeként aktívan támogassák az áldozatok megemlékezésre irányuló erőfeszítéseit és tartózkodjanak annak akadályozásától, különösen a helyi közösségekben;***

Or. en

Módosítás 337
Ondřej Kolář

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
29. hangsúlyozza a megbékélés fontosságát Bosznia-Hercegovinában, és sürgeti a hatóságokat, hogy biztosítsák az igazsághoz, az igazságszolgáltatáshoz és a jogorvoslathoz való hozzáférést, beleértve az egész országra kiterjedő jogi védelmet és jóvátételt a háborús bűncselekmények civil áldozatai számára;	29. hangsúlyozza a megbékélés fontosságát Bosznia-Hercegovinában, és sürgeti a hatóságokat, hogy biztosítsák az igazsághoz, az igazságszolgáltatáshoz és a jogorvoslathoz való hozzáférést, beleértve az egész országra kiterjedő jogi védelmet és jóvátételt a háborús bűncselekmények civil áldozatai számára; ***üdvözli a helyi békeépítési és megemlékezési kezdeményezéseket; további erőfeszítésekre szólít fel az eltűnt személyekkel kapcsolatban, többek között regionális együttműködés révén;***

Or. en

Módosítás 338
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
29. hangsúlyozza a megbékélés fontosságát Bosznia-Hercegovinában, és sürgeti a hatóságokat, hogy biztosítsák az igazsághoz, az igazságszolgáltatáshoz és a jogorvoslathoz való hozzáférést, beleértve az egész országra kiterjedő jogi védelmet és jóvátételt a háborús bűncselekmények civil áldozatai számára;	*(A magyar változatot nem érinti.)*

Or. en

Módosítás 339
Ondřej Kolář

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	29a. emlékeztet annak fontosságára, hogy a múlt legyőzése és a megbékélés érdekében valamennyi nemzetalkotó nép (etnikai csoportok) elfogadja a balkáni háborúk során elkövetett bűncselekményekért való közös bűnösséget;

Or. en

Módosítás 340
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány

29 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	29a. hangsúlyozza, hogy a daytoni–párizsi békemegállapodás hatalommegosztási elvének tiszteletben tartása, amely a mai állam alapjaként három államalkotó közösséget hoz létre, az egyetlen eszköz a tartós megbékélés és a békés együttélés újjáépítésére;

Or. en

Módosítás 341
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	29a. felhívja a hatóságokat minden szinten, hogy a megbékélés és az emlékezés alapvető elemeként aktívan támogassák az áldozatok megemlékezésre irányuló erőfeszítéseit és tartózkodjanak annak akadályozásától, különösen a helyi közösségekben;

Or. en

Módosítás 342
Tonino Picula

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	29a. ismételten felszólít további intézkedések és konkrét programok végrehajtására a menekültek és az országon belül lakóhelyüket elhagyni

kényszerült személyek fenntartható visszatérése, az egészségügyi ellátáshoz és a foglalkoztatáshoz való hozzáférés, a szociális védelem és az oktatás tekintetében, valamint a vissza nem térítendő javakért járó kártérítéshez való valamennyi joguk teljes körű tiszteletben tartására;

Or. en

Módosítás 343
Şerban Dimitrie Sturdza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
30. ***elutasítja a történelmi revizionizmus minden formáját, a népirtás tagadását, a háborús bűnösök dicsőítését, valamint*** a megállapított ***tényeknek, illetve a belföldi és nemzetközi bíróságok függetlenségének és pártatlanságának megkérdőjelezését, különösen*** politikai ***vezetők részéről***;	30. ***hangsúlyozza a megbékélés***, a megállapított ***történelmi tények tiszteletben tartása és a felelős nyilvános vita fontosságát***; ***felszólítja az összes*** politikai ***szereplőt, hogy tartózkodjanak az olyan lázító narratíváktól, amelyek elmélyítik a közösségek közötti bizalmatlanságot és aláássák az intézményi stabilitást***;

Or. en

Módosítás 344
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch, Hermann Tertsch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
30. ***elutasítja a történelmi revizionizmus minden formáját, a népirtás tagadását, a háborús bűnösök dicsőítését, valamint*** a megállapított tényeknek, illetve ***a belföldi és nemzetközi bíróságok függetlenségének és pártatlanságának megkérdőjelezését, különösen politikai***	30. ***hangsúlyozza a megbékélés***, a megállapított ***történelmi tények tiszteletben tartása és a felelős nyilvános vita fontosságát***; ***felszólítja az összes*** politikai ***szereplőt, hogy tartózkodjanak az olyan lázító narratíváktól, amelyek elmélyítik a közösségek közötti bizalmatlanságot és***

vezetők részéről;	***aláássák az intézményi stabilitást***;

Or. en

Módosítás 345
Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
30. elutasítja a történelmi revizionizmus minden formáját, a népirtás tagadását, a háborús bűnösök dicsőítését, valamint a megállapított tényeknek, illetve a belföldi és nemzetközi bíróságok függetlenségének és pártatlanságának megkérdőjelezését, különösen politikai vezetők részéről;	30. elutasítja a történelmi revizionizmus minden formáját, a népirtás tagadását, a háborús bűnösök dicsőítését, ***és az Ustaša-rezsim fasiszta ideológiáinak és szimbólumainak nyilvános dicsőítését, beleértve a „Za dom spremni” szlogent is, amely továbbra is mérgezi az etnikumok közötti kapcsolatokat és akadályozza a megbékélést,*** valamint a megállapított tényeknek, illetve a belföldi és nemzetközi bíróságok függetlenségének és pártatlanságának megkérdőjelezését, különösen politikai vezetők részéről;

Or. en

Módosítás 346
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
30. elutasítja a történelmi revizionizmus minden formáját, a népirtás tagadását, a háborús bűnösök dicsőítését, valamint a megállapított tényeknek, illetve a belföldi és nemzetközi bíróságok függetlenségének és pártatlanságának megkérdőjelezését, különösen politikai vezetők részéről;	30. elutasítja a történelmi revizionizmus minden formáját, a népirtás tagadását, a háborús bűnösök dicsőítését, valamint a megállapított tényeknek, illetve a belföldi és nemzetközi bíróságok függetlenségének és pártatlanságának megkérdőjelezését, különösen politikai vezetők részéről; ***aggodalmát fejezi ki a***

	régióban az etnikai identitáson alapuló, határokon átnyúló egységesítést vagy koordinációt támogató politikai koncepciók és narratívák miatt, beleértve az úgynevezett „szerb világot”, amely megkérdőjelezi a szomszédos államok szuverenitását és területi integritását; hangsúlyozza, hogy az ilyen narratívák összeegyeztethetetlenek a jószomszédi kapcsolatok elveivel és az uniós csatlakozási folyamattal;

Or. en

Módosítás 347
Ondřej Kolář

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
30. elutasítja a történelmi revizionizmus minden formáját, a népirtás tagadását, a háborús bűnösök dicsőítését, valamint a megállapított tényeknek, illetve a belföldi és nemzetközi bíróságok függetlenségének és pártatlanságának megkérdőjelezését, különösen politikai vezetők részéről;	30. elutasítja a történelmi revizionizmus minden formáját, a népirtás tagadását, a háborús bűnösök dicsőítését, valamint a megállapított tényeknek, illetve a belföldi és nemzetközi bíróságok függetlenségének és pártatlanságának megkérdőjelezését, különösen politikai vezetők részéről; ***sürgeti Bosznia-Hercegovinát, hogy hangolja össze a népirtás tagadásáról és a háborús bűnösök dicsőítéséről szóló állami büntető törvénykönyvet az uniós vívmányokkal;***

Or. en

Módosítás 348
Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

30a. határozottan elítéli a Široki Brijegben tartott koncert során Ustaša szimbólumainak feltüntetését és a „Za dom spremni” kántálását, valamint azt, hogy a köztisztviselők normalizálták az ilyen megnyilvánulásokat; különös aggodalommal veszi tudomásul, hogy a jelentések szerint az Alkotmánybíróság egyik bírája jelen volt, és hogy bosznia-hercegovinai Nemzetek Házának alelnöke fogadta az előadót, ami tovább súlyosbítja ezeket az aggályokat, mivel az ilyen fellépések ellentétesek a demokratikus értékekkel, az emberi jogokkal, valamint a kölcsönös tisztelet, a méltóság és az Ustaša-rezsim áldozataival szembeni empátia elvével; figyelmeztet arra, hogy ez a szélsőségesség normalizálódásának kockázatával jár, megfélemlíti a közösségeket, és súlyosbítja a félelmet minden olyan polgár körében, aki biztonságos és stabil környezetben kíván élni;

Or. en

Módosítás 349
Davor Ivo Stier

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	30a. ismételten elítéli a fasizmust, a nemzeti szocializmust és a kommunizmust, amint azt a 2009. és 2019. évi állásfoglalásaiban megfogalmazta; elítéli a Csetnik és a Ravna Gora mozgalmak támogatói által szervezett ismétlődő összejöveteleket és a Csetnik ideológiájának és alakjainak folyamatos nyilvános dicsőítését Višegradban, beleértve a 2026 márciusában bekövetkezett közelmúltbeli eseményeket, amelyek Draža Mihajlović chetniki vezetőről való megemlékezéssel és

dicsőítésével jártak, valamint az FBiH képviselőháza elnökének, Dragan Miokovićnak a nyilatkozatait, amelyek igazolják a kommunisták által a II. világháborút követően elkövetett bűncselekményeket; határozottan elutasítja az Ante Pavelić-diktatúra relativizálását vagy igazolását, és ebben az értelemben üdvözli, hogy Marko Perković énekes elítélte a fasizmust a Široki Brijegben tartott koncertjét övező viták után;

Or. en

Módosítás 350
Eszter Lakos

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	30a. elítéli az olyan manipulatív narratívák alkalmazását, amelyek kihasználják az etnikai megosztottságot, tagadják a megállapított igazságszolgáltatási tényeket, dicsőítik a háborús bűnösöket, vagy illegitimnek állítják be a demokratikus intézményeket és az alkotmányos ellenőrzéseket, mivel az ilyen narratívák közvetlenül aláássák a megbékélést, a demokratikus stabilitást és a közbizalmat; felszólítja Bosznia-Hercegovina valamennyi politikai szereplőjét, hogy tartózkodjanak a megosztó és lázító retorikától, és felhívja a hatóságokat, hogy a demokratikus reziliencia egész társadalomra kiterjedő megközelítésének részeként erősítsék meg a stratégiai kommunikációt, támogassák a független tényellenőrzést, és fektessenek be a médiatudatosságba és az állampolgári ismeretek oktatásába, többek között helyi szinten is;

Or. en

Módosítás 351
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	30a. felszólítja Szerbiát, hogy konstruktívan kötelezze el magát Bosznia-Hercegovina stabilitása és területi integritása mellett, és aktívan támogassa Bosznia-Hercegovina csatlakozási útját; megjegyzi, hogy Srpski Svet (szerb világ) elképzelése összeegyeztethetetlen az uniós csatlakozásra irányuló törekvésekkel; elítéli Aleksandar Vucic szerb elnök beavatkozását Bosznia-Hercegovina ügyeibe, amely aláássa Bosznia-Hercegovina szuverenitását és területi integritását;

Or. en

Módosítás 352
Tonino Picula

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	30a. felszólítja Szerbiát, hogy tanúsítson konstruktív elkötelezettséget Bosznia-Hercegovina stabilitása és területi integritása iránt, és nyújtson tevékeny támogatást és konstruktívan járuljon hozzá ahhoz, hogy Bosznia-Hercegovina előrehaladást érjen el az uniós csatlakozás felé vezető úton;

Or. en

Módosítás 353
Ondřej Kolář

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	30a. komoly aggodalmát fejezi ki a régióban népszerűsített politikai koncepciók és narratívák miatt, beleértve az úgynevezett „Szerb Világot”, amely aláássa a szomszédos országok szuverenitását és területi integritását, és a régió destabilizásának kockázatával jár; hangsúlyozza, hogy az ilyen narratívák összeegyeztethetetlenek a jószomszédi kapcsolatok elveivel és az uniós csatlakozási folyamattal;

Or. en

Módosítás 354
Davor Ivo Stier, Reinhold Lopatka

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	30b. aggodalmát fejezi ki a politikai koncepciók és narratívák, például az úgynevezett „Szerb Világot” miatt, amely megkérdőjelezi a szomszédos államok szuverenitását és területi integritását; hangsúlyozza, hogy az ilyen narratívák összeegyeztethetetlenek a jószomszédi kapcsolatok elveivel és Bosznia-Hercegovina uniós csatlakozási folyamatával;

Or. en

Módosítás 355
Tineke Strik

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
31 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
31. sürgeti Bosznia-Hercegovinát, hogy hatékonyan hajtsa végre a háborús bűncselekményekre vonatkozó felülvizsgált nemzeti stratégiát, és erősítse tovább a regionális igazságügyi együttműködést, többek között a gyanúsítottak kiadatása terén;	31. sürgeti Bosznia-Hercegovinát, hogy hatékonyan hajtsa végre a háborús bűncselekményekre vonatkozó felülvizsgált nemzeti stratégiát***, biztosítsa a múlt örökségének kezelésével kapcsolatos vonatkozó jogi keret hatékony végrehajtását***, és erősítse tovább a regionális igazságügyi együttműködést, többek között a gyanúsítottak kiadatása terén;

Or. en

Módosítás 356
Davor Ivo Stier, Reinhold Lopatka

Állásfoglalásra irányuló indítvány
31 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	31a. emlékeztet annak fontosságára, hogy teljes körű hozzáférést biztosítsanak a volt jugoszláv titkosszolgálatok (UDBA és KOS) archívumaihoz, különösen a Belgrádban tároltakat; felhívja a hatóságokat, hogy hivatalosan kérjék, a szerb hatóságokat pedig arra, hogy haladéktalanul biztosítsanak teljes körű hozzáférést a vonatkozó levéltári anyagokhoz, és adott esetben adják át azokat annak érdekében, hogy lehetővé váljon a kommunista időszakban elkövetett bűncselekmények átfogó és pártatlan kivizsgálása; hangsúlyozza, hogy az együttműködés folyamatos korlátozása vagy hiánya e tekintetben aláássa a bizalmat, az elszámoltathatóságot és a regionális megbékélést; hangsúlyozza, hogy e

levéltárak megnyitása elengedhetetlen az igazságkereséshez, az áldozatoknak nyújtott igazságszolgáltatáshoz és a demokratikus kormányzás megszilárdításához a Nyugat-Balkánon;

Or. en

Módosítás 357
Ondřej Kolář

Állásfoglalásra irányuló indítvány
31 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	31a. emlékeztet a volt jugoszláv titkosszolgálatok (UDBA és KOS) archívumaihoz való teljes körű hozzáférés fontosságára, beleértve a Szarajevóban, Banja Lukában és különösen a Belgrádban tároltakat; felhívja a hatóságokat, hogy hivatalosan kérjék, a szerb hatóságokat pedig arra, hogy haladéktalanul biztosítsanak teljes körű hozzáférést a vonatkozó levéltári anyagokhoz, és adott esetben adják át azokat; hangsúlyozza, hogy bármilyen elutasítás vagy késedelem aláássa az elszámoltathatóságot, az áldozatok számára biztosított igazságszolgáltatást és a regionális megbékélést;

Or. en

Módosítás 358
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
31 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	31a. hangsúlyozza a preventív diplomácia fontosságát Bosznia-

Hercegovinában; felszólítja az EKSZ-t, hogy erősítse meg személyzetének készségfejlesztését, hogy jobban megértsék a helyi történelmi, kulturális és vallási környezetet, amint azt az Európai Parlament által 2024 januárjában a preventív diplomácia szerepéről elfogadott jelentés is hangsúlyozza;

Or. en

Módosítás 359
Tomasz Froelich

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
32. ***üdvözli*** Bosznia-Hercegovina reformprogramját, és ***sürgeti annak gyors végrehajtását; emlékeztet arra***, hogy Bosznia-Hercegovina továbbra is részesülhet a 976,6 millió EUR összegű előirányzatból;	32. ***tudomásul veszi*** Bosznia-Hercegovina reformprogramját, és hogy Bosznia-Hercegovina továbbra is részesülhet a 976,6 millió EUR összegű előirányzatból; ***aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a Transparency International megállapította, hogy a szövegezési folyamat nem átlátható, és rámutatott a lehetséges akadályokra; aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a javasolt reformfolyamatot politikai érdekek ássák alá, különösen a magas szinten elkövetett korrupció elleni küzdelem tekintetében;***

Or. en

Módosítás 360
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

32. üdvözli Bosznia-Hercegovina reformprogramját, és sürgeti annak gyors végrehajtását; emlékeztet arra, hogy Bosznia-Hercegovina továbbra is részesülhet a 976,6 millió EUR összegű előirányzatból;	32. üdvözli Bosznia-Hercegovina reformprogramját, és sürgeti annak gyors végrehajtását***, valamint gyors közzétételét Bosznia-Hercegovina hivatalos nyelvein, és hozzáférhető és átlátható módon történő bemutatását a nyilvánosság számára***; ***sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Bosznia-Hercegovina már 108,5 millió EUR-t veszített amiatt, hogy a politikai elit nem tudta időben benyújtani a reformprogramot;*** emlékeztet arra, hogy Bosznia-Hercegovina továbbra is részesülhet a 976,6 millió EUR összegű előirányzatból***, miközben a kezdeti veszteség tartósan fennáll***;
	Or. en

Módosítás 361
Mircea-Gheorghe Hava

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
32. üdvözli Bosznia-Hercegovina reformprogramját, és ***sürgeti annak gyors végrehajtását;*** emlékeztet arra, hogy ***Bosznia-Hercegovina továbbra is*** részesülhet a 976,6 millió EUR összegű ***előirányzatból***;	32. üdvözli Bosznia-Hercegovina reformprogramját, és emlékeztet arra, hogy az ország ***legfeljebb*** 976,6 millió ***EUR-ban részesülhet a Nyugat-balkáni Reform- és Növekedéstámogató Eszköz létrehozásáról szóló (EU) 2024/1449 rendelet értelmében***; ***hangsúlyozza, hogy az ezen alapokból történő bármely felszabadításnak és kifizetésnek továbbra is szigorúan a jogállamisággal, az intézmények demokratikus működésével, az alapvető szabadságokkal és a társadalmi-gazdasági reformokkal kapcsolatos egyértelmű, mérhető és ellenőrizhető mérföldkövek elérésétől kell függenie; kéri, hogy a Parlamentet, a helyi és regionális önkormányzatokat, a szociális partnereket és a civil társadalmat hatékonyan vonják be a reformprogram végrehajtásának nyomon követésébe és az uniós források felhasználásának***

felügyeletébe, az inkluzív partnerség elvével összhangban;

Or. ro

Módosítás 362
Şerban Dimitrie Sturdza, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
32. üdvözli Bosznia-Hercegovina reformprogramját, és sürgeti annak gyors végrehajtását; emlékeztet arra, hogy Bosznia-Hercegovina továbbra is részesülhet a 976,6 millió EUR összegű előirányzatból;	32. üdvözli Bosznia-Hercegovina reformprogramját, és sürgeti annak gyors végrehajtását; emlékeztet arra, hogy Bosznia-Hercegovina továbbra is részesülhet a 976,6 millió EUR összegű előirányzatból; ***hangsúlyozza, hogy az EU Reform- és Növekedéstámogató Eszköze keretében a reformprogram végrehajtásának késedelme kézzelfogható negatív következményekhez vezethet, beleértve a pénzügyi előirányzatok csökkentését is; hangsúlyozza, hogy a határidők elmulasztása és az előrehaladás hiánya azt eredményezheti, hogy Bosznia-Hercegovina lemarad más bővítési országok mögött a gazdasági konvergencia és az uniós integráció tekintetében; hangsúlyozza, hogy a rendelkezésre álló reform- és beruházási lehetőségek kihasználásának elmulasztása jelentős társadalmi-gazdasági előnyöktől fosztaná meg a polgárokat; felhívja a hatóságokat, hogy tanúsítsanak sürgősséget és felelősséget az elfogadott reformok teljes körű végrehajtása terén;***

Or. en

Módosítás 363
Ondřej Kolář

Állásfoglalásra irányuló indítvány

32 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
32. üdvözli Bosznia-Hercegovina reformprogramját, és sürgeti annak gyors végrehajtását; emlékeztet arra, hogy Bosznia-Hercegovina továbbra is részesülhet a 976,6 millió EUR összegű előirányzatból;	32. üdvözli Bosznia-Hercegovina reformprogramját, és sürgeti annak gyors végrehajtását; emlékeztet arra, hogy Bosznia-Hercegovina továbbra is részesülhet a 976,6 millió EUR összegű előirányzatból; ***hangsúlyozza, hogy a reformok végrehajtására irányuló politikai akarat elengedhetetlen a források biztosításához és újraelosztásuk megelőzéséhez; sajnálja, hogy a források 10 %-a elveszett a kezdeti késedelmek miatt;***

Or. en

Módosítás 364
Tonino Picula

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
32. üdvözli Bosznia-Hercegovina reformprogramját, és sürgeti annak gyors végrehajtását; emlékeztet arra, hogy Bosznia-Hercegovina továbbra is részesülhet a 976,6 millió EUR összegű előirányzatból;	32. üdvözli Bosznia-Hercegovina reformprogramját, és sürgeti annak gyors végrehajtását; emlékeztet arra, hogy Bosznia-Hercegovina továbbra is részesülhet a 976,6 millió EUR összegű előirányzatból; ***úgy véli, hogy a növekedési tervben rejlő lehetőségek kiaknázása erősítené Bosznia-Hercegovina gazdaságát;***

Or. en

Módosítás 365
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
32. üdvözli Bosznia-Hercegovina reformprogramját, és sürgeti annak gyors végrehajtását; emlékeztet arra, hogy Bosznia-Hercegovina továbbra is részesülhet a 976,6 millió EUR összegű előirányzatból;	32. üdvözli Bosznia-Hercegovina reformprogramját, és sürgeti annak gyors végrehajtását; emlékeztet arra, hogy Bosznia-Hercegovina továbbra is részesülhet a 976,6 millió EUR összegű előirányzatból; ***felszólít a pénzügyi és hitelmegállapodás gyors ratifikálására;***

Or. en

Módosítás 366
Reinhold Lopatka

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
32. üdvözli Bosznia-Hercegovina reformprogramját, és sürgeti annak gyors végrehajtását; emlékeztet arra, hogy Bosznia-Hercegovina továbbra is részesülhet a 976,6 millió EUR összegű előirányzatból;	32. üdvözli Bosznia-Hercegovina reformprogramját, és sürgeti annak gyors végrehajtását; emlékeztet arra, hogy Bosznia-Hercegovina továbbra is részesülhet a 976,6 millió EUR összegű előirányzatból; ***a reformprogram hatékony és mérhető végrehajtásától függően;***

Or. en

Módosítás 367
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
32. üdvözli Bosznia-Hercegovina reformprogramját, és sürgeti annak gyors végrehajtását; ***emlékeztet arra***, hogy Bosznia-Hercegovina továbbra is részesülhet a 976,6 millió EUR összegű előirányzatból;	32. üdvözli Bosznia-Hercegovina reformprogramját, és sürgeti annak gyors végrehajtását; ***hangsúlyozza***, hogy Bosznia-Hercegovina továbbra is részesülhet a 976,6 millió EUR összegű előirányzatból***, de kizárólag a reformok előmozdítása révén***;

Or. fi

Módosítás 368
Tomasz Froelich

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	32a. aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a jelentős uniós finanszírozás minden szinten meg fogja erősíteni a korrupt struktúrákat és elő fogja mozdítani a korrupciót; sürgeti a Bizottságot, hogy végezzen rendszeres és alapos értékelést a Bosznia-Hercegovinának nyújtott uniós finanszírozás hatékonyságáról, és a finanszírozást szorosan kösse feltételekhez, többek között a korrupció elleni küzdelemhez, és szükség esetén vonja vissza azt;

Or. en

Módosítás 369
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	32a. kiemeli azt az elvet, amely szerint Bosznia-Hercegovinának elsősorban saját hatáskörében és saját forrásai felhasználásával kell javítania polgárai társadalmi-gazdasági helyzetét, nem pedig külső finanszírozásra támaszkodva ezen a területen;

Or. fi

Módosítás 370
Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	32a. felhívja Bosznia-Hercegovina hatóságait, hogy további késedelem nélkül írják alá és ratifikálják az eszközről szóló megállapodást és a Reform- és Növekedéstámogató Eszköz keretében létrejött hitelmegállapodást annak érdekében, hogy az ország hozzáférhessen az eszköz keretében rendelkezésre álló pénzügyi lehetőségekhez, és folytathassa a reformprogram hatékony végrehajtását;

Or. en

Módosítás 371
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	32a. felhívja Bosznia-Hercegovina hatóságait, hogy további késedelem nélkül írják alá és ratifikálják az eszközről szóló megállapodást és a Reform- és Növekedéstámogató Eszköz keretében létrejött hitelmegállapodást annak érdekében, hogy az ország hozzáférhessen az eszköz keretében rendelkezésre álló pénzügyi lehetőségekhez, és folytathassa a reformprogram hatékony végrehajtását;

Or. en

Módosítás 372
Tineke Strik

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	32b. tudomásul veszi a helyi uniós küldöttség kommunikációs kampányát a reformprogram előnyeiről és a reform- és növekedési terv keretében nyújtott finanszírozás elvesztésének lehetséges kockázatáról; ösztönzi a Bizottságot és az uniós küldöttséget, hogy még egyértelműbb nyelvezetet használjanak a jelentős hiányosságok, az előrehaladás hiánya, a visszaesés és annak okai következetes és pontos kezelésére, az uniós követelményekre vonatkozó konkrét megfogalmazás mellett; üdvözli, hogy a bővítésért felelős biztos kezdeti javulást ért el a tagjelölt országokban az ilyen hiányosságok kezelése terén;

Or. en

Módosítás 373
Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	32b. felhívja Bosznia-Hercegovina hatóságait annak biztosítására, hogy a Reform- és Növekedéstámogató Eszköz monitoringbizottságát átlátható és inkluzív módon hozzák létre, a nem intézményi szereplők, köztük a civil társadalmi szervezetek, a szociális partnerek és a tudományos körök érdemi részvételével; kéri továbbá, hogy a reformprogramot haladéktalanul tegyék közzé Bosznia-Hercegovina hivatalos nyelvein, és hozzáférhető és átlátható módon mutassák be a nyilvánosságnak;

Or. en

Módosítás 374
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	32c. felszólít a civil társadalmi szervezetek, a vállalkozói szövetségek és a szociális partnerek megerősített felügyeletére és érdemi részvételére a Nyugat-balkáni Reform- és Növekedéstámogató Eszköz valamennyi szakaszában, beleértve a reformintézkedések kidolgozását, a projektek végrehajtását és az eredmények nyomon követését;

Or. en

Módosítás 375
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
33 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
33. sürgeti Bosznia-Hercegovinát, hogy hozzon létre intézményi keretet az uniós alapok kezelésére***, és nevezzen ki*** nemzeti IPA ***III-koordinátort***;	33. sürgeti Bosznia-Hercegovinát, hogy hozzon létre intézményi keretet az uniós alapok kezelésére, ***többek között a Nemzeti Reform- és Növekedéstámogató Eszköz koordinátorának kinevezésével, a reformprogram végrehajtásához szükséges támogató struktúrák létrehozásával, minden egyes reformhoz egyetlen kapcsolattartó pont kijelölésével a különböző kormányzati szintek közötti harmonizált és összehangolt végrehajtás biztosítása érdekében, valamint az***

Európai Integrációs Igazgatóság igazgatójának nemzeti IPA ***III koordinátorként történő kinevezésével, a korábbi gyakorlatokkal összhangban***;

Or. en

Módosítás 376
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
33 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
33. sürgeti Bosznia-Hercegovinát, hogy hozzon létre intézményi keretet az uniós alapok kezelésére, és nevezzen ki nemzeti IPA III-koordinátort;	33. sürgeti Bosznia-Hercegovinát, hogy hozzon létre intézményi keretet az uniós alapok kezelésére, és nevezzen ki nemzeti IPA III-koordinátort; ***sajnálatát fejezi ki az IPA III alapok egyenlőtlen regionális elosztása miatt Bosznia-Hercegovinában;***

Or. en

Módosítás 377
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
33 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
33. sürgeti Bosznia-Hercegovinát, hogy hozzon létre intézményi keretet az uniós alapok kezelésére, és nevezzen ki nemzeti IPA III-koordinátort;	*(A magyar változatot nem érinti.)*

Or. en

Módosítás 378
Tonino Picula

Állásfoglalásra irányuló indítvány

33 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	33a. úgy véli, hogy az európai finanszírozásnak általában jobban kell támogatnia az ország demokratikus reformjait; ezzel összefüggésben kéri a vonatkozó uniós finanszírozás átprogramozását annak érdekében, hogy több pénzeszközt irányítsanak át a technikai segítségnyújtás támogatására a források felhasználása, az igazságügyi reformok és a korrupcióellenes intézkedések terén; kéri továbbá az Uniót és a nyugat-balkáni országokat egy gyümölcsöző együttműködési keret létrehozására az Európai Ügyészség és a nyugat-balkáni partnerei között annak érdekében, hogy biztosítsák az Európai Ügyészség számára, hogy hatékonyan gyakorolhassa hatáskörét;

Or. en

Módosítás 379
Şerban Dimitrie Sturdza, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
33 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	33a. hangsúlyozza, hogy az uniós bővítési politika hitelességének, stratégiai koherenciájának és átalakító hatásának biztosítása érdekében a 2027 utáni többéves pénzügyi keretben a Globális Európa keretében a jövőbeli uniós külső finanszírozási struktúrának – beleértve az előcsatlakozási támogatást is – prioritásként kell kezelnie a harmadik országbeli beruházások látható, hozzáférhető és versenyképes európai alternatíváinak biztosítását a Nyugat-Balkánon, többek között Bosznia-Hercegovinában; hangsúlyozza, hogy az

EU gazdasági és beruházási lábnyomának megerősítése elengedhetetlen a fenntartható fejlődés támogatásához, az uniós normákhoz és vívmányokhoz való igazodás fokozásához, valamint ahhoz, hogy az ország közelebb kerüljön az Unióhoz;

Or. en

Módosítás 380
Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
33 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	33a. emlékeztet arra, hogy a Boszniai Szerb Köztársaság entitás projektjeinek uniós finanszírozását mindaddig befagyasztva kell tartani, amíg a tartomány vissza nem építi a lerombolt demokráciát;

Or. en

Módosítás 381
Tomasz Froelich

Állásfoglalásra irányuló indítvány
34 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
34. ***üdvözli*** a Bizottság arra irányuló javaslatát, hogy kezdjenek tárgyalásokat a Nyugat-Balkánnal a belföldi díjszabás szerinti barangolás uniós rendszeréhez való csatlakozásról;	34. ***tudomásul veszi*** a Bizottság arra irányuló javaslatát, hogy kezdjenek tárgyalásokat a Nyugat-Balkánnal a belföldi díjszabás szerinti barangolás uniós rendszeréhez való csatlakozásról;

Or. en

Módosítás 382
Petras Auštrevičius

Állásfoglalásra irányuló indítvány
34 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
34. üdvözli a Bizottság arra irányuló javaslatát, hogy kezdjenek tárgyalásokat a Nyugat-Balkánnal a belföldi díjszabás szerinti barangolás uniós rendszeréhez való csatlakozásról;	34. üdvözli a Bizottság arra irányuló javaslatát, hogy kezdjenek tárgyalásokat a Nyugat-Balkánnal a belföldi díjszabás szerinti barangolás uniós rendszeréhez való csatlakozásról***, amely a nyugat-balkáni lakosság számára az ország uniós csatlakozási folyamata során az egyik legkézzelfoghatóbb és legközvetlenebbül érezhető előnyt biztosítja***;

Or. en

Módosítás 383
Tomasz Froelich, Stanislav Stoyanov

Állásfoglalásra irányuló indítvány
34 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	34a. ösztönzi azokat a reformokat, amelyek célja egy olyan kiszámítható és kedvező üzleti és beruházási környezet megteremtése, amely ösztönzi az európai vállalatok helyi piachoz való hozzáférését;

Or. en

Módosítás 384
Ondřej Kolář

Állásfoglalásra irányuló indítvány
34 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	34a. tudomásul veszi Bosznia-

Hercegovina reziliens, de lassuló gazdaságát; fenntartható költségvetési megközelítést szorgalmaz a növekedési korlátok kezelése, az állami szintű költségvetések időben történő elfogadása, a strukturális munkaerőhiány és az agyelszívás kezelésére irányuló intézkedések, az innováció, valamint a zöld és digitális átállás támogatása, továbbá a nagyobb átláthatóság, elszámoltathatóság és politikamentes döntéshozatal érdekében;

Or. en

Módosítás 385
Tonino Picula

Állásfoglalásra irányuló indítvány
34 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	34a. sürgeti Bosznia-Hercegovinát, hogy kezelje prioritásként a versenyképesség és az üzleti környezet javítására, a gazdasági és társadalmi kohézió ezzel egyidejű javítására,a gazdasági diverzifikáció fellendítésére, a digitális és zöld átállás előmozdítására, az informális gazdaság felszámolására és a munkanélküliség csökkentésére irányuló intézkedéseket;

Or. en

Módosítás 386
Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
34 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	34a. felhívja a bosznia-hercegovinai

hatóságokat, hogy fogadjanak el konkrét intézkedéseket az agyelszívás kezelésére, különösen a fiatalok körében, a minőségi oktatásba, a tisztességes munkahelyekbe, a szociális védelembe és az inkluzív politikákba való beruházás révén; elítéli a szélsőséges ideológiák normalizálódását, amelyek még inkább elidegenítik a fiatalokat és elmélyítik a társadalmi megosztottságot; hangsúlyozza, hogy csak egy erős civil társadalmi részvétellel rendelkező, társadalmilag igazságos és virágzó Bosznia-Hercegovina képes megtartani fiataljait és teljes mértékben kihasználni az uniós integráció előnyeit;

Or. en

Módosítás 387
Giorgos Georgiou

Állásfoglalásra irányuló indítvány
34 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	34a. átfogó nemzeti stratégiát szorgalmaz a fiatalok és a szakképzett munkavállalók megtartása érdekében, beleértve a munkaerőpiaci reformokat, a bérkonvergencia-politikákat és a visszatérő migráció ösztönzőit;

Or. en

Módosítás 388
Tonino Picula

Állásfoglalásra irányuló indítvány
34 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	34b. aggodalmának ad hangot az országban tapasztalható gyorsan zajló

demográfiai válság miatt, amit különösen az országot elhagyó fiatalok magas száma váltott ki, és hangsúlyozza, hogy e kihívás kezelése érdekében sürgősen további intézkedéseket kell elfogadni;

Or. en

Módosítás 389
Giorgos Georgiou

Állásfoglalásra irányuló indítvány
34 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	34b. kéri Bosznia-Hercegovinát, hogy hajtson végre a fiatalokat, a tartósan munkanélkülieket, az alacsony képzettségű személyeket, a nők, a fogyatékossággal élő személyek és más kiszolgáltatott és kisebbségi csoportokat célzó munkaerőpiaci stratégiákat, és biztosítsa az ilyen intézkedések megfelelő értékelését; sürgeti a fejlesztést célzó strukturális gazdasági reformokat, különös tekintettel a kkv-kra és az innovációra;

Or. en

Módosítás 390
Şerban Dimitrie Sturdza, Stephen Nikola Bartulica

Állásfoglalásra irányuló indítvány
34 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	34a. felhívja Bosznia-Hercegovina illetékes hatóságait, hogy gyorsítsák fel az ifjúsági garancia átfogó keretének véglegesítését és elfogadását, és biztosítsák annak hatékony és összehangolt végrehajtását a kormányzás valamennyi

szintjén, megfelelő finanszírozással és intézményi kapacitással támogatva, a fiatalok foglalkoztatáshoz, oktatáshoz, képzéshez és tanulószerződéses gyakorlati képzéshez való hozzáférésének javítása, a tartósan magas ifjúsági munkanélküliség kezelése, a társadalmi befogadás előmozdítása és az agyelszívás csökkentése érdekében;

Or. en

Módosítás 391
Giorgos Georgiou

Állásfoglalásra irányuló indítvány
34 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	34c. sürgeti Bosznia-Hercegovinát, hogy hozzon létre állami szintű nyomonkövetési rendszert, és hajtson végre országos stratégiákat a szegénység csökkentésére, a társadalmi befogadásra és a védelemre vonatkozóan;

Or. en

Módosítás 392
Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
34 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	34b. hangsúlyozza, hogy a valódi társadalmi párbeszéd kulcsfontosságú ahhoz, hogy a bővítés előnyeit a lakosság valamennyi szegmense élvezhesse; sajnálatát fejezi ki a nemzeti szintű szociális párbeszéd hiánya miatt, és megjegyzi, hogy az entitások szintjén folytatott szociális párbeszéd továbbra is

	egyenetlen, és a politikai folyamatoktól függ; hangsúlyozza, hogy meg kell szüntetni a szakszervezetek egyesülési szabadságának és a kollektív tárgyaláshoz való jognak a biztosítása terén továbbra is fennálló jelentős hiányosságokat, meg kell erősíteni a szociális partnerek kapacitását és növelni kell a kollektív tárgyalások hatókörét, amely továbbra is gyenge, valamint biztosítani kell bevonásukat a szakpolitikák kialakításába és végrehajtásába; intézkedéseket szorgalmaz az informális gazdaság kezelésére, valamint figyelemfelkeltő stratégiát szorgalmaz a munkahelyi biztonsági és egészségvédelmi kötelezettségeknek való megfelelés támogatása és az ellenőrzési kapacitás növelése érdekében;
	Or. en

Módosítás 393
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
35 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
35. ***felkéri Bosznia-Hercegovinát, hogy tegyen lépéseket*** az egységes eurófizetési térséghez való csatlakozás ***érdekében***;	35. ***emlékeztet arra, hogy Albánia, Montenegró és Észak-Macedónia polgárai és vállalkozásai már most is élvezik*** az egységes eurófizetési térséghez ***(SEPA)*** való csatlakozás ***előnyeit***; ***felszólítja Bosznia-Hercegovinát, hogy haladéktalanul tegye meg az egységes eurófizetési térséghez való csatlakozáshoz szükséges fennmaradó jogalkotási és intézményi lépéseket annak érdekében, hogy a boszniai polgárok és vállalkozások is jelentős megtakarításokat érhessenek el a tranzakciós költségek terén;***
	Or. en

Módosítás 394
Tomasz Froelich

Állásfoglalásra irányuló indítvány
36 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
36. felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy ***az uniós szabályokkal összhangban*** reformálja meg a közbeszerzést***, erősítse meg a felügyeletet, a kapacitást és a koordinációt az állami és szervezeti szintek között***, ***valamint biztosítson*** átlátható, versenyképes és korrupcióval szemben ellenálló ***eljárásokat***;	36. felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy reformálja meg a közbeszerzést, ***az*** átlátható, versenyképes és korrupcióval szemben ellenálló ***eljárások biztosítása érdekében***;

Or. en

Módosítás 395
Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
36 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
36. felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy az uniós szabályokkal összhangban reformálja meg a közbeszerzést, erősítse meg a felügyeletet, a kapacitást és a koordinációt ***az állami és szervezeti szintek*** között***, valamint*** biztosítson átlátható, versenyképes és korrupcióval szemben ellenálló eljárásokat;	36. felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy az uniós szabályokkal összhangban reformálja meg a közbeszerzést, erősítse meg a felügyeletet, a kapacitást és a koordinációt ***állam-szerte,*** és biztosítson átlátható, versenyképes és korrupcióval szemben ellenálló eljárásokat;

Or. en

Módosítás 396
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány

36 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
36. felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy az uniós szabályokkal összhangban reformálja meg a közbeszerzést, erősítse meg a felügyeletet, a kapacitást és a koordinációt az állami és szervezeti szintek között, valamint biztosítson átlátható, versenyképes és korrupcióval szemben ellenálló eljárásokat;	36. felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy az uniós szabályokkal összhangban reformálja meg a közbeszerzést, erősítse meg a felügyeletet, a kapacitást és a koordinációt az állami és szervezeti szintek között, valamint biztosítson átlátható, versenyképes és korrupcióval szemben ellenálló eljárásokat***, többek között szigorúbb szankciók, valóban független közbeszerzési felülvizsgálati szerv, teljes mértékben működőképes e-közbeszerzési rendszer, valamint a közvetlen megállapodásokra és más nem versenyalapú eljárásokra vonatkozó szigorúbb korlátozások révén***;

Or. en

Módosítás 397
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
36 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	36a. felhívja Bosznia-Hercegovinát és annak szerveit, hogy dolgozzanak ki rendszeresen frissített koncessziós terveket, és tegyék közzé azokat a koncessziós megállapodások elosztásával és végrehajtásával kapcsolatos átláthatóság, felügyelet és végrehajtás megerősítése, a koncessziós díjak hatékony beszedésének biztosítása, valamint a természeti erőforrások felhasználásához fűződő közérdek jobb védelme érdekében; ennek fényében aggodalmát fejezi ki a Bosznia-hercegovinai Föderációban a közelmúltban bekövetkezett fejlemények, valamint a Horvátországgal való déli

	gázösszeköttetésbe beruházó közvetlen kinevezése miatt, ami sérti az entitás koncessziós törvényét, és túlzott pénzügyi kockázatoknak teszi ki az állami költségvetéseket; felhívja a bosznia-hercegovinai kormányt, hogy a projekttel kapcsolatos további döntések meghozatala előtt végezzen naprakész és objektív megvalósíthatósági elemzést;

Or. en

Módosítás 398
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 alfejezet

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
Energia, környezetvédelem és konnektivitás	***Védelem, energia***, környezetvédelem és konnektivitás

Or. fi

Módosítás 399
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
36 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	36a. felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy jelentősen növelje védelmi kiadásait; rámutat arra, hogy a biztonsági környezet romlott, és hogy védelmi képességeinek megerősítése alapvető fontosságú;

Or. fi

Módosítás 400
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch, Hermann Tertsch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
37 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
37. ***ösztönzi Bosznia-Hercegovinát***, hogy ***az EU harmadik energiacsomagjával összhangban korszerűsítse villamosenergia- és gázpiaci szabályait, biztosítsa az átláthatóságot és a versenyképességet, valamint a hatékonyság és*** a ***biztonság növelése érdekében kapcsolja össze a nemzeti energiarendszereket a regionális és uniós hálózatokkal***;	37. ***tiszteletben tartja Bosznia-Hercegovina azon előjogait***, hogy – ***intézményi struktúrájával és belső prioritásaival összhangban – meghatározza energiapolitikáját, ugyanakkor ösztönzi*** a ***biztonságra, a megfizethetőségre és a konnektivitásra irányuló önkéntes együttműködést***;

Or. en

Módosítás 401
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
37 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
37. ösztönzi Bosznia-Hercegovinát, hogy az EU harmadik energiacsomagjával összhangban korszerűsítse villamosenergia- és gázpiaci szabályait, biztosítsa az átláthatóságot és a ***versenyképességet***, valamint a hatékonyság és a biztonság növelése érdekében kapcsolja össze a nemzeti ***energiarendszereket*** a regionális és uniós hálózatokkal;	37. ösztönzi Bosznia-Hercegovinát, hogy az EU harmadik energiacsomagjával összhangban korszerűsítse villamosenergia- és gázpiaci szabályait, biztosítsa az átláthatóságot és a ***tisztességes versenyt és a hálózathoz való megkülönböztetésmentes hozzáférést***, valamint a hatékonyság és a biztonság növelése érdekében kapcsolja össze a nemzeti ***villamosenergia-rendszereket*** a regionális és uniós hálózatokkal; ***felszólít a hálózati kapacitások elosztásának nagyobb átláthatóságára és digitalizálására, az átlátható várólisták és a rendelkezésre álló hálózati kapacitási adatok közzétételére, valamint a kapacitások nem valódi vagy spekulatív projektek számára történő lefoglalásával szembeni hatékony biztosítékokra; sürgeti***

Bosznia-Hercegovinát és szerveit, hogy használják ki az ország alacsony gázfüggőségét arra, hogy dekarbonizált energiarendszerré alakuljanak át, és kerüljék el a meg nem térülő eszközök létrehozását azáltal, hogy jelentős új gázinfrastruktúrába fektetnek be;

Or. en

Módosítás 402
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
37 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
37. ösztönzi Bosznia-Hercegovinát, hogy az EU harmadik energiacsomagjával összhangban korszerűsítse villamosenergia- és gázpiaci szabályait, biztosítsa az átláthatóságot és a versenyképességet, valamint a hatékonyság és a biztonság növelése érdekében kapcsolja össze ***a nemzeti*** energiarendszereket a regionális és uniós hálózatokkal;	37. ösztönzi Bosznia-Hercegovinát, hogy az EU harmadik energiacsomagjával összhangban korszerűsítse villamosenergia- és gázpiaci szabályait, biztosítsa az átláthatóságot és a versenyképességet, valamint a hatékonyság és a biztonság növelése érdekében kapcsolja össze ***az országos*** energiarendszereket a regionális és uniós hálózatokkal;

Or. en

Módosítás 403
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
37 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	37a. üdvözli, hogy a Bosznia-hercegovinai Föderáció Parlamenti Közgyűlése elfogadta a Bosznia-Hercegovina és Horvátország közötti déli gázösszeköttetésről szóló módosított törvényt; hangsúlyozza, hogy ez a projekt

	stratégiai jelentőséggel bír, mivel megerősíti az energiabiztonságot, lehetővé teszi az ellátás diverzifikálását, csökkenti az orosz gáztól való függőséget, és hozzájárul a stabilitáshoz és a rezilienciához;

Or. en

Módosítás 404
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch, Hermann Tertsch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
38 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
38. ***felhívja Bosznia-Hercegovinát***, hogy ***fogadjon el klímatörvényt és -stratégiát, igazodjon az uniós*** környezetvédelmi ***jogszabályokhoz, biztosítsa a stratégiai és átlátható beruházástervezést, és javítsa a biológiai sokféleség védelmét***;	38. ***hangsúlyozza***, hogy ***a*** környezetvédelmi ***és gazdaságpolitikáknak tükrözniük kell a nemzeti körülményeket, az intézményi kompetenciákat és a fejlesztési prioritásokat, ugyanakkor kellően figyelembe kell venniük a hosszú távú fenntarthatósági célkitűzéseket***;

Or. en

Módosítás 405
Tomasz Froelich, Stanislav Stoyanov

Állásfoglalásra irányuló indítvány
38 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
38. felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy fogadjon el ***klímatörvényt és -stratégiát, igazodjon az uniós*** környezetvédelmi ***jogszabályokhoz***, biztosítsa a stratégiai és átlátható beruházástervezést, és javítsa a biológiai sokféleség védelmét;	38. felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy fogadjon el ***országos*** környezetvédelmi ***stratégiákat***, biztosítsa a stratégiai és átlátható beruházástervezést, és javítsa a biológiai sokféleség védelmét;

Or. en

Módosítás 406
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
38 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
38. felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy fogadjon el klímatörvényt és -stratégiát, igazodjon az uniós környezetvédelmi jogszabályokhoz, biztosítsa a stratégiai és átlátható beruházástervezést, és javítsa a biológiai sokféleség védelmét;	38. felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy fogadjon el klímatörvényt és -stratégiát, igazodjon az uniós környezetvédelmi jogszabályokhoz, biztosítsa a stratégiai és átlátható beruházástervezést***, többek között az érdemi nyilvános konzultációt***, és javítsa a biológiai sokféleség védelmét***, különösen a védett területek arányának növelésével, az élőhelyvédelmi, a madárvédelmi és a víz-keretirányelv átültetésével, a környezetvédelmi végrehajtás javításával és az Emerald-területnek jelölt területek jogi védelmével***;

Or. en

Módosítás 407
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
38 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
38. felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy fogadjon el klímatörvényt és -stratégiát, igazodjon az uniós környezetvédelmi jogszabályokhoz, biztosítsa a stratégiai és átlátható beruházástervezést, és javítsa a biológiai sokféleség védelmét;	38. felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy fogadjon el klímatörvényt és -stratégiát, igazodjon az uniós környezetvédelmi jogszabályokhoz, biztosítsa a stratégiai és átlátható beruházástervezést, és javítsa a biológiai sokféleség védelmét; ***felhívja továbbá a bosznia-hercegovinai uniós küldöttséget és a Bizottságot, hogy fokozzák a partnerországok támogatása iránti elkötelezettségüket, különösen az***

adminisztratív és szabályozási kapacitások megerősítése révén az importáruk karbonintenzitását ellensúlyozó mechanizmus (CBAM) végrehajtásával összefüggésben, különösen a villamosenergia-ágazatban, ahol az egyértelmű és kiszámítható módszertan hiánya piaci torzulásokhoz és bizonytalansághoz vezethet az üzemeltetők számára; hangsúlyozza, hogy biztosítani kell a villamosenergia-termelőkkel, különösen a túlnyomórészt megújuló energiaforrásokból villamos energiát előállító termelőkkel, például az Elektroprivreda HZ HB-vel szembeni méltányos és arányos bánásmódot, többek között a származási garanciák vagy azokkal egyenértékű eszközök elismerése révén; kiemeli, hogy megfelelő nyomonkövetési, jelentéstételi és ellenőrzési rendszerek hiányában előfordulhat, hogy az alapértelmezett kibocsátási értékek használata nem tükrözi a villamosenergia-termelés tényleges kibocsátási intenzitását, és fennáll annak a kockázata, hogy az állami szintű korlátozott adminisztratív kapacitás miatt aránytalanul büntetik a megújulóenergia-termelőket; hangsúlyozza ezért a célzott uniós támogatás fontosságát az ilyen torzulások megelőzése és az uniós kerethez való fokozatos igazodás megkönnyítése érdekében;

Or. en

Módosítás 408
Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
38 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
38. felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy fogadjon el klímatörvényt és -	38. felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy fogadjon el klímatörvényt és -

stratégiát, igazodjon az uniós környezetvédelmi jogszabályokhoz, biztosítsa a stratégiai és átlátható beruházástervezést, és javítsa a biológiai sokféleség védelmét;	stratégiát, igazodjon az uniós környezetvédelmi jogszabályokhoz, biztosítsa a stratégiai és átlátható beruházástervezést, és javítsa a biológiai sokféleség védelmét ***és az igazságos zöld átállás felgyorsítását***; ***hangsúlyozza, hogy szociális biztosítékokra van szükség annak érdekében, hogy a zöld átállás tiszteletben tartsa a „senkit nem hagyunk hátra” elvet;***

Or. en

Módosítás 409
Giorgos Georgiou

Állásfoglalásra irányuló indítvány
38 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
38. felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy fogadjon el klímatörvényt és -stratégiát, igazodjon az uniós környezetvédelmi jogszabályokhoz, biztosítsa a stratégiai és átlátható beruházástervezést, és javítsa a biológiai sokféleség védelmét;	38. felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy fogadjon el klímatörvényt és -stratégiát, igazodjon az uniós környezetvédelmi jogszabályokhoz, biztosítsa a stratégiai és átlátható beruházástervezést, és javítsa a biológiai sokféleség védelmét; ***felszólít a zöld átállás uniós normákkal való összehangolására vonatkozó kötelező időközi célok bevezetésére, beleértve a megújuló energia bővítését és a légszennyezés csökkentésére irányuló intézkedéseket;***

Or. en

Módosítás 410
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
38 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

38a. sürgeti a hatóságokat, hogy tartózkodjanak a tervezett Buk Bijela vízerőmű megépítésére irányuló további lépésektől mindaddig, amíg a koncesszióval kapcsolatos állami szintű vita meg nem oldódik, és amíg megfelelő módon el nem végzik az összes határokon átnyúló következményre kiterjedő átfogó környezeti hatásvizsgálatot;

Or. en

Módosítás 411
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
38 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	38b. felszólítja Bosznia-Hercegovinát, hogy sürgősen véglegesítse és fogadja el Livanjsko Polje V. kategóriájú védett tájként való jogi kijelölését, amihez egy célzott irányító testület és egy átfogó gazdálkodási terv létrehozása és megfelelő finanszírozása társul, amely érdemi részvétel, képzés és kapacitásépítés révén tevőlegesen bevonja a helyi közösségeket és önkormányzatokat a biológiai sokféleségre vonatkozó nemzetközi normákkal és az uniós környezetvédelmi célkitűzésekkel összhangban lévő hosszú távú megőrzés és fenntartható fejlődés biztosítása érdekében;

Or. en

Módosítás 412
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
38 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	38c. felhívja Bosznia-Hercegovinát, különösen a Bosznia-hercegovinai Föderációt, hogy csökkentse az erdészeti erőforrások irányításának széttagoltságát, és hozzon létre koherensebb, átláthatóbb és elszámoltathatóbb keretet az erdőkkel kapcsolatos állami bevételek beszedésére és elosztására annak biztosítása érdekében, hogy az állami erdészeti erőforrások felhasználása méltányosabb és hatékonyabb előnyökkel járjon a polgárok és a helyi közösségek számára; felszólít továbbá az állami erdészeti vállalkozások irányításának depolitizálására és professzionalizálására, műveleteik nagyobb átláthatóságára és elszámoltathatóságára, valamint a politikailag befolyásolt kinevezésekkel és az összeférhetetlenséggel szembeni biztosítékokra;

Or. en

Módosítás 413
Sebastian Everding, Giorgos Georgiou

Állásfoglalásra irányuló indítvány
38 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	38a. mély aggodalmát fejezi ki a – többek között külföldi vállalatok által folytatott – bányászati tevékenységek által Bosznia-Hercegovina környezetére és polgárai egészségére gyakorolt káros hatás miatt; kiemeli a környezetkárosodás – többek között a légszennyezés – közegészségre és életminőségre gyakorolt kumulatív hatásait, és megjegyzi, hogy a tartós környezeti terhelés hozzájárulhat a társadalmi-gazdasági instabilitáshoz, és az elvándorlás mozgatórugója lehet; felszólítja a Bosznia-Hercegovinában

működő valamennyi bányászati vállalkozást, hogy teljes mértékben tartsák be a nemzeti jogszabályokat, és kezeljék prioritásként a környezetvédelmet és a közegészséget;

Or. en

Módosítás 414
Sebastian Everding, Giorgos Georgiou

Állásfoglalásra irányuló indítvány
38 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	38b. aggodalmát fejezi ki a kóbor állatok helyzete miatt, különösen az embertelen bánásmódról és a menedékhelyek nem megfelelő körülményeiről szóló folyamatos jelentések miatt, beleértve az illegális kiselejtezésre és az ellentmondásos eutanázia gyakorlatokra vonatkozó állításokat is; hangsúlyozza, hogy az állatjóléti normákat össze kell hangolni az európai elvekkel; felhívja a hatóságokat, hogy teljes mértékben érvényesítsék a meglévő jogszabályokat, és kezeljék prioritásként a humánus és hatékony népességgazdálkodási intézkedéseket, beleértve a nagyszabású sterilizálási és oltási programokat, a jobb menedékkörülményeket, valamint a kedvtelésből tartott állatok felelős tulajdonlását és az elhanyagolás megelőzését előmozdító megerősített figyelemfelkeltő kampányokat; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy támogassák a helyi hatóságokat és a civil társadalmi szervezeteket a fenntartható és etikus megoldások végrehajtásában;

Or. en

Módosítás 415
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
39 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
39. sürgeti Bosznia-Hercegovinát, hogy hajtson végre integrált víz- és szennyvízgazdálkodást, hatékony árvízmegelőzést és a légszennyezés elleni küzdelemre irányuló országos stratégiát;	39. sürgeti Bosznia-Hercegovinát, hogy hajtson végre integrált víz- és szennyvízgazdálkodást, hatékony árvízmegelőzést és a légszennyezés elleni küzdelemre irányuló országos stratégiát***, többek között azáltal, hogy eleget tesz a Tuzla 4 és a Kakanj 5 szénerőmű bezárására vonatkozó kötelező erejű kötelezettségvállalásainak, és megfelel az Energiaközösségről szóló szerződés szerinti nemzeti kibocsátáscsökkentési tervének, többek között azáltal, hogy következetesen üzemelteti az Ugljevik erőmű kéntelenítő létesítményét***;

Or. en

Módosítás 416
Emmanouil Fragkos

Állásfoglalásra irányuló indítvány
40 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
40. ***felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy javítsa a közlekedési hálózatokat és a határokon átnyúló együttműködést, és tegyen előrelépést a kulcsfontosságú*** regionális infrastrukturális projektek ***terén***;	40. ***hangsúlyozza annak stratégiai fontosságát, hogy Bosznia-Hercegovina aktívan részt vegyen a nyugat-balkáni közlekedési, energia- és digitális hálózatokkal kapcsolatos főbb*** regionális ***összekapcsolási projektekben; hangsúlyozza, hogy az ilyen projektek döntően hozzájárulnak az ország gazdasági konvergenciájához, regionális integrációjához és rezilienciájához, valamint az Unió egységes piacába való fokozatos integrációjához; felhívja a bosznia-hercegovinai hatóságokat, hogy***

gyorsítsák fel a kulcsfontosságú infrastrukturális projektek ***végrehajtását, és erősítsék meg a határokon átnyúló koordinációt, teljes mértékben kihasználva a rendelkezésre álló uniós finanszírozási eszközöket***;

Or. el

Módosítás 417
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
40 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
40. felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy javítsa a közlekedési hálózatokat és a határokon átnyúló együttműködést, és tegyen előrelépést a kulcsfontosságú regionális infrastrukturális projektek terén;	40. felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy javítsa a közlekedési hálózatokat és a határokon átnyúló együttműködést, és tegyen előrelépést a kulcsfontosságú regionális infrastrukturális projektek terén; ***felhívja továbbá Bosznia-Hercegovinát, hogy mozdítsa elő a katonai mobilitással kapcsolatos projekteket;***

Or. fi

Módosítás 418
Tineke Strik
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
40 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
40. felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy javítsa a közlekedési hálózatokat és a határokon átnyúló együttműködést, és tegyen előrelépést a kulcsfontosságú regionális infrastrukturális projektek terén;	40. felhívja Bosznia-Hercegovinát, hogy javítsa a közlekedési hálózatokat és a határokon átnyúló együttműködést, és tegyen előrelépést a kulcsfontosságú regionális infrastrukturális projektek terén; ***hangsúlyozza különösen, hogy az EBRD 2020/06. sz. ügyben alkalmazott független projekt-elszámoltathatósági***

mechanizmusa ajánlásainak végrehajtása révén meg kell oldani az útvonal-összeköttetésekkel kapcsolatos konfliktusokat az Vc. folyosón, és hangsúlyozza, hogy növelni kell a vasúti személyszállítási szolgáltatásokba történő beruházásokat, beleértve a határokon átnyúló szolgáltatásokat is;

Or. en

Módosítás 419
Tomasz Froelich, Stanislav Stoyanov

Állásfoglalásra irányuló indítvány
40 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	40a. megjegyzi, hogy a közlekedési összeköttetések tekintetében Bosznia-Hercegovina a nyugat-balkáni beruházási keretből nyújtott uniós támogatás legnagyobb kedvezményezettje; emlékeztet arra, hogy a reformprogram keretében megfelelően meg kell tervezni és meg kell valósítani az EU-val való határokon átnyúló konnektivitást, hogy megkönnyítsék az európai vállalatok és adófizetők javát szolgáló üzleti és beruházásösztönzést;

Or. en

Módosítás 420
Tomasz Froelich, Stanislav Stoyanov

Állásfoglalásra irányuló indítvány
40 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	40b. emlékeztet arra, hogy a transzeurópai energia- és közlekedési hálózatok hozzájárulnak a reziliens

ellátási láncok létrehozásához, csökkentik a stratégiai függőségeket, javítják a vállalkozások közötti és az emberek közötti kapcsolatokat; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a jelentéstételi időszakban korlátozott előrelépés történt a transzeurópai közlekedési hálózatok területén, és nem történt előrelépés az energiahálózatok terén;

Or. en

Módosítás 421
Helmut Brandstätter

Állásfoglalásra irányuló indítvány
40 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	40a. felhívja a Bizottságot, hogy vizsgálja felül az uniós határregisztrációs rendszerre vonatkozó új szabályokat, amelyek fél év alatt 90 napra korlátozzák a Bosznia-Hercegovinából és más nyugat-balkáni országokból származó teherautók uniós tartózkodását, veszélyeztetve ezzel a tagjelölt országokban élő emberek megélhetését, és potenciálisan zavart okozva az uniós ellátási láncokban;

Or. en

Módosítás 422
Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
41 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
41. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást a Bizottság alelnökének/az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének, a Tanácsnak, a	41. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást a Bizottság alelnökének/az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének, a Tanácsnak, a

Bizottságnak, Bosznia-Hercegovina elnökségének, minisztertanácsának és parlamenti közgyűlésének, a Bosznia-hercegovinai Föderáció, a Boszniai Szerb Köztársaság és a Brčkói Körzet kormányainak és parlamentjeinek, valamint a Főképviselő Hivatalának.	Bizottságnak, Bosznia-Hercegovina elnökségének, minisztertanácsának és parlamenti közgyűlésének, a Bosznia-hercegovinai Föderáció ***entitás***, a Boszniai Szerb Köztársaság és a Brčkói Körzet kormányainak és parlamentjeinek, valamint a Főképviselő Hivatalának.

Or. en